

sastre10.cha

- (1) **JEN:** .ok .
%aut unk
- (2) **JOC:** no_E^S pero^S pobrecito^S he's
%aut no.ADV but.CONJ poor.ADJ.M.SG.DIM he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
only forty five .
on.PREP+ADV[or]only.ADJ forty.NUM five.NUM
- (3) **JEN:** Tommy_E^S .
%aut name
- (4) **JOC:** no .
%aut no.ADV
- (5) **JEN:** Tommy_E^S says que^S he's .
%aut name say.SV.INFIN+PV[or]says.N.SG that.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
- (6) **JOC:** he's Danny's age .
%aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES age.N.SG
- (7) **JEN:** that's what I told Tommy_E^S .
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL I.PRON.SUB.1S told.V.PAST name
- (8) **JEN:** I go .
%aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES

- (9) **JEN: Tommy what do you want ?**
%aut name what.REL do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP want.V.2SP.PRES
- (10) **JEN: I turn around .**
%aut I.PRON.SUB.1S turn.V.1S.PRES around.ADV
- (11) **JEN: you're forgetting that**
%aut you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES forget.V.PRESPART that.DEM.FAR[or]that.CONJ
that's Danny's age .
that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES age.N.SG
- (12) **JEN: Bonnie^S likes los^S viejos^S .**
%aut name like.SV.INFIN+PV the.DET.DEF.M.PL old.ADJ.M.PL
- (13) **JEN: what do you want her**
%aut what.REL do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP want.V.2SP.PRES her.PRON.OBJ.F.3S
to do ?
to.PREP do.V.INFIN
- (14) **JOC: oh my god but he's not**
%aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV
un^S viejo^S .
one.DET.INDEF.M.SG old.ADJ.M.SG
- (15) **JEN: well Tommy's thirty one I mean .**
%aut well.ADV thirty.NUM one.NUM I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES
- (16) **JEN: I guess considerably for him .**
%aut I.PRON.SUB.1S guess.V.1S.PRES considerably.ADV for.PREP him.PRON.OBJ.M.3S
- (17) **JEN: I don't know .**
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN

- (18) **JOC:** ten years between a man and a
 %aut ten.NUM year.N.PL between.PREP a.DET.INDEF man.N.SG and.CONJ a.DET.INDEF
 woman is not a big deal right .
 woman.N.SG is.V.3S.PRES not.ADV a.DET.INDEF big.ADJ deal.N.SG right.ADJ
- (19) **JEN:** It's .
 %aut name
- (20) **JOC:** look at her .
 %aut look.V.INFIN at.PREP her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
- (21) **JOC:** she's making faces .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES make.V.PRESPART face.N.PL
- (22) **JOC:** to me apparently .
 %aut to.PREP me.PRON.OBJ.1S apparent.ADJ+ADV[or]apparently.ADV
- (23) **OSE:** .
 %aut
- (24) **JOC:** I've I've always
 %aut I.PRON.SUB.1S+HAVE.V.PRES I.PRON.SUB.1S+HAVE.V.PRES alway.ADV+PV[or]always.ADV
 been partial to older men .
 been.V.PASTPART partial.ADJ to.PREP old.ADJ.COMP[or]older.ADJ men.N.SG
- (25) **JEN:** older older el^S viejo^S
 %aut old.ADJ.COMP[or]older.ADJ old.ADJ.COMP[or]older.ADJ the.DET.DEF.M.SG old.ADJ.M.SG
 we're calling him el^S
 we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES call.V.PRESPART him.PRON.OBJ.M.3S the.DET.DEF.M.SG
 viejo^S .
 old.ADJ.M.SG
- (26) **OSE:** .
 %aut

(27) **JOC:** **ah** !
%aut ah.IM

(28) **JEN:** .
%aut

(29) **JEN:** **that's** **a** **problem** .
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF problem.N.SG

(30) **JOC:** **oh** **no** **that's** **not** **legal** .
%aut oh.IM no.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES not.ADV legal.ADJ

(31) **JEN:** **that's** **a** **problem** .
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF problem.N.SG

(32) **JEN:** **that's** **a** **problem** .
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF problem.N.SG

(33) **JOC:** **no** **that's** **not** **legal** .
%aut no.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES not.ADV legal.ADJ

(34) **JOC:** **that's** **not** **legal** .
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES not.ADV legal.ADJ

(35) **JOC:** **although** **I** **have** **skated** **the**
%aut although.CONJ I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES skate.N.SG+AV the.DET.DEF
twenty **one** **mark** **before** .
twenty.NUM one.NUM mark.N.SG before.CONJ

(36) **JEN:** **you** **have** **skated**
%aut you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES skate.N.SG+AV
dangerously **close** **to** **there** .
dangerous.ADJ+ADV[or]dangerously.ADV close.SV.INFIN to.PREP there.ADV

- (37) **JEN:** but that's fun .
 %aut but.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES fun.N.SG
- (38) **JEN:** that's fun .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES fun.N.SG
- (39) **JOC:** I am proud to admit .
 %aut I.PRON.SUB.1S am.V.1S.PRES proud.ADJ to.PREP admit.V.INFIN
- (40) **JOC:** but that's fun .
 %aut but.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES fun.N.SG
- (41) **JEN:** Chaquita^S_E will realize that when she's .
 %aut name will.V.123SP.FUT realize.SV.INFIN that.DEM.FAR[or]that.CONJ when.CONJ
 she's
 she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES
- (42) **JEN:** well if she stays with her boyfriend she won't realize anything .
 %aut well.ADV if.CONJ she.PRON.SUB.F.3S stay.V.3S.PRES[or]stays.N.PL with.PREP
 her.ADJ.POSS.F.3S boyfriend.N.SG she.PRON.SUB.F.3S will.V.3S.FUT+NEG realize.V.INFIN
 anything
 anything.PRON
- (43) **JOC:** Chaquita^S_E wait .
 %aut name wait.SV.INFIN
- (44) **JOC:** wait until you get older .
 %aut wait.V.INFIN until.CONJ you.PRON.SUB.2SP get.V.2SP.PRES old.ADJ.COMP[or]older.ADJ
- (45) **JEN:** when she gets thirty and she gets that young twenty twenty one .
 %aut when.CONJ she.PRON.SUB.F.3S get.V.3S.PRES thirty.NUM and.CONJ
 she.PRON.SUB.F.3S get.V.3S.PRES that.DEM.FAR young.ADJ twenty.NUM twenty.NUM
 one
 one.NUM

- (46) **JOC:** with any with any luck she will
%aut with.PREP any.ADJ with.PREP any.ADJ luck.N.SG she.PRON.SUB.F.3S will.V.3S.FUT
 .
- (47) **JEN:** yeah .
%aut yeah.ADV
- (48) **JOC:** !
%aut
- (49) **JEN:** it's always good to
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES alway.ADV+V.3S.PRES[or]always.ADV good.ADJ to.PREP
 go back in time .
go.V.INFIN back.ADV in.PREP time.N.SG
- (50) **JEN:** I haven't had a young
%aut I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES+NEG had.V.PASTPART a.DET.INDEF young.ADJ
 one dammit .
one.PRON.SG dammit.IM
- (51) **JOC:** Marco_E^S !
%aut name
- (52) **JEN:** I've had the older
%aut I.PRON.SUB.1S+HAVE.V.PRES had.V.PAST the.DET.DEF old.ADJ.COMP[or]older.ADJ
 one .
one.PRON.SG
- (53) **JEN:** older ones are good .
%aut old.ADJ.COMP[or]older.ADJ one.PRON.PL are.V.123P.PRES good.ADJ
- (54) **JEN:** oh my god .
%aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG

(55) **JOC:** .
%aut

(56) **JEN:** [-spa] ahí pasó algo .
%aut [-spa] there.ADV pass.V.3S.PAST something.PRON.M.SG

(57) **JOC:** pick it up !
%aut pick.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S up.ADV

(58) **JEN:** what happened ?
%aut what.REL happen.V.PAST

(59) **JOC:** it's glass !
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES glass.N.SG

(60) **JEN:** .
%aut

(61) **OSE:** .
%aut

(62) **JEN:** it doesn't matter who
%aut it.PRON.SUB.3S does.V.3S.PRES+NEG matt.ADJ.COMP[or]matter.N.SG who.REL
 did it .
did.V.PAST it.PRON.OBJ.3S

(63) **JOC:** I don't care !
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG care.V.INFIN

(64) **JOC:** I don't care !
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG care.V.INFIN

- (65) **JEN:** [-spa] **cuidado** .
 %aut [-spa] care.N.M.SG[or]care.for.V.M.SG.PASTPART
- (66) **JOC:** **get** **here** **!**
 %aut get.V.INFIN here.ADV
- (67) **JEN:** **be** **careful** **with** **your** **socks**
 %aut be.V.INFIN careful.ADJ with.PREP your.ADJ.POSS.2SP sock.N.PL[or]socks.N.PL
and **your** **feet** **!**
 and.CONJ your.ADJ.POSS.2SP feet.N.SG
- (68) **JOC:** **here** **!**
 %aut here.ADV
- (69) **JEN:** **with** **your** **socks** **that** **didn't**
 %aut with.PREP your.ADJ.POSS.2SP sock.N.PL[or]socks.N.PL that.CONJ did.AV.PAST+NEG
make **sense** .
 make.SV.INFIN sense.N.SG
- (70) **JOC:** **here** **!**
 %aut here.ADV
- (71) **JEN:** **be** **careful** .
 %aut be.V.INFIN careful.ADJ
- (72) **JOC:** **get** **a** **bag** .
 %aut get.V.INFIN a.DET.INDEF bag.N.SG
- (73) **JOC:** **and** **clean** **it** **up** **!**
 %aut and.CONJ clean.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S up.ADV
- (74) **JEN:** [-spa] **esté** **descalzado** .
 %aut [-spa] be.V.123S.SUBJ.PRES barefoot.ADJ.M.SG

- (75) **JEN:** [-spa] **cuidado** .
 %aut [-spa] care.N.M.SG[or]care_for.V.M.SG.PASTPART
- (76) **JOC:** **no no but it has to**
 %aut no.ADV no.ADV but.CONJ it.PRON.SUB.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES to.PREP
be descalzado^S .
 be.V.INFIN barefoot.ADJ.M.SG
- (77) **JOC:** [-spa] **tú quedas aquí abajo** .
 %aut [-spa] you.PRON.SUB.MF.2S stay.V.2S.PRES here.ADV below.ADV
- (78) **JEN:** **what's his name ?**
 %aut what.REL+GB his.ADJ.POSS.M.3S name.N.SG
- (79) **JOC:** **Alonso^S ?**
 %aut name
- (80) **JEN:** **he doesn't care** .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S does.V.3S.PRES+NEG care.SV.INFIN
- (81) **JEN:** **he keeps talking** .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S keep.V.3S.PRES talk.V.PRESPART
- (82) **JEN:** **he's oblivious to** .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES oblivious.ADJ to.PREP
- (83) **JOC:** [-spa] **cuidado con los**
 %aut [-spa] care.N.M.SG[or]care_for.V.M.SG.PASTPART with.PREP the.DET.DEF.M.PL
vidrios !
 glass.N.M.PL
- (84) **OSE:** .
 %aut

- (85) **OSE:** .
%aut
- (86) **JEN:** **that** **little** **boy** **is** **so** **adorable** **now** .
%aut that.DEM.FAR little.ADJ boy.N.SG is.V.3S.PRES so.ADV adorable.ADJ now.ADV
- (87) **JEN:** **I** **love** **his** **little** **bowl** **haircut**
%aut I.PRON.SUB.1S love.V.1S.PRES his.ADJ.POSS.M.3S little.ADJ bowl.N.SG haircut.N.SG
 .
- (88) **JOC:** **isn't** **he** **cute** ?
%aut is.V.3S.PRES+NEG he.PRON.SUB.M.3S cute.ADJ
- (89) **JOC:** **he** **is** **so** **cute** .
%aut he.PRON.SUB.M.3S is.V.3S.PRES so.ADV cute.ADJ
- (90) **JEN:** **he's** **yeah** **he's**
%aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
he's **like** .
he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.SV.INFIN
- (91) **JOC:** **he's** **good** **looking** .
%aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES good.ADJ look.SV.INFIN+ASV
- (92) **JOC:** **like** **indio^S** **but** **like**
%aut like.CONJ indian.ADJ.M.SG[or]indian.N.M.SG but.CONJ like.CONJ[or]like.V.INFIN
really **good** **looking** **yeah** **yeah** .
real.ADJ+ADV good.ADJ look.SV.INFIN+ASV yeah.ADV yeah.ADV
- (93) **JEN:** **yeah** **yeah** **yeah** .
%aut yeah.ADV yeah.ADV yeah.ADV

(94) **JOC:** yeah yeah he's gonna
 %aut yeah.ADV yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP
 be a cutie .
 be.V.INFIN a.DET.INDEF cutie.N.SG

(95) **JOC:** hopefully he'll be
 %aut hopeful.ADJ+ADV[or]hopefully.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.FUT be.V.3S.PRES
 taller than his dad .
 tall.ADJ.COMP than.CONJ his.ADJ.POSS.M.3S dad.N.SG

(96) **OSE:** .
 %aut

(97) **JEN:** that's not nice Lili_E^S .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES not.ADV nice.ADJ name

(98) **JEN:** play nice .
 %aut play.V.INFIN nice.ADJ

(99) **JEN:** making fun .
 %aut make.V.PRESPART fun.N.SG

(100) **JOC:** bueno^S mi^S viejo^S está^S
 %aut well.ADJ.M.SG[or]well.E my.ADJ.POSS.MF.1S.S old.ADJ.M.SG be.V.23S.PRES
 he's very happy .
 he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES very.ADV happy.ADJ

(101) **JEN:** .
 %aut

(102) **JOC:** and he tells me yesterday .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S tell.V.3S.PRES me.PRON.OBJ.1S yesterday.N.SG

(103) **JOC:** he goes .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES

- (104) **JEN:** .
 %aut
- (105) **JOC:** óyeme^S la^S capitana^S
 %aut hear.V.2S.IMPER.PRECLITIC+ME[PRON.MF.1S] the.DET.DEF.F.SG captain.N.F.SG
 threw me under the bus .
 threw.SV.INFIN me.PRON.OBJ.1S under.PREP the.DET.DEF bus.N.SG
- (106) **JEN:** why ?
 %aut why.REL
- (107) **JOC:** and I go .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (108) **JOC:** what do you mean ?
 %aut what.REL do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP mean.V.2SP.PRES
- (109) **JOC:** and then he goes .
 %aut and.CONJ then.ADV he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES
- (110) **JOC:** yeah we're all having lunch .
 %aut yeah.ADV we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES all.ADJ have.V.PRESPART lunch.N.SG
- (111) **JOC:** and in front of everybody me^S
 %aut and.CONJ in.PREP front.N.SG of.PREP everybody.PRON me.PRON.OBL.MF.1S
 saltó^S .
 spring.V.3S.PAST
- (112) **JOC:** oh I heard that you
 %aut oh.IM I.PRON.SUB.1S heard.V.PAST that.CONJ you.PRON.SUB.2SP
 were seeing Bonnie^S_E Romero^S_E .
 were.V.2S123P.PAST see.V.PRESPART name name
- (113) **JEN:** no how did they find out ?
 %aut no.ADV how.ADV did.V.PAST they.PRON.SUB.3P find.V.3P.PRES out.ADV

- (114) **JOC:** I don't know how .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN how.ADV
- (115) **JEN:** [-spa] el chisme .
 %aut [-spa] the.DET.DEF.M.SG gossip.N.M.SG
- (116) **JEN:** el^S chisme^S runs wild .
 %aut the.DET.DEF.M.SG gossip.N.M.SG run.SV.INFIN+PV wild.ADJ
- (117) **JOC:** [-spa] el chisme ?
 %aut [-spa] the.DET.DEF.M.SG gossip.N.M.SG
- (118) **JOC:** I don't know how she
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN how.ADV she.PRON.SUB.F.3S
 found out .
 find.V.PAST+P[or]found.V.3S.PRES out.ADV
- (119) **JEN:** I told you .
 %aut I.PRON.SUB.1S told.V.PAST you.PRON.SUB.2SP
- (120) **JEN:** I told you .
 %aut I.PRON.SUB.1S told.V.PAST you.PRON.SUB.2SP
- (121) **JEN:** what are you doing ?
 %aut what.REL are.V.123P.PRES you.PRON.SUB.2SP do.V.PRESPART
- (122) **JEN:** can I ask what
 %aut can.V.123SP.PRES I.PRON.SUB.1S ask.V.1S.PRES what.REL
 you're doing with the bags
 you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES do.V.PRESPART with.PREP the.DET.DEF bag.N.PL[or]bags.N.PL
 ?
- (123) **OSE:** .
 %aut

- (124) **JOC:** .
%aut
- (125) **JEN:** **and** **like** .
%aut and.CONJ like.CONJ[or]like.V.INFIN
- (126) **JEN:** .
%aut
- (127) **JOC:** **she** **understands** **it** .
%aut she.PRON.SUB.F.3S understand.V.3S.PRES it.PRON.OBJ.3S
- (128) **JEN:** **I** **don't** **understand** **what's** **the**
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG understand.V.INFIN what.REL+GB the.DET.DEF
problem .
problem.N.SG
- (129) **OSE:** .
%aut
- (130) **JEN:** **oh** **you** **understand** **ok** .
%aut oh.IM you.PRON.SUB.2SP understand.V.2SP.PRES unk
- (131) **JEN:** **welcome** **welcome** **to** **the** **world** .
%aut welcome.ADJ welcome.ADJ to.PREP the.DET.DEF world.N.SG
- (132) **JOC:** **welcome** .
%aut welcome.ADJ
- (133) **JEN:** **welcome** **to** **the** **world** .
%aut welcome.ADJ to.PREP the.DET.DEF world.N.SG

- (134) **JOC:** welcome to the madness .
 %aut welcome.ADJ to.PREP the.DET.DEF madness.N.SG
- (135) **JEN:** you thought your mom was
 %aut you.PRON.SUB.2SP thought.V.PAST your.ADJ.POSS.2SP mom.N.SG was.V.3S.PAST
 bad .
 bad.ADJ
- (136) **JEN:** this is a whole another level .
 %aut this.DEM.NEAR.SG is.V.3S.PRES a.DET.INDEF whole.ADJ another.ADJ level.ADJ
- (137) **JOC:** no Tosca^{S_E} knows how to do
 %aut no.ADV name know.SV.INFIN+PV how.ADV to.PREP do.V.INFIN
 this too .
 this.DEM.NEAR.SG too.ADV
- (138) **OSE:** .
 %aut
- (139) **JEN:** [-spa] qué pasó ?
 %aut [-spa] what.INT pass.V.3S.PAST
- (140) **JOC:** yeah yeah lo^S jodieron^S .
 %aut yeah.ADV yeah.ADV him.PRON.OBJ.M.3S fuck.V.3P.PAST
- (141) **JEN:** it's ok mama^{S_E} .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES unk mama.N.SG
- (142) **JOC:** what else is new .
 %aut what.REL else.ADJ is.V.3S.PRES new.ADJ
- (143) **JOC:** no .
 %aut no.ADV

- (144) **JEN:** I don't think that
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG think.V.INFIN that.DEM.FAR[or]that.CONJ
 that's a big barrier .
 that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF big.ADJ barry.ADJ.COMP[or]barrier.N.SG
- (145) **JOC:** [-spa] cógele agua .
 %aut [-spa] take.V.2S.IMPER.PRECLITIC+LE[PRON.MF.3S] water.N.F.SG
- (146) **JOC:** [-spa] lo que quieran tomar .
 %aut [-spa] the.DET.DEF.NT.SG that.PRON.REL want.V.23P.SUBJ.PRES take.V.INFIN
- (147) **JOC:** [-spa] coge cuatro .
 %aut [-spa] take.V.2S.IMPER four.NUM
- (148) **JOC:** coge^S cuatro^S juguitos^S esos^S de^S
 %aut take.V.2S.IMPER four.NUM juice.N.M.PL.DIM that.PRON.DEM.M.PL of.PREP
 los^S Capri_Sun_E^S .
 the.DET.DEF.M.PL name
- (149) **JOC:** [-spa] y llévalos para arriba .
 %aut [-spa] and.CONJ wear.V.2S.IMPER.PRECLITIC+LOS[PRON.M.3P] for.PREP up.ADV
- (150) **JOC:** [-spa] y dile que no
 %aut [-spa] and.CONJ tell.V.2S.IMPER+LE[PRON.MF.3S] that.CONJ not.ADV
 joda más .
 fuck.V.123S.SUBJ.PRES more.ADV
- (151) **JOC:** ah it was a two for
 %aut ah.IM it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST a.DET.INDEF two.NUM for.PREP
 one special .
 one.PRON.SG special.ADJ
- (152) **JEN:** pero^S what happened ?
 %aut but.CONJ what.REL happen.V.PAST

- (153) **JOC:** oh was a two for one .
 %aut oh.IM was.V.3S.PAST a.DET.INDEF two.NUM for.PREP one.PRON.SG
- (154) **JEN:** you guys just ate it down
 %aut you.PRON.SUB.2SP guy.N.PL just.ADV ate.V.PAST it.PRON.OBJ.3S down.PREP
 the stairs ?
 the.DET.DEF stair.N.PL
- (155) **JOC:** good job .
 %aut good.ADJ job.N.SG
- (156) **JOC:** this one didn't have a
 %aut this.DEM.NEAR.SG one.PRON.SG did.AV.PAST+NEG have.SV.INFIN a.DET.INDEF
 picture in it ?
 picture.N.SG in.PREP it.PRON.OBJ.3S
- (157) **OSE:** .
 %aut
- (158) **JOC:** ok .
 %aut unk
- (159) **JOC:** don't worry about it .
 %aut do.V.12S13P.PRES+NEG worry.V.INFIN about.PREP it.PRON.OBJ.3S
- (160) **JOC:** [-spa] dale .
 %aut [-spa] give.V.2S.IMPER+LE[PRON.MF.3S]
- (161) **JOC:** [-spa] sigue .
 %aut [-spa] follow.V.2S.IMPER
- (162) **JEN:** [-spa] ten cuidado con
 %aut [-spa] have.V.2S.IMPER care.N.M.SG[or]care_for.V.M.SG.PASTPART with.PREP
 los pies .
 the.DET.DEF.M.PL foot.N.M.PL

- (163) **JOC:** I'm telling you guys right now .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES tell.V.PRESPART you.PRON.SUB.2SP guy.N.PL right.ADJ
 now.ADV
- (164) **JOC:** it's nine fifteen .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES nine.NUM fifteen.NUM
- (165) **JOC:** you better settle down .
 %aut you.PRON.SUB.2SP better.ADJ settle.SV.INFIN down.PREP
- (166) **JOC:** turn the T_V on .
 %aut turn.V.INFIN the.DET.DEF name on.PREP
- (167) **JOC:** do something quiet .
 %aut do.V.INFIN something.PRON quiet.ADJ
- (168) **JEN:** he's so cute .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES so.ADV cute.ADJ
- (169) **JEN:** and when is he and when
 %aut and.CONJ when.CONJ is.V.3S.PRES he.PRON.SUB.M.3S and.CONJ when.CONJ
 are they coming back for
 are.V.123P.PRES they.PRON.SUB.3P come.V.PRESPART back.ADV for.PREP
 him ?
 him.PRON.OBJ.M.3S
- (170) **JOC:** I have no idea .
 %aut I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES no.ADV idea.N.SG
- (171) **JEN:** [-spa] pobrecito .
 %aut [-spa] poor.ADJ.M.SG.DIM
- (172) **JOC:** I don't really care .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG real.ADJ+ADV care.SV.INFIN

- (173) **JEN:** [-spa] **imagínate** .
 %aut [-spa] imagine.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S]
- (174) **JEN:** **he's** **only** **been**
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES on.PREP+ADV[or]only.ADJ been.V.PASTPART
here .
 here.ADV
- (175) **JOC:** **honestly** **as** **long** **as** .
 %aut honest.ADJ+ADV[or]honestly.ADV as.CONJ long.ADJ as.CONJ
- (176) **JEN:** **oh** **I** **was** **talking** **to** **Chaquita^S** .
 %aut oh.IM I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST talk.V.PRESPART to.PREP name
- (177) **JEN:** **she** **ignores** **me** .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S ignore.V.3S.PRES me.PRON.OBJ.1S
- (178) **JOC:** **she** **that** **little** **boy** **has**
 %aut she.PRON.SUB.F.3S that.DEM.FAR little.ADJ boy.N.SG ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES
only **been** **here** **for** **a** **month**
 on.PREP+ADV[or]only.ADJ been.V.PASTPART here.ADV for.PREP a.DET.INDEF month.N.SG
 .
- (179) **JEN:** **que^S** **I** **was** **saying** **que^S**
 %aut that.CONJ I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST say.V.PRESPART that.CONJ
pobrecito^S **he's** **only**
 poor.ADJ.M.SG.DIM he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES on.PREP+ADV[or]only.ADJ
been **here** **for** **a** **month** .
 been.V.PASTPART here.ADV for.PREP a.DET.INDEF month.N.SG
- (180) **JEN:** **so** .
 %aut so.ADV
- (181) **JOC:** **a** **month** .
 %aut a.DET.INDEF month.N.SG

- (182) **OSE:** .
%aut
- (183) **JOC:** yeah .
%aut yeah.ADV
- (184) **JEN:** a month .
%aut a.DET.INDEF month.N.SG
- (185) **JOC:** a month .
%aut a.DET.INDEF month.N.SG
- (186) **OSE:** .
%aut
- (187) **JEN:** who who are you talking about
%aut who.REL who.REL are.V.123P.PRES you.PRON.SUB.2SP talk.V.PRESPART about.PREP
 ?
- (188) **JEN:** no I was talking about that
%aut no.ADV I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST talk.V.PRESPART about.PREP that.DEM.FAR
 little boy .
little.ADJ boy.N.SG
- (189) **JOC:** no we're talking about that
%aut no.ADV we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES talk.V.PRESPART about.PREP that.DEM.FAR
 little boy .
little.ADJ boy.N.SG
- (190) **JEN:** oh I'm like who ?
%aut oh.IM I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES like.CONJ who.REL
- (191) **JOC:** he came February second from Cuba_E^S .
%aut he.PRON.SUB.M.3S came.V.PAST name second.ADJ from.PREP name

- (192) **JEN:** that little boy pobrecito^S .
 %aut that.DEM.FAR little.ADJ boy.N.SG poor.ADJ.M.SG.DIM
- (193) **JEN:** so he came to like
 %aut so.ADV he.PRON.SUB.M.3S came.V.PAST to.PREP like.CONJ[or]like.V.INFIN
 make little friends .
 make.V.INFIN little.ADJ friend.N.PL
- (194) **JOC:** yeah they just landed here .
 %aut yeah.ADV they.PRON.SUB.3P just.ADV[or]just.ADJ land.N.SG+AV here.ADV
- (195) **JOC:** and already he's learned to
 %aut and.CONJ already.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES unk to.PREP
 play Wii_E^S .
 play.V.INFIN name
- (196) **JEN:** they just landed .
 %aut they.PRON.SUB.3P just.ADV[or]just.ADJ land.N.SG+AV
- (197) **JOC:** and they're they've
 %aut and.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES they.PRON.SUB.3P+HAVE.V.PRES
 been playing for an hour .
 been.V.PASTPART play.V.PRESPART for.PREP an.DET.INDEF hour.N.SG
- (198) **JEN:** yeah Marco_E^S turns on the Wii_E^S .
 %aut yeah.ADV name turn.SV.INFIN+PV on.PREP the.DET.DEF name
- (199) **JEN:** and I go .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (200) **JEN:** I don't think he knows
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG think.V.INFIN he.PRON.SUB.M.3S know.V.3S.PRES
 how to play that .
 how.ADV to.PREP play.V.INFIN that.DEM.FAR

- (201) **JEN:** and Marco^{S_E} goes .
 %aut and.CONJ name goes.SV.INFIN
- (202) **JEN:** of course he does .
 %aut of.PREP course.N.SG he.PRON.SUB.M.3S does.V.3S.PRES
- (203) **JEN:** and I'm like .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES like.CONJ
- (204) **JEN:** .
 %aut
- (205) **JOC:** yeah Marco^{S_E} goes .
 %aut yeah.ADV name goes.SV.INFIN
- (206) **JOC:** I taught him !
 %aut I.PRON.SUB.1S taught.V.PAST him.PRON.OBJ.M.3S
- (207) **JOC:** I taught him !
 %aut I.PRON.SUB.1S taught.V.PAST him.PRON.OBJ.M.3S
- (208) **JEN:** I taught him .
 %aut I.PRON.SUB.1S taught.V.PAST him.PRON.OBJ.M.3S
- (209) **JEN:** and you see the little kid .
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP see.V.2SP.PRES the.DET.DEF little.ADJ kid.N.SG
- (210) **JEN:** !
 %aut

- (211) **JOC:** **although** **I'll** **tell** **you**
%aut although.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.FUT tell.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP
Marco's **Spanish** **is** **not** **that** **great** .
Spanish.N.SG is.V.3S.PRES not.ADV that.DEM.FAR great.ADJ
- (212) **JEN:** **but** **that's** **good** **because** .
%aut but.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES good.ADJ because.CONJ
- (213) **JOC:** **he** **really** **let** **it** **go** .
%aut he.PRON.SUB.M.3S real.ADJ+ADV let.SV.INFIN it.PRON.SUB.3S go.V.3S.PRES
- (214) **OSE:** .
%aut
- (215) **JEN:** **but** **I** **that's** **that's**
%aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES
normal .
normal.ADJ
- (216) **JOC:** **but** **then** **on** **the** **other** **hand** **Tosca's**
%aut but.CONJ then.ADV on.PREP the.DET.DEF other.ADJ hand.N.SG Spanish.N.SG
Spanish **is** **much** **better** .
is.V.3S.PRES much.ADJ better.ADJ
- (217) **JOC:** **she's** **also** **ambidextrous** **which**
%aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES also.ADV ambidextrous.ADJ which.REL
is **interesting** .
is.V.3S.PRES interest.N.SG+ASV
- (218) **JEN:** **[-spa]** **qué** **tú** **quieres** **bajar** ?
%aut [-spa] what.INT you.PRON.SUB.MF.2S want.V.2S.PRES lower.V.INFIN

(219) **JOC:** and then that's also the same
 %aut and.CONJ then.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES also.ADV the.DET.DEF same.ADJ
 thing that I think influences um
 thing.N.SG that.CONJ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES influence.N.PL um.IM
 she has a little bit
 she.PRON.SUB.F.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES a.DET.INDEF little.ADJ bit.N.SG
 of dyslexia .
 of.PREP dyslexia.N.SG

(220) **JEN:** I want to go down .
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES to.PREP go.V.INFIN down.PREP

(221) **JEN:** I want to go down .
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES to.PREP go.V.INFIN down.PREP

(222) **JEN:** oh no .
 %aut oh.IM no.ADV

(223) **JOC:** and I think it's all
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES all.ADJ
 related .
 relate.SV.INFIN+AV

(224) **JOC:** that's what I think .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES

(225) **JEN:** do you really think that
 %aut do.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP real.ADJ+ADV think.SV.INFIN that.CONJ
 it's dyslexia ?
 it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES dyslexia.N.SG

(226) **JEN:** I mean she's still in
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES still.ADJ in.PREP
 the learning phase .
 the.DET.DEF unk phase.N.SG

- (227) **JOC:** she's still in the learning
 %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES still.ADJ in.PREP the.DET.DEF unk
 stage .
 stage.N.SG
- (228) **JOC:** yeah but .
 %aut yeah.ADV but.CONJ
- (229) **JEN:** I still I mean reverse
 %aut I.PRON.SUB.1S still.ADJ I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES reverse.SV.INFIN
 numbers .
 number.N.PL
- (230) **JOC:** no but like you tell
 %aut no.ADV but.CONJ like.CONJ you.PRON.SUB.2SP tell.V.2SP.PRES
 her twenty and she'll
 her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S twenty.NUM and.CONJ she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.FUT
 put zero two .
 put.V.3S.PRES zero.NUM two.NUM
- (231) **JEN:** mm .
 %aut mm.IM
- (232) **JOC:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (233) **JOC:** and and there's words and
 %aut and.CONJ and.CONJ there.PRON+BE.V.3S.PRES word.N.PL[or]words.N.PL and.CONJ
 stuff that .
 stuff.V.INFIN that.DEM.FAR
- (234) **JOC:** and she's also fascinated
 %aut and.CONJ she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES also.ADV fascinate.SV.INFIN+AV
 with things that go backwards and
 with.PREP thing.N.PL that.CONJ go.V.INFIN backward.ADJ+PV[or]backwards.ADV and.CONJ
 forwards .
 forward.ADJ+PV[or]forwards.ADV

- (235) **JOC:** like she'll take a a
 %aut like.CONJ she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.FUT take.V.3S.PRES a.DET.INDEF a.DET.INDEF
 piece of paper .
 piece.N.SG of.PREP pap.N.SG+COMP.AG[or]paper.N.SG
- (236) **JOC:** she'll do her homework .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.FUT do.V.3S.PRES her.ADJ.POSS.F.3S homework.N.SG
- (237) **JOC:** and then she'll flip it
 %aut and.CONJ then.ADV she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.FUT flip.V.3S.PRES it.PRON.OBJ.3S
 over on the backside .
 over.PREP[or]over.ADV on.PREP the.DET.DEF backside.N.SG
- (238) **JOC:** and then everything that the
 %aut and.CONJ then.ADV everything.PRON that.DEM.FAR[or]that.CONJ the.DET.DEF
 way that it's runs through
 way.N.SG that.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES run.V.3S.PRES through.PREP
 she'll recopy it all
 she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.FUT recopy.V.3S.PRES it.PRON.OBJ.3S all.ADJ
 backwards on the other side .
 backward.ADJ+PV[or]backwards.ADV on.PREP the.DET.DEF other.ADJ side.N.SG
- (239) **JEN:** she does it
 %aut she.PRON.SUB.F.3S does.V.3S.PRES it.PRON.SUB.3S
 backwards .
 backward.ADJ+V.3S.PRES[or]backwards.ADV
- (240) **JEN:** oh let me see your ?
 %aut oh.IM let.V.IMPER me.PRON.OBJ.1S see.SV.INFIN your.ADJ.POSS.2SP
- (241) **JOC:** ah they're from last summer .
 %aut ah.IM they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES from.PREP last.ADJ summer.N.SG
- (242) **JOC:** they're all .
 %aut they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES all.ADJ

(243) **JEN:** **they're** **from** **Bakers^S_E** **?**
%aut they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES from.PREP name

(244) **JOC:** **yes** **.**
%aut yes.ADV

(245) **JEN:** **I** **think** **they** **came** **out** **again**
%aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES they.PRON.SUB.3P came.V.PAST out.ADV again.ADV
because **I** **saw** **them** **.**
because.CONJ I.PRON.SUB.1S saw.V.PAST them.PRON.OBJ.3P

(246) **JOC:** **.**
%aut

(247) **JOC:** **no** **!**
%aut no.ADV

(248) **JEN:** **yeah** **I** **saw** **them** **.**
%aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S saw.V.PAST them.PRON.OBJ.3P

(249) **JOC:** **I** **need** **them** **!**
%aut I.PRON.SUB.1S need.V.1S.PRES them.PRON.OBJ.3P

(250) **JEN:** **I** **saw** **them** **.**
%aut I.PRON.SUB.1S saw.V.PAST them.PRON.OBJ.3P

(251) **JEN:** **and** **I** **was** **like** **.**
%aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S was.V.1S.PAST like.CONJ

(252) **JEN:** **.**
%aut

- (253) **JEN:** wood shoes for summer .
 %aut wood.N.SG shoes.N.PL for.PREP summer.N.SG
- (254) **JEN:** I love them .
 %aut I.PRON.SUB.1S love.V.1S.PRES them.PRON.OBJ.3P
- (255) **JOC:** oh my god !
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (256) **JOC:** bring them up .
 %aut bring.V.INFIN them.PRON.OBJ.3P up.ADV
- (257) **JEN:** yes .
 %aut yes.ADV
- (258) **JOC:** what are they called ?
 %aut what.REL are.V.123P.PRES they.PRON.SUB.3P call.V.PASTPART
- (259) **JEN:** no they're .
 %aut no.ADV they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES
- (260) **JEN:** I don't know what
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN what.REL
 they're called .
 they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES call.V.PAST
- (261) **JEN:** I'll show them to
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.FUT show.V.INFIN them.PRON.OBJ.3P to.PREP
 you right now .
 you.PRON.SUB.2SP right.ADJ now.ADV
- (262) **JOC:** oh my god right now I
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG right.ADJ now.ADV I.PRON.SUB.1S
 need them !
 need.V.1S.PRES them.PRON.OBJ.3P

- (263) **JEN:** see I saw them .
 %aut see.V.INFIN I.PRON.SUB.1S saw.V.PAST them.PRON.OBJ.3P
- (264) **JEN:** I saw .
 %aut I.PRON.SUB.1S saw.V.PAST
- (265) **JOC:** I was just talking .
 %aut I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST just.ADV talk.V.PRESPART
- (266) **JEN:** right now I need them !
 %aut right.ADJ now.ADV I.PRON.SUB.1S need.V.1S.PRES them.PRON.OBJ.3P
- (267) **JOC:** right now .
 %aut right.ADJ now.ADV
- (268) **JEN:** you know what they would
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL they.PRON.SUB.3P be.V.123SP.COND
 go great with ?
 go.SV.INFIN great.ADJ with.PREP
- (269) **JOC:** look because look how rat
 %aut look.V.INFIN because.CONJ look.V.INFIN how.ADV rat.N.SG
 tattered they are .
 tatter.V.PAST[or]tattered.N.SG they.PRON.SUB.3P are.V.3P.PRES
- (270) **JEN:** oh yes they need help .
 %aut oh.IM yes.ADV they.PRON.SUB.3P need.V.3P.PRES help.SV.INFIN
- (271) **JEN:** they would go great with the
 %aut they.PRON.SUB.3P be.V.123SP.COND go.SV.INFIN great.ADJ with.PREP the.DET.DEF
 white dress que^S mi^S hija^S
 white.ADJ dress.N.SG that.PRON.REL my.ADJ.POSS.MF.1S.S daughter.N.F.SG
 me^S regaló^S .
 me.PRON.OBL.MF.1S give.V.3S.PAST

- (272) **JOC:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (273) **JOC:** but you know what the problem
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL the.DET.DEF problem.N.SG
 .
- (274) **JEN:** because I think white with .
 %aut because.CONJ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES white.ADJ with.PREP
- (275) **JOC:** you know what the main
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL the.DET.DEF main.ADJ
 problem with the shoes is ?
 problem.N.SG with.PREP the.DET.DEF shoes.N.PL is.V.3S.PRES
- (276) **JEN:** they're too high ?
 %aut they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES too.ADV high.ADJ
- (277) **JOC:** no .
 %aut no.ADV
- (278) **JEN:** no what ?
 %aut no.ADV what.REL
- (279) **JOC:** they're extraordinarily
 %aut they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES extraordinary.ADJ+ADV[or]extraordinarily.ADV
 comfortable .
 comfort.N.SG+A.POT[or]comfortable.ADJ
- (280) **JEN:** but ?
 %aut but.CONJ
- (281) **JOC:** first of all .
 %aut first.ADJ of.PREP all.ADJ

(282) **JOC:** and second of all they go with
 %aut and.CONJ second.ADJ of.PREP all.ADJ they.PRON.SUB.3P go.V.3P.PRES with.PREP
 .

(283) **JEN:** oh so that's a problem ?
 %aut oh.IM so.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF problem.N.SG

(284) **JOC:** they go with my Coach^S_E bag .
 %aut they.PRON.SUB.3P go.V.3P.PRES with.PREP my.ADJ.POSS.1S name bag.N.SG

(285) **JEN:** oh I thought you said .
 %aut oh.IM I.PRON.SUB.1S thought.V.PAST you.PRON.SUB.2SP said.V.PAST

(286) **JEN:** oh I thought you said
 %aut oh.IM I.PRON.SUB.1S thought.V.PAST you.PRON.SUB.2SP said.V.PAST
 were gonna say they go
 were.V.2S123P.PAST go.V.PRESPART+TO.PREP say.V.INFIN they.PRON.SUB.3P go.V.3P.PRES
 with everything everything .
 with.PREP everything.PRON everything.PRON

(287) **JOC:** they go with everything .
 %aut they.PRON.SUB.3P go.V.3P.PRES with.PREP everything.PRON

(288) **JEN:** they do though because that
 %aut they.PRON.SUB.3P do.V.3P.PRES though.CONJ because.CONJ that.DEM.FAR
 color's very universal .
 color.N.SG+GB very.ADV universal.ADJ

(289) **JOC:** they do go with everything .
 %aut they.PRON.SUB.3P do.V.3P.PRES go.SV.INFIN with.PREP everything.PRON

(290) **JOC:** but they most importantly
 %aut but.CONJ they.PRON.SUB.3P most.ADJ important.ADJ+ADV[or]importantly.ADV
 I have a coach bag that
 I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES a.DET.INDEF coach.N.SG bag.N.SG that.CONJ
 matches .
 match.V.3S.PRES

- (291) **JEN:** but don't you think ?
 %aut but.CONJ do.V.12S13P.PRES+NEG you.PRON.SUB.2SP think.V.2SP.PRES
- (292) **JEN:** I just saw it .
 %aut I.PRON.SUB.1S just.ADV saw.V.PAST it.PRON.OBJ.3S
- (293) **JEN:** I saw it .
 %aut I.PRON.SUB.1S saw.V.PAST it.PRON.OBJ.3S
- (294) **JOC:** I can't get rid of the shoes .
 %aut I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES+NEG get.V.INFIN rid.SV.INFIN of.PREP the.DET.DEF shoes.N.PL
- (295) **JEN:** but they have it they have it again I'm telling you .
 %aut but.CONJ they.PRON.SUB.3P have.V.3P.PRES it.PRON.OBJ.3S they.PRON.SUB.3P have.V.3P.PRES it.PRON.OBJ.3S again.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES tell.V.PRESPART you.PRON.SUB.2SP
- (296) **JEN:** I just saw it .
 %aut I.PRON.SUB.1S just.ADV saw.V.PAST it.PRON.OBJ.3S
- (297) **JOC:** but I have to get them .
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP get.V.INFIN them.PRON.OBJ.3P
- (298) **JEN:** don't you think it'll go pretty with that white dress ?
 %aut do.V.12S13P.PRES+NEG you.PRON.SUB.2SP think.V.2SP.PRES it.PRON.SUB.3S+BE.V.FUT go.V.3S.PRES pretty.ADJ with.PREP that.DEM.FAR white.ADJ dress.SV.INFIN
- (299) **JEN:** I think with white it'll look gorgeous .
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES with.PREP white.ADJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.FUT look.V.3S.PRES gorgeous.ADJ

- (300) **JOC:** oh my god for sure .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG for.PREP sure.ADJ
- (301) **JOC:** oh my god for sure .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG for.PREP sure.ADJ
- (302) **JEN:** it's very summery .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES very.ADV unk
- (303) **JOC:** I can't get into the whole
 %aut I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES+NEG get.V.INFIN into.PREP the.DET.DEF whole.ADJ
 white shoe thing .
 white.ADJ shoe.N.SG thing.N.SG
- (304) **JEN:** white shoe well I have the
 %aut white.ADJ shoe.N.SG well.ADV I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES the.DET.DEF
 white shoes from Nine_West_E .
 white.ADJ shoes.N.PL from.PREP name
- (305) **JOC:** well though that's really .
 %aut well.ADV though.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES real.ADJ+ADV
- (306) **JEN:** and that's the only
 %aut and.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF on.PREP+ADV[or]only.ADJ
 ones I have .
 one.PRON.PL I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES
- (307) **JOC:** yeah but that's an exception .
 %aut yeah.ADV but.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES an.DET.INDEF exception.N.SG
- (308) **JEN:** those are the only
 %aut those.DEM.FAR.PL are.V.123P.PRES the.DET.DEF on.PREP+ADV[or]only.ADJ
 ones I have .
 one.PRON.PL I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES

- (309) **JOC:** but other than that really white
 %aut but.CONJ other.ADJ than.CONJ that.DEM.FAR[or]that.CONJ real.ADJ+ADV white.ADJ
 shoes are for viejas^S .
 shoes.N.PL are.V.123P.PRES for.PREP old.ADJ.F.PL
- (310) **JEN:** [-spa] ay me has dicho vieja .
 %aut [-spa] oh.IM me.PRON.OBL.MF.1S have.V.2S.PRES tell.V.PASTPART old.ADJ.F.SG
- (311) **JOC:** no but not those !
 %aut no.ADV but.CONJ not.ADV those.DEM.FAR.PL
- (312) **JEN:** how dare you .
 %aut how.ADV dare.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP
- (313) **JOC:** no but not those !
 %aut no.ADV but.CONJ not.ADV those.DEM.FAR.PL
- (314) **JEN:** no those are very fansy_shmansy .
 %aut no.ADV those.DEM.FAR.PL are.V.123P.PRES very.ADV unk
- (315) **JOC:** .
 %aut
- (316) **JOC:** those are spectacular .
 %aut those.DEM.FAR.PL are.V.123P.PRES spectacular.ADJ
- (317) **JOC:** those are beyond fansy_shmansy .
 %aut those.DEM.FAR.PL are.V.123P.PRES beyond.PREP unk
- (318) **JOC:** well anyways so mi^S
 %aut well.ADV anyway.ADV+PV[or]anyways.ADV so.ADV my.ADJ.POSS.MF.1S.S
 viejo^S calls me today .
 old.ADJ.M.SG call.SV.INFIN+PV me.PRON.OBJ.1S today.N.SG

- (319) **JEN:** **bueno^S** **so** **entonces^S** **he**
%aut well.ADJ.M.SG[or]well.E so.ADV then.ADV he.PRON.SUB.M.3S
says **and** **the** **capitana^S** **.**
say.V.3S.PRES[or]says.N.SG and.CONJ the.DET.DEF captain.N.F.SG
- (320) **JOC:** **he** **tells** **me** **that**
%aut he.PRON.SUB.M.3S tell.V.3S.PRES me.PRON.OBJ.1S that.DEM.FAR[or]that.CONJ
la^S **capitana^S** **threw** **him** **under**
the.DET.DEF.F.SG captain.N.F.SG threw.SV.INFIN him.PRON.OBJ.M.3S under.PREP
the **bus** **.**
the.DET.DEF bus.N.SG
- (321) **JEN:** **.**
%aut
- (322) **JEN:** **but** **I** **can't** **believe** **that** **.**
%aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES+NEG believe.V.INFIN that.DEM.FAR
- (323) **JOC:** **in** **front** **of** **everybody** **.**
%aut in.PREP front.N.SG of.PREP everybody.PRON
- (324) **JOC:** **and** **he** **played** **it** **off** **.**
%aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S play.V.PAST it.PRON.OBJ.3S off.ADV
- (325) **JOC:** **whatever** **I** **mean** **things** **are** **very**
%aut whatever.REL I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES thing.N.PL are.V.123P.PRES very.ADV
sensitive **right** **now** **at** **work** **.**
sensitive.ADJ right.ADJ now.ADV at.PREP work.N.SG
- (326) **JEN:** **yeah** **that's** **super** **uncool**
%aut yeah.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES sup.V.INFIN+COMP.AG[or]super.ADJ unk
for **her** **to** **do** **that** **in**
for.PREP her.PRON.OBJ.F.3S to.PREP do.V.INFIN that.DEM.FAR[or]that.CONJ in.PREP
front **of** **everybody** **too** **.**
front.N.SG of.PREP everybody.PRON too.ADV

- (327) **JOC:** uncool on ten different levels .
 %aut unk on.PREP ten.NUM different.ADJ level.ADJ+PV
- (328) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (329) **JOC:** so .
 %aut so.ADV
- (330) **JEN:** because even if it was it
 %aut because.CONJ even.ADJ if.CONJ it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST it.PRON.SUB.3S
 was kidding around or .
 was.V.3S.PAST unk around.ADV or.CONJ
- (331) **JOC:** and that's what I told
 %aut and.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL I.PRON.SUB.1S told.V.PAST
 him .
 him.PRON.OBJ.M.3S
- (332) **JOC:** I said .
 %aut I.PRON.SUB.1S said.V.PAST
- (333) **JOC:** why would she do that ?
 %aut why.REL be.V.123SP.COND she.PRON.SUB.F.3S do.V.3S.PRES that.DEM.FAR
- (334) **JEN:** that's completely tacky .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES complete.ADJ+ADV[or]completely.ADV tacky.ADJ
- (335) **JOC:** very tacky .
 %aut very.ADV tacky.ADJ
- (336) **JOC:** but whatever .
 %aut but.CONJ whatever.REL

- (337) **JOC:** you know what are you
%aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL are.V.123P.PRES you.PRON.SUB.2SP
 gonna do .
go.V.PRESPART+TO.PREP do.V.INFIN
- (338) **JOC:** so I go .
%aut so.ADV I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (339) **JOC:** well you know we'll
%aut well.ADV you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT
 keep it quiet .
keep.V.1P.PRES it.PRON.OBJ.3S quiet.ADJ
- (340) **JEN:** and what did he do ?
%aut and.CONJ what.REL did.V.PAST he.PRON.SUB.M.3S do.V.3S.PRES
- (341) **JEN:** he freaked the fuck out .
%aut he.PRON.SUB.M.3S freak.V.PAST the.DET.DEF fuck.N.SG out.ADV
- (342) **JOC:** he freaked out .
%aut he.PRON.SUB.M.3S freak.V.PAST out.ADV
- (343) **JOC:** he played it off .
%aut he.PRON.SUB.M.3S play.V.PAST it.PRON.OBJ.3S off.ADV
- (344) **JOC:** he neither confirmed confirmed nor
%aut he.PRON.SUB.M.3S neither.ADJ unk unk nor.CONJ
 denied .
deny.V.INFIN+AV
- (345) **JOC:** and he just you
%aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S just.ADV[or]just.ADJ you.PRON.SUB.2SP
 know .
know.V.2SP.PRES

- (346) **JEN:** he had a special box .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S had.V.PAST a.DET.INDEF special.ADJ box.N.SG
- (347) **JOC:** he left it like
 %aut he.PRON.SUB.M.3S leave.V.PAST[or]left.ADJ it.PRON.SUB.3S like.V.3S.PRES
 that like .
 that.DEM.FAR like.CONJ[or]like.V.INFIN
- (348) **JOC:** oh well where did you get
 %aut oh.IM well.ADV where.REL did.V.PAST you.PRON.SUB.2SP get.V.2SP.PRES
 that from ?
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ from.PREP
- (349) **JOC:** and left it at that .
 %aut and.CONJ leave.V.PAST[or]left.ADJ it.PRON.OBJ.3S at.PREP that.DEM.FAR
- (350) **JOC:** now .
 %aut now.ADV
- (351) **JEN:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (352) **JOC:** the you know so I
 %aut the.DET.DEF you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES so.ADV I.PRON.SUB.1S
 I I talked to him about
 I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S talk.V.PAST to.PREP him.PRON.OBJ.M.3S about.PREP
 it .
 it.PRON.OBJ.3S
- (353) **JOC:** but he's so funny because
 %aut but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES so.ADV funny.ADJ because.CONJ
 a couple of people have told
 a.DET.INDEF couple.N.SG of.PREP people.N.SG have.N.SG told.V.PASTPART
 me that they see him más^S
 me.PRON.OBJ.1S that.CONJ they.PRON.SUB.3P see.V.3P.PRES him.PRON.OBJ.M.3S more.ADV
 más^S embulladito^S .
 more.ADV enthusiastic.ADJ.M.SG.DIM

- (354) **JOC:** like remember this is .
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN remember.V.INFIN this.DEM.NEAR.SG is.V.3S.PRES
- (355) **JEN:** like just in general ?
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN just.ADV[or]just.ADJ in.PREP general.ADJ
- (356) **JOC:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (357) **JOC:** this is a very quiet .
 %aut this.DEM.NEAR.SG is.V.3S.PRES a.DET.INDEF very.ADV quiet.ADJ
- (358) **JOC:** hold on .
 %aut hold.V.INFIN on.PREP
- (359) **JEN:** Lili_E you wanna go outside ?
 %aut name you.PRON.SUB.2SP want.V.2SP.PRES+TO.PREP go.V.INFIN outside.PREP
- (360) **JOC:** this is a very quiet guy .
 %aut this.DEM.NEAR.SG is.V.3S.PRES a.DET.INDEF very.ADV quiet.ADJ guy.N.SG
- (361) **JEN:** oh no .
 %aut oh.IM no.ADV
- (362) **JOC:** you know ?
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
- (363) **JOC:** hold on Marta's calling .
 %aut hold.V.INFIN on.PREP call.SV.INFIN+ASV
- (364) **JOC:** [-spa] dime .
 %aut [-spa] tell.V.2S.IMPER+ME[PRON.MF.1S]

- (365) **OSE:** .
%aut
- (366) **JOC:** [-spa] no no ellos están jugando
%aut [-spa] not.ADV not.ADV they.PRON.SUB.M.3P be.V.23P.PRES play.V.PRESPART
 arriba .
up.ADV[or]arrive.V.23S.PRES[or]arrive.V.2S.IMPER
- (367) **JOC:** [-spa] pero cuando quieras vení .
%aut [-spa] but.CONJ when.CONJ want.V.2S.SUBJ.PRES come.V.2P.IMPER.PRECLITIC
- (368) **JOC:** oye^S he tried the asparagus .
%aut hear.V.2S.IMPER he.PRON.SUB.M.3S try.V.PAST the.DET.DEF asparagus.N.SG
- (369) **JOC:** he tried the spinach .
%aut he.PRON.SUB.M.3S try.V.PAST the.DET.DEF spinach.N.SG
- (370) **JOC:** he ate cucumbers .
%aut he.PRON.SUB.M.3S ate.V.PAST cucumber.N.PL
- (371) **JEN:** [-spa] pobrecito .
%aut [-spa] poor.ADJ.M.SG.DIM
- (372) **JOC:** pobrecito^S yeah he did .
%aut poor.ADJ.M.SG.DIM yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S did.V.PAST
- (373) **JOC:** he wanted to try everything .
%aut he.PRON.SUB.M.3S want.V.PAST to.PREP try.V.INFIN everything.PRON
- (374) **JEN:** that's good .
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES good.ADJ

- (375) **JOC:** *lo^S* *que^S* *he* *did* *not*
%aut the.DET.DEF.NT.SG that.PRON.REL he.PRON.SUB.M.3S did.V.PAST not.ADV
like ranch .
like.CONJ ranch.N.SG
- (376) **JOC:** *está^S* *peleado^S* *con^S* *the* *ranch*
%aut be.V.23S.PRES litigate.V.M.SG.PASTPART with.PREP the.DET.DEF ranch.N.SG
dressing de^S mala^S forma^S
dress.V.PRESPART of.PREP nasty.ADJ.F.SG form.V.23S.PRES[or]shape.N.F.SG[or]form.V.2S.IMPER
.
- (377) **JOC:** *he* *doesn't* *want* *to* *have*
%aut he.PRON.SUB.M.3S does.V.3S.PRES+NEG want.SV.INFIN to.PREP have.V.INFIN
anything to do with the ranch dressing
anything.PRON to.PREP do.V.INFIN with.PREP the.DET.DEF ranch.N.SG dress.V.PRESPART
.
- (378) **JEN:** *I* *wonder* *why* *.*
%aut I.PRON.SUB.1S wonder.N.SG why.REL
- (379) **JOC:** *he* *calls* *it* *la^S* *pasta^S*
%aut he.PRON.SUB.M.3S call.V.3S.PRES it.PRON.OBJ.3S the.DET.DEF.F.SG pasta.N.F.SG
esa^S
that.PRON.DEM.F.SG .
- (380) **JEN:** *no* *he* *didn't* *!*
%aut no.ADV he.PRON.SUB.M.3S did.V.PAST+NEG
- (381) **JOC:** *that's* *what* *he* *did* *call*
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL he.PRON.SUB.M.3S did.V.PAST call.SV.INFIN
it .
it.PRON.OBJ.3S
- (382) **JOC:** *he* *goes* *.*
%aut he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES

- (383) **JOC:** [-spa] la pasta esa .
 %aut [-spa] the.DET.DEF.F.SG pasta.N.F.SG that.PRON.DEM.F.SG
- (384) **JOC:** [-spa] yo no quiero saber
 %aut [-spa] I.PRON.SUB.MF.1S not.ADV want.V.1S.PRES know.V.INFIN[or]know.N.M.SG
 nada de la pasta de esa .
 nothing.PRON of.PREP the.DET.DEF.F.SG pasta.N.F.SG of.PREP that.PRON.DEM.F.SG
- (385) **JEN:** ay^S how funny .
 %aut oh.IM how.ADV funny.ADJ
- (386) **JOC:** he calls it la^S pasta^S
 %aut he.PRON.SUB.M.3S call.V.3S.PRES it.PRON.OBJ.3S the.DET.DEF.F.SG pasta.N.F.SG
 esa^S .
 that.PRON.DEM.F.SG
- (387) **JOC:** and he will eat the vegetables
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S will.V.3S.FUT eat.SV.INFIN the.DET.DEF unk
 with out it .
 with.PREP out.ADV it.PRON.OBJ.3S
- (388) **JOC:** but the ranch dressing ni^S para^S
 %aut but.CONJ the.DET.DEF ranch.N.SG dress.V.PRESPART nor.CONJ stall.V.23S.PRES
 ni^S para^S .
 nor.CONJ stall.V.23S.PRES
- (389) **JEN:** the ranch is the most .
 %aut the.DET.DEF ranch.N.SG is.V.3S.PRES the.DET.DEF most.ADJ
- (390) **JOC:** and to me the ranch is
 %aut and.CONJ to.PREP me.PRON.OBJ.1S the.DET.DEF ranch.N.SG is.V.3S.PRES
 the best thing .
 the.DET.DEF best.ADJ thing.N.SG
- (391) **JEN:** the taste the most pleasing .
 %aut the.DET.DEF taste.N.SG the.DET.DEF most.ADJ please.N.SG+ASV

- (392) **JOC:** **bueno^S** **dale^S** **ok** **bye** .
 %aut well.ADJ.M.SG[or]well.E give.V.2S.IMPER+LE[PRON.MF.3S] unk bye.N.SG
- (393) **JEN:** **how** **funny** .
 %aut how.ADV funny.ADJ
- (394) **JOC:** **yeah** **but** **remember** .
 %aut yeah.ADV but.CONJ remember.V.INFIN
- (395) **JEN:** **he** **called** **it** **la** **pasta** .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S call.V.PAST it.PRON.OBJ.3S la.N.SG pasta.N.SG
- (396) **JOC:** **but** **remember** **they're** **not** .
 %aut but.CONJ remember.V.INFIN they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES not.ADV
- (397) **JEN:** **[-spa]** **a** **mí** **no** **me** **gusta**
 %aut [-spa] to.PREP me.PRON.PREP.MF.1S not.ADV me.PRON.OBL.MF.1S like.V.23S.PRES
la **pasta** **!**
 the.DET.DEF.F.SG pasta.N.F.SG
- (398) **JOC:** **[-spa]** **a** **mí** **no** **me** **gusta**
 %aut [-spa] to.PREP me.PRON.PREP.MF.1S not.ADV me.PRON.OBL.MF.1S like.V.23S.PRES
la **pasta** **!**
 the.DET.DEF.F.SG pasta.N.F.SG
- (399) **JOC:** **but** **remember** .
 %aut but.CONJ remember.V.INFIN
- (400) **JOC:** **oh** **there's** **a** **new** **one** .
 %aut oh.IM there.PRON+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF new.ADJ one.PRON.SG
- (401) **JOC:** **we're** **supposed** **to** **watch** **it**
 %aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES suppose.V.PAST to.PREP watch.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S
 .

- (402) **JEN:** oh I haven't seen it .
 %aut oh.IM I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES+NEG seen.V.PAST it.PRON.OBJ.3S
- (403) **JOC:** pero^S remember he's not
 %aut but.CONJ remember.V.INFIN he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV
 accustomed to anything that has
 unk to.PREP anything.PRON that.CONJ ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES
 seasonings or anything like that .
 unk or.CONJ anything.PRON like.CONJ[or]like.SV.INFIN that.DEM.FAR
- (404) **JEN:** anything that's out of the
 %aut anything.PRON that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES out.ADV of.PREP the.DET.DEF
 norm .
 norm.N.SG
- (405) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (406) **JOC:** because flavors all of that is
 %aut because.CONJ flavor.N.PL all.ADJ of.PREP that.DEM.FAR is.V.3S.PRES
 completely foreign to him .
 complete.ADJ+ADV[or]completely.ADV foreign.ADJ to.PREP him.PRON.OBJ.M.3S
- (407) **JEN:** yeah completely foreign .
 %aut yeah.ADV complete.ADJ+ADV[or]completely.ADV foreign.ADJ
- (408) **JEN:** I told you .
 %aut I.PRON.SUB.1S told.V.PAST you.PRON.SUB.2SP
- (409) **JOC:** did you see that
 %aut did.V.PAST you.PRON.SUB.2SP see.V.2SP.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ
 his father goes .
 his.ADJ.POSS.M.3S fath.N.SG+COMP.AG[or]father.N.SG goes.N.SG
- (410) **JOC:** oh what what is that ?
 %aut oh.IM what.REL what.REL is.V.3S.PRES that.DEM.FAR

- (411) **JOC:** asparagus .
 %aut asparagus.N.SG
- (412) **JOC:** he's never seen asparagus
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES never.ADV seen.AV.PAST asparagus.N.SG
 before in his life .
 before.CONJ in.PREP his.ADJ.POSS.M.3S life.N.SG
- (413) **JEN:** yeah he goes .
 %aut yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES
- (414) **JEN:** asparagus ?
 %aut asparagus.N.SG
- (415) **JEN:** he goes .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES
- (416) **JEN:** [-spa] oh esa es espinaca ?
 %aut [-spa] oh.IM that.PRON.DEM.F.SG be.V.23S.PRES spinach.N.F.SG
- (417) **JEN:** I'm like .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES like.CONJ
- (418) **JEN:** oh no those are two different
 %aut oh.IM no.ADV those.DEM.FAR.PL are.V.123P.PRES two.NUM different.ADJ
 animals .
 animal.N.PL
- (419) **JEN:** and he goes .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES
- (420) **JOC:** I mean asparagus is a
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES asparagus.N.SG is.V.3S.PRES a.DET.INDEF
 very distinct looking thing .
 very.ADV distinct.ADJ look.V.PRESPART thing.N.SG

- (421) **JEN:** [-spa] ay pero pobrecito .
 %aut [-spa] oh.IM but.CONJ poor.ADJ.M.SG.DIM
- (422) **JEN:** you didn't hear what he
 %aut you.PRON.SUB.2SP did.V.PAST+NEG hear.SV.INFIN what.REL he.PRON.SUB.M.3S
 said ?
 said.V.PAST
- (423) **JEN:** you didn't hear what .
 %aut you.PRON.SUB.2SP did.V.PAST+NEG hear.SV.INFIN what.REL
- (424) **JEN:** he goes .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES
- (425) **JOC:** what ?
 %aut what.REL
- (426) **JEN:** [-spa] esa .
 %aut [-spa] that.PRON.DEM.F.SG
- (427) **JEN:** [-spa] pobrecito .
 %aut [-spa] poor.ADJ.M.SG.DIM
- (428) **JEN:** I felt bad for it that
 %aut I.PRON.SUB.1S felt.V.1S.PRES bad.ADJ for.PREP it.PRON.SUB.3S that.CONJ
 he said that .
 he.PRON.SUB.M.3S said.V.PAST that.DEM.FAR
- (429) **JOC:** .
 %aut
- (430) **JEN:** at least he recognizes that
 %aut at.PREP least.ADJ he.PRON.SUB.M.3S unk that.CONJ
 it's true .
 it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES true.ADJ

- (431) **JOC:** .
 %aut
- (432) **JEN:** awful .
 %aut awful.ADJ
- (433) **JOC:** the important thing is is that
 %aut the.DET.DEF important.ADJ thing.N.SG is.V.3S.PRES is.V.3S.PRES that.CONJ
 I think that they all
 I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ they.PRON.SUB.3P all.ADJ
 came con^S los^S patines^S
 came.AV.PAST with.PREP them.PRON.OBJ.M.3P skate.V.2S.SUBJ.PRES
 puestos^S .
 put.V.M.PL.PASTPART[or]stand.N.M.PL
- (434) **JOC:** I don't know if you
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN if.CONJ you.PRON.SUB.2SP
 noticed .
 notice.N.SG+AV
- (435) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (436) **JEN:** the only thing I feel
 %aut the.DET.DEF on.PREP+ADV[or]only.ADJ thing.N.SG I.PRON.SUB.1S feel.V.1S.PRES
 bad because it's the second person
 bad.ADJ because.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF second.ADJ person.N.SG
 already that has put me
 already.ADV that.CONJ ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES put.SV.INFIN me.PRON.OBJ.1S
 in that position .
 in.PREP that.DEM.FAR position.N.SG
- (437) **JEN:** I feel really bad because the
 %aut I.PRON.SUB.1S feel.V.1S.PRES real.ADJ+ADV bad.ADJ because.CONJ the.DET.DEF
 other day Antonio^{S_E} calls me .
 other.ADJ day.N.SG name call.SV.INFIN+PV me.PRON.OBJ.1S

(438) **JEN:** [-spa] oye tú que estás en
 %aut [-spa] hear.V.2S.IMPER you.PRON.SUB.MF.2S that.CONJ be.V.2S.PRES in.PREP
 eso .
 that.PRON.DEM.NT.SG

(439) **JEN:** eh^S what what can I do ?
 %aut er.IM what.REL what.REL can.V.123SP.PRES I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES

(440) **JEN:** que^S I have un^S pariente^S
 %aut that.CONJ I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES one.DET.INDEF.M.SG relative.N.M
 that came from Cuba^S_E .
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ came.AV.PAST from.PREP name

(441) **JEN:** and he was a doctor .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S was.V.3S.PAST a.DET.INDEF doctor.N.SG

(442) **JEN:** and I go to Antonio^S_E .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES to.PREP name

(443) **JOC:** I don't know !
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN

(444) **JEN:** and no I'm gonna tell
 %aut and.CONJ no.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP tell.V.INFIN
 Antonio^S_E .
 name

(445) **JEN:** listen .
 %aut listen.V.INFIN

(446) **JEN:** that's very cute .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES very.ADV cute.ADJ

- (447) **JEN:** he can take that diploma
 %aut he.PRON.SUB.M.3S can.V.3S.PRES take.V.INFIN that.DEM.FAR diploma.N.SG
 and shove it up his butt .
 and.CONJ shove.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S up.ADV his.ADJ.POSS.M.3S butt.N.SG
- (448) **JOC:** .
 %aut
- (449) **JEN:** .
 %aut
- (450) **JOC:** because here it's worthless .
 %aut because.CONJ here.ADV it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES worthless.ADJ
- (451) **JEN:** here it's worth nothing .
 %aut here.ADV it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES worth.ADJ nothing.PRON
- (452) **JEN:** and Antonio^S_E goes .
 %aut and.CONJ name goes.SV.INFIN
- (453) **JEN:** oh my god are you serious
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG are.V.123P.PRES you.PRON.SUB.2SP serious.ADJ
 ?
- (454) **JEN:** I go .
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (455) **JEN:** yeah Antonio^S_E .
 %aut yeah.ADV name
- (456) **JEN:** I go .
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES

- (457) **JEN:** listen .
 %aut listen.V.INFIN
- (458) **JEN:** I'm licensed in the state of
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES unk in.PREP the.DET.DEF state.N.SG of.PREP
 Florida .
 name
- (459) **JOC:** you have to start over .
 %aut you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP start.V.INFIN over.PREP[or]over.ADV
- (460) **JOC:** Florida .
 %aut name
- (461) **JEN:** I'm not licensed anywhere else .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV unk anywhere.ADV else.ADJ
- (462) **JOC:** if you move to another state
 %aut if.CONJ you.PRON.SUB.2SP move.V.2SP.PRES to.PREP another.ADJ state.N.SG
 you have to start .
 you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP start.V.INFIN
- (463) **JEN:** if I go to California .
 %aut if.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES to.PREP name
- (464) **JOC:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (465) **JEN:** I either have to take the
 %aut I.PRON.SUB.1S either.ADJ have.SV.INFIN to.PREP take.V.INFIN the.DET.DEF
 test or hope that my scores
 test.N.SG or.CONJ hope.N.SG that.CONJ my.ADJ.POSS.1S score.N.PL[or]scores.N.SG
 are valid enough for that .
 are.V.123P.PRES valid.ADJ enough.ADJ for.PREP that.DEM.FAR

- (466) **JOC:** take the test .
 %aut take.V.INFIN the.DET.DEF test.N.SG
- (467) **JOC:** yeah take the test .
 %aut yeah.ADV take.SV.INFIN the.DET.DEF test.N.SG
- (468) **JEN:** so I'm not even talking about
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV even.ADV talk.V.PRESPART about.PREP
 the country .
 the.DET.DEF country.N.SG
- (469) **JEN:** I'm talking about the frikkin'
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES talk.V.PRESPART about.PREP the.DET.DEF unk
 state .
 state.N.SG
- (470) **JOC:** the state .
 %aut the.DET.DEF state.N.SG
- (471) **JEN:** come on .
 %aut come.V.INFIN on.PREP
- (472) **JOC:** no you're right .
 %aut no.ADV you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES right.ADJ
- (473) **JEN:** like I was like and then
 %aut like.CONJ I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST like.CONJ and.CONJ then.ADV
 Antonio_E^S se^S quedaba^S así^S .
 name self.PRON.REFL.MF.23SP stay.V.13S.IMPERF thus.ADV
- (474) **JEN:** he goes .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES

- (475) **JEN:** oh my god because what do
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG because.CONJ what.REL do.SV.INFIN
 you think in in the field of
 you.PRON.SUB.2SP think.V.2SP.PRES in.PREP in.PREP the.DET.DEF field.N.SG of.PREP
 medical assistant ?
 medical.ADJ assistant.N.SG
- (476) **JEN:** I go .
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (477) **JEN:** I'll tell you right now .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.FUT tell.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP right.ADJ now.ADV
- (478) **JEN:** look a medical assistant makes
 %aut look.V.INFIN a.DET.INDEF medical.ADJ assistant.N.SG make.V.PRES.3S
 the minimum wage .
 the.DET.DEF minimum.N.SG wage.N.SG
- (479) **JEN:** they work like a dog .
 %aut they.PRON.SUB.3P work.V.3P.PRES like.CONJ a.DET.INDEF dog.N.SG
- (480) **JEN:** and everybody that came from
 %aut and.CONJ everybody.PRON that.DEM.FAR[or]that.CONJ came.AV.PAST from.PREP
 Cuba^S_E is a medical assistant .
 name is.V.3S.PRES a.DET.INDEF medical.ADJ assistant.N.SG
- (481) **JEN:** and they all think that
 %aut and.CONJ they.PRON.SUB.3P all.ADJ think.SV.INFIN that.DEM.FAR[or]that.CONJ
 they're doctors .
 they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES doctor.N.PL
- (482) **JEN:** and not to be mean or nothing
 %aut and.CONJ not.ADV to.PREP be.V.INFIN mean.V.INFIN or.CONJ nothing.PRON
 but it's an over eh^S
 but.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES an.DET.INDEF over.PREP[or]over.ADV er.IM
 como^S se^S dice^S like um .
 like.CONJ self.PRON.REFL.MF.23SP tell.V.23S.PRES like.CONJ um.IM

- (483) **JOC:** [-spa] **está** **explotado** .
 %aut [-spa] be.V.23S.PRES exploit.V.M.SG.PASTPART
- (484) **JEN:** **it's** **yes** **it's** **an**
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES yes.ADV it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES an.DET.INDEF
overpopulated **field** .
 overpopulate.V.PASTPART field.N.SG
- (485) **JEN:** **it's** **really** .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES real.ADJ+ADV
- (486) **JEN:** **I** **don't** **know** **like** .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN like.CONJ
- (487) **JEN:** **and** **I** **feel** **really** **bad** .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S feel.V.1S.PRES real.ADJ+ADV bad.ADJ
- (488) **JEN:** **because** **Marta's** **asking** **me** .
 %aut because.CONJ ask.SV.INFIN+ASV me.PRON.OBJ.1S
- (489) **JEN:** **and** **I'm** **like** .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES like.CONJ
- (490) **JEN:** .
 %aut
- (491) **JEN:** **bueno**^S **Marta**^S_E **yeah** .
 %aut well.ADJ.M.SG[or]well.E name yeah.ADV
- (492) **JEN:** **or** **you** **know** .
 %aut or.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES

- (493) **JOC:** but I mean the way I
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES the.DET.DEF way.N.SG I.PRON.SUB.1S
 see it is .
 see.V.1S.PRES it.PRON.SUB.3S is.V.3S.PRES
- (494) **JEN:** I mean it's good that
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES good.ADJ that.CONJ
 they have that that motivation
 they.PRON.SUB.3P have.V.3P.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ that.DEM.FAR motivation.N.SG
 .
- (495) **JOC:** if that's what he wants
 %aut if.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL he.PRON.SUB.M.3S want.V.3S.PRES
 to start with and continue more
 to.PREP start.V.INFIN with.PREP and.CONJ continue.V.INFIN more.ADJ
 power to you .
 pow.N.SG+COMP.AG[or]power.N.SG to.PREP you.PRON.SUB.2SP
- (496) **JEN:** more power to him .
 %aut more.ADJ pow.N.SG+COMP.AG[or]power.N.SG to.PREP him.PRON.OBJ.M.3S
- (497) **JEN:** but the .
 %aut but.CONJ the.DET.DEF
- (498) **JOC:** more power to you .
 %aut more.ADJ pow.N.SG+COMP.AG[or]power.N.SG to.PREP you.PRON.SUB.2SP
- (499) **JEN:** and I told him .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S told.V.PAST him.PRON.OBJ.M.3S
- (500) **JEN:** I go .
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (501) **JEN:** the biggest problem you're
 %aut the.DET.DEF bigg.N.SG+ADJ.SUP problem.N.SG you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES
 gonna have is your English .
 go.V.PRESPART+TO.PREP have.V.INFIN is.V.3S.PRES your.ADJ.POSS.2SP English.N.SG

- (502) **JEN:** forget anything else .
 %aut forget.V.INFIN anything.PRON else.ADJ
- (503) **JEN:** the knowledge is there obviously .
 %aut the.DET.DEF knowledge.N.SG is.V.3S.PRES there.ADV obvious.ADJ+ADV
- (504) **JOC:** but did you notice how
 %aut but.CONJ did.V.PAST you.PRON.SUB.2SP notice.N.SG how.ADV
 he's already uttering words ?
 he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES already.ADV unk word.N.PL[or]words.N.PL
- (505) **JEN:** that's good though .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES good.ADJ though.CONJ
- (506) **JOC:** I thought that was uh
 %aut I.PRON.SUB.1S thought.V.PAST that.DEM.FAR was.V.3S.PAST uh.IM
 I'm I'm very impressed .
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES very.ADV impress.SV.INFIN+AV
- (507) **JEN:** yeah no no no that's very
 %aut yeah.ADV no.ADV no.ADV no.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES very.ADV
 good .
 good.ADJ
- (508) **JOC:** that's why I told
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES why.REL I.PRON.SUB.1S told.V.PAST
 him .
 him.PRON.OBJ.M.3S
- (509) **JOC:** I said .
 %aut I.PRON.SUB.1S said.V.PAST

- (510) **JOC:** you know right off the bat
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES right.ADJ off.ADV the.DET.DEF bat.N.SG
 I could tell that
 I.PRON.SUB.1S can.V.COND tell.V.INFIN that.DEM.FAR[or]that.CONJ
 you're the kind of people that
 you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES the.DET.DEF kind.N.SG of.PREP people.N.SG that.CONJ
 are gonna be successful wherever
 are.V.123P.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP be.V.INFIN successful.ADJ wherever.CONJ
 you go .
 you.PRON.SUB.2SP go.V.2SP.PRES
- (511) **JEN:** you're not .
 %aut you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES not.ADV
- (512) **JEN:** right .
 %aut right.ADJ
- (513) **JOC:** because .
 %aut because.CONJ
- (514) **JEN:** yeah and he's asking
 %aut yeah.ADV and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES ask.V.PRESPART
 he even asked me to
 he.PRON.SUB.M.3S even.ADV ask.V.PASTPART me.PRON.OBJ.1S to.PREP
 like .
 like.CONJ[or]like.V.INFIN
- (515) **JOC:** so .
 %aut so.ADV
- (516) **JOC:** they are .
 %aut they.PRON.SUB.3P are.V.3P.PRES
- (517) **JEN:** [-spa] cómo .
 %aut [-spa] how.INT

- (518) **JOC:** they are very like .
 %aut they.PRON.SUB.3P are.V.3P.PRES very.ADV like.CONJ[or]like.SV.INFIN
- (519) **JOC:** what do I have to do ?
 %aut what.REL do.SV.INFIN I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP do.V.INFIN
- (520) **JEN:** right .
 %aut right.ADJ
- (521) **JEN:** no he was even asking Marta^{S_E}
 %aut no.ADV he.PRON.SUB.M.3S was.V.3S.PAST even.ADV ask.V.PRESPART name
 like
 like.CONJ[or]like.SV.INFIN
- (522) **JOC:** what do I have to do ?
 %aut what.REL do.SV.INFIN I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP do.V.INFIN
- (523) **JOC:** where do I have to go ?
 %aut where.REL do.SV.INFIN I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP go.V.INFIN
- (524) **JEN:** [-spa] cómo se dice ?
 %aut [-spa] how.INT self.PRON.REFL.MF.23SP tell.V.23S.PRES
- (525) **JOC:** sign me up ?
 %aut sign.N.SG me.PRON.OBJ.1S up.ADV
- (526) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (527) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV

- (528) **JEN:** [-spa] así que tiene interés .
 %aut [-spa] thus.ADV that.CONJ have.V.23S.PRES interest.N.M.SG
- (529) **JOC:** .
 %aut
- (530) **JEN:** they have they have
 %aut they.PRON.SUB.3P have.V.3P.PRES they.PRON.SUB.3P have.V.3P.PRES
 interest .
 inter.SV.INFIN+ADJ.SUP[or]interest.N.SG
- (531) **JOC:** and not just some of them .
 %aut and.CONJ not.ADV just.ADV[or]just.ADJ some.ADJ of.PREP them.PRON.OBJ.3P
- (532) **JOC:** but all of them .
 %aut but.CONJ all.ADJ of.PREP them.PRON.OBJ.3P
- (533) **JOC:** like you could tell that .
 %aut like.CONJ you.PRON.SUB.2SP can.V.COND tell.V.INFIN that.DEM.FAR
- (534) **JEN:** .
 %aut
- (535) **JOC:** and you could tell also
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP can.V.COND tell.V.INFIN also.ADV
 that he's a modern
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF modern.ADJ
 man .
 man.N.SG
- (536) **JOC:** like .
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN
- (537) **JOC:** oh where's your wife ?
 %aut oh.IM where.REL+GB your.ADJ.POSS.2SP wife.N.SG

- (538) **JOC:** oh no she's over there .
 %aut oh.IM no.ADV she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES over.ADV there.ADV
- (539) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (540) **JOC:** signing up for English classes .
 %aut sign.N.SG+ASV up.ADV for.PREP English.N.SG class.N.PL
- (541) **JEN:** oh yeah that's great .
 %aut oh.IM yeah.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES great.ADJ
- (542) **JOC:** who do you know that
 %aut who.REL do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES that.DEM.FAR
 comes here a month later and
 come.V.3S.PRES[or]comes.N.SG here.ADV a.DET.INDEF month.N.SG later.ADJ and.CONJ
 signs up for English classes ?
 sign.N.PL up.ADV for.PREP English.N.SG class.N.PL
- (543) **JEN:** nobody .
 %aut nobody.PRON
- (544) **JOC:** for god sakes .
 %aut for.PREP god.N.SG sake.N.PL
- (545) **JEN:** not even young people .
 %aut not.ADV even.ADJ young.ADJ people.N.SG
- (546) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV

(547) **JOC:** that she's been here since
 %aut that.CONJ she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES been.V.PASTPART here.ADV since.PREP
 she's was twelve eight years later
 she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES was.V.3S.PAST twelve.NUM eight.NUM year.N.PL later.ADJ
 she has nothing to show
 she.PRON.SUB.F.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES nothing.PRON to.PREP show.V.INFIN
 for it whatsoever except a baby .
 for.PREP it.PRON.SUB.3S whatsoever.REL except.PREP a.DET.INDEF baby.N.SG

(548) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV

(549) **JOC:** oh whoopdedoo you know how to
 %aut oh.IM unk you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES how.ADV to.PREP
 lay flat on your back .
 lay.V.INFIN flat.ADJ on.PREP your.ADJ.POSS.2SP back.N.SG[or]back.ADV

(550) **JEN:** yeah you know how to
 %aut yeah.ADV you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES how.ADV to.PREP
 open your legs .
 open.ADJ[or]open.V.INFIN your.ADJ.POSS.2SP leg.N.PL

(551) **JOC:** how about that .
 %aut how.ADV about.PREP that.DEM.FAR

(552) **JEN:** good .
 %aut good.ADJ

(553) **JOC:** how about that .
 %aut how.ADV about.PREP that.DEM.FAR

(554) **JOC:** that's her special
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S special.ADJ
 talent .
 talent.N.SG

- (555) **JEN:** **that's** **her** **talent** .
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES her.ADJ.POSS.F.3S talent.N.SG
- (556) **JOC:** **how** **about** **that** .
%aut how.ADV about.PREP that.DEM.FAR
- (557) **JOC:** **that's** **her** **special**
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S special.ADJ
talent .
talent.N.SG
- (558) **JOC:** **dammit** **I** **didn't** **know** **that**
%aut dammit.IM I.PRON.SUB.1S did.V.PAST+NEG know.SV.INFIN that.DEM.FAR
was **a** **special** **talent** .
was.V.3S.PAST a.DET.INDEF special.ADJ talent.N.SG
- (559) **JOC:** **because** **if** **I** **woulda** **thought** **that**
%aut because.CONJ if.CONJ I.PRON.SUB.1S unk thought.AV.PAST that.DEM.FAR
was **a** **special** **talent** **I** **woulda** **kept**
was.V.3S.PAST a.DET.INDEF special.ADJ talent.N.SG I.PRON.SUB.1S unk kept.AV.PAST
on **doing** **it** .
on.ADV do.V.PRESPART it.PRON.OBJ.3S
- (560) **JEN:** **America's** **most** **talented** .
%aut name most.ADJ talent.N.SG+AV[or]talented.N.SG
- (561) **JOC:** **I** **don't** **know** .
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (562) **JOC:** **apparently** **that's** **a**
%aut apparent.ADJ+ADV[or]apparently.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF
special **talent** .
special.ADJ talent.N.SG

- (563) **JOC:** well anyways so I told
%aut well.ADV anyway.ADV+PV[or]anyways.ADV so.ADV I.PRON.SUB.1S told.V.PAST
him so a couple of people from
him.PRON.OBJ.M.3S so.ADV a.DET.INDEF couple.N.SG of.PREP people.N.SG from.PREP
work have mentioned que^S .
work.SV.INFIN have.SV.INFIN mention.V.PASTPART that.CONJ
- (564) **OSE:** .
%aut
- (565) **JOC:** oh he's very he's
%aut oh.IM he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES very.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
very happy happy and this and that .
very.ADV happy.ADJ happy.ADJ and.CONJ this.DEM.NEAR.SG and.CONJ that.DEM.FAR
- (566) **JEN:** Lili^S_E I don't know if I
%aut name I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN if.CONJ I.PRON.SUB.1S
can .
can.V.1S.PRES
- (567) **JEN:** [-spa] embullado .
%aut [-spa] enthusiastic.ADJ.M.SG
- (568) **JEN:** .
%aut
- (569) **JOC:** and the change in his personality
%aut and.CONJ the.DET.DEF change.N.SG in.PREP his.ADJ.POSS.M.3S personality.N.SG
and .
and.CONJ
- (570) **JEN:** oh my god Lili^S_E we both
%aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG name we.PRON.SUB.1P both.ADJ
can't walk over there to open
can.V.123SP.PRES+NEG walk.V.INFIN over.ADV there.ADV to.PREP open.ADJ[or]open.V.INFIN
the thing .
the.DET.DEF thing.N.SG

- (571) **JOC:** oh no she wants to go out .
 %aut oh.IM no.ADV she.PRON.SUB.F.3S want.V.3S.PRES to.PREP go.V.INFIN out.ADV
- (572) **JEN:** ok I think we both have
 %aut unk I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES we.PRON.SUB.1P both.ADJ have.SV.INFIN
 to walk over there .
 to.PREP walk.V.INFIN over.ADV there.ADV
- (573) **JOC:** oh no .
 %aut oh.IM no.ADV
- (574) **JEN:** what do we do ?
 %aut what.REL do.SV.INFIN we.PRON.SUB.1P do.V.1P.PRES
- (575) **JOC:** oh no I don't know .
 %aut oh.IM no.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (576) **JEN:** we both have to part we
 %aut we.PRON.SUB.1P both.ADJ have.SV.INFIN to.PREP part.N.SG we.PRON.SUB.1P
 both have to walk .
 both.ADJ have.SV.INFIN to.PREP walk.V.INFIN
- (577) **JEN:** and we should just leave
 %aut and.CONJ we.PRON.SUB.1P should.V.1P.PRES just.ADV leave.V.INFIN
 it open I think .
 it.PRON.OBJ.3S open.ADJ[or]open.V.3S.PRES I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES
- (578) **JOC:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (579) **JEN:** ok but .
 %aut unk but.CONJ
- (580) **JOC:** yell to Chaquita_E^S .
 %aut yell.V.INFIN to.PREP name

- (581) **JOC:** and see if she can open
 %aut and.CONJ see.V.INFIN if.CONJ she.PRON.SUB.F.3S can.V.3S.PRES open.V.INFIN
 it .
 it.PRON.OBJ.3S
- (582) **JEN:** Chaquita^S_E !
 %aut name
- (583) **JEN:** she can't hear me .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S can.V.3S.PRES+NEG hear.V.INFIN me.PRON.OBJ.1S
- (584) **JOC:** open !
 %aut open.ADJ[or]open.V.INFIN
- (585) **JEN:** open the door for the dog
 %aut open.ADJ[or]open.V.INFIN the.DET.DEF door.N.SG for.PREP the.DET.DEF dog.N.SG
 please .
 please.N.SG
- (586) **JOC:** open the door a little bit
 %aut open.ADJ[or]open.V.INFIN the.DET.DEF door.N.SG a.DET.INDEF little.ADJ bit.N.SG
 !
- (587) **JEN:** Chaquita !
 %aut name
- (588) **JOC:** just open it así^S así^S .
 %aut just.ADV open.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S thus.ADV thus.ADV
- (589) **JEN:** just crack it .
 %aut just.ADV crack.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S
- (590) **JOC:** just like that .
 %aut just.ADV[or]just.ADJ like.CONJ that.DEM.FAR

- (591) **JEN:** because I'm not .
 %aut because.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV
- (592) **JOC:** just like that .
 %aut just.ADV[or]just.ADJ like.CONJ that.DEM.FAR
- (593) **JOC:** so she can go in and out .
 %aut so.ADV she.PRON.SUB.F.3S can.V.3S.PRES go.V.INFIN in.PREP and.CONJ out.ADV
- (594) **JEN:** oh there she goes .
 %aut oh.IM there.ADV she.PRON.SUB.F.3S goes.V.3S.PRES
- (595) **JEN:** [-spa] ya las ha .
 %aut [-spa] already.ADV them.PRON.OBJ.F.3P have.V.23S.PRES
- (596) **JOC:** just like that .
 %aut just.ADV[or]just.ADJ like.CONJ that.DEM.FAR
- (597) **JEN:** that's perfect .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES perfect.ADJ
- (598) **JEN:** thank you .
 %aut thank.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP
- (599) **JEN:** because now we're trapped .
 %aut because.CONJ now.ADV we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES trap.N.SG+AV
- (600) **JEN:** look .
 %aut look.V.INFIN

(601) **JOC:** and now and mire^S la^S
 %aut and.CONJ now.ADV and.CONJ watch.V.123S.SUBJ.PRES her.PRON.OBJ.F.3S
 was just to stick her head just
 was.V.3S.PAST just.ADV to.PREP stick.V.INFIN her.ADJ.POSS.F.3S head.N.SG just.ADV
 to have the door open .
 to.PREP have.V.INFIN the.DET.DEF door.N.SG open.ADJ[or]open.N.SG

(602) **JEN:** sí^S sí^S sí^S just to .
 %aut yes.ADV yes.ADV yes.ADV just.ADV to.PREP

(603) **JOC:** and that's all it was
 %aut and.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES all.ADJ it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST
 about .
 about.PREP

(604) **JEN:** oh because she wants to see
 %aut oh.IM because.CONJ she.PRON.SUB.F.3S want.V.3S.PRES to.PREP see.V.INFIN
 what's going on .
 what.REL+GB go.SV.INFIN+ASV on.PREP

(605) **JEN:** so ok so says .
 %aut so.ADV unk so.ADV say.SV.INFIN+PV[or]says.N.SG

(606) **JEN:** oh_E^S está^S muy^S embullado^S .
 %aut oh.IM be.V.23S.PRES very.ADV enthusiastic.ADJ.M.SG

(607) **JEN:** he's a little bit friendlier .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF little.ADJ bit.N.SG friendlier.ADJ

(608) **JOC:** yeah !
 %aut yeah.ADV

(609) **JEN:** [-spa] está de .
 %aut [-spa] be.V.23S.PRES of.PREP

- (610) **JOC:** everybody's noticed that he's
 %aut everybody.PRON+GB notice.N.SG+AV that.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
 happier that he's
 happy.ADJ.COMP[or]happier.ADJ that.DEM.FAR[or]that.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
 more conversational .
 more.ADV conversational.ADJ
- (611) **JEN:** why because was he's a
 %aut why.REL because.CONJ was.V.3S.PAST he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF
 little bit .
 little.ADJ bit.N.SG
- (612) **JOC:** very quiet .
 %aut very.ADV quiet.ADJ
- (613) **JEN:** but he was a little bit
 %aut but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S was.V.3S.PAST a.DET.INDEF little.ADJ bit.N.SG
 like serious before .
 like.CONJ[or]like.N.SG serious.ADJ before.CONJ
- (614) **JOC:** very serious .
 %aut very.ADV serious.ADJ
- (615) **JOC:** very serious like intimidating serious .
 %aut very.ADV serious.ADJ like.CONJ intimidate.V.PRESPART serious.ADJ
- (616) **JEN:** .
 %aut
- (617) **JOC:** like one of my coworkers is
 %aut like.V.INFIN one.PRON.SG of.PREP my.ADJ.POSS.1S unk is.V.3S.PRES
 still very like wow .
 still.ADJ very.ADV like.CONJ[or]like.SV.INFIN wow.IM

- (618) **JOC:** but then when he stays
 %aut but.CONJ then.ADV when.CONJ he.PRON.SUB.M.3S stay.V.3S.PRES[or]stays.N.PL
 quiet and he looks at me
 quiet.ADJ and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S look.V.3S.PRES at.PREP me.PRON.OBJ.1S
 I wanna like go under the
 I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP like.CONJ go.V.INFIN under.PREP the.DET.DEF
 table .
 table.N.SG
- (619) **JEN:** I don't know what's going
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN what.REL+GB go.SV.INFIN+ASV
 on .
 on.PREP
- (620) **JOC:** I wanna hide .
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP hide.V.INFIN
- (621) **JOC:** I wanna hide .
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP hide.V.INFIN
- (622) **JOC:** I'm scared .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES scare.V.PAST
- (623) **JOC:** and then um and J_d makes fun
 %aut and.CONJ then.ADV um.IM and.CONJ name make.SV.INFIN+PV fun.N.SG
 of Carlos_E^S .
 of.PREP name
- (624) **JOC:** Carlos_E^S le^S tiene^S miedo^S .
 %aut name him.PRON.OBL.MF.23S have.V.23S.PRES fear.N.M.SG
- (625) **JOC:** Carlos_E^S le^S tiene^S miedo^S .
 %aut name him.PRON.OBL.MF.23S have.V.23S.PRES fear.N.M.SG
- (626) **JOC:** [-spa] míralo .
 %aut [-spa] watch.V.2S.IMPER.PRECLITIC+LO[PRON.M.3S]

- (627) **JOC:** [-spa] **míralo** .
 %aut [-spa] watch.V.2S.IMPER.PRECLITIC+LO[PRON.M.3S]
- (628) **JOC:** [-spa] **míralo** .
 %aut [-spa] watch.V.2S.IMPER.PRECLITIC+LO[PRON.M.3S]
- (629) **JOC:** .
 %aut
- (630) **JEN:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (631) **JOC:** and J_d imitates Carlos^S_E .
 %aut and.CONJ name imitate.SV.INFIN+PV name
- (632) **JOC:** it's hilarious .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES hilarious.ADJ
- (633) **JEN:** well but to a certain degree I
 %aut well.ADV but.CONJ to.PREP a.DET.INDEF certain.ADJ degree.N.SG I.PRON.SUB.1S
 mean he has to
 mean.V.1S.PRES he.PRON.SUB.M.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES to.PREP
 kind of have that presence because
 kind.N.SG[or]kind.ADJ of.PREP have.SV.INFIN that.DEM.FAR presence.N.SG because.CONJ
 of his position .
 of.PREP his.ADJ.POSS.M.3S position.N.SG
- (634) **JOC:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (635) **JOC:** in his position and .
 %aut in.PREP his.ADJ.POSS.M.3S position.N.SG and.CONJ
- (636) **JEN:** I mean he can be .
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES he.PRON.SUB.M.3S can.V.3S.PRES be.V.INFIN

- (637) **JOC:** not just his position but
 %aut not.ADV just.ADV[or]just.ADJ his.ADJ.POSS.M.3S position.N.SG but.CONJ
 let's let's talk .
 let.V.IMPER+US.PRON.SUB.1P let.V.IMPER+US.PRON.SUB.1P talk.SV.INFIN
- (638) **JEN:** part of a group .
 %aut part.N.SG of.PREP a.DET.INDEF group.N.SG
- (639) **JOC:** he's a writer
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF writ.N.SG+COMP.AG[or]writer.N.SG
 for god's sakes .
 for.PREP god.N.SG+=POSS sake.N.PL
- (640) **JEN:** what do you mean
 %aut what.REL do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP mean.V.2SP.PRES
 he's a writer ?
 he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF writ.N.SG+COMP.AG[or]writer.N.SG
- (641) **JOC:** he's written two books already
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES written.SV.INFIN two.NUM book.N.PL already.ADV
 .
- (642) **JEN:** published ?
 %aut publish.V.INFIN+AV
- (643) **JOC:** apparently not !
 %aut apparent.ADJ+ADV[or]apparently.ADV not.ADV
- (644) **JEN:** oh !
 %aut oh.IM
- (645) **JEN:** but like books about what like ?
 %aut but.CONJ like.CONJ book.N.PL about.PREP what.REL like.CONJ[or]like.SV.INFIN

- (646) **JOC:** but apparently .
 %aut but.CONJ apparent.ADJ+ADV[or]apparently.ADV
- (647) **JEN:** like like novel .
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN like.CONJ novel.N.SG
- (648) **JOC:** like I think like novels .
 %aut like.CONJ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES like.CONJ novel.N.PL
- (649) **JEN:** really ?
 %aut real.ADJ+ADV
- (650) **JEN:** I didn't know that
 %aut I.PRON.SUB.1S did.V.PAST+NEG know.SV.INFIN that.DEM.FAR[or]that.CONJ
 shit .
 shit.V.INFIN
- (651) **JOC:** I I have not had
 %aut I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES not.ADV had.AV.PAST+P
 the luxury of reading them .
 the.DET.DEF luxury.N.SG of.PREP read.SV.INFIN+ASV them.PRON.OBJ.3P
- (652) **JEN:** I would like to .
 %aut I.PRON.SUB.1S be.V.1S.COND like.SV.INFIN to.PREP
- (653) **JOC:** so would I !
 %aut so.ADV be.V.123SP.COND I.PRON.SUB.1S
- (654) **JEN:** just to see .
 %aut just.ADV to.PREP see.V.INFIN
- (655) **JOC:** he plays three instruments .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S play.V.3S.PRES three.NUM instrument.N.PL

- (656) **JEN:** I think you told me
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES you.PRON.SUB.2SP told.V.PAST me.PRON.OBJ.1S
 that .
 that.DEM.FAR
- (657) **JEN:** what are they ?
 %aut what.REL are.V.123P.PRES they.PRON.SUB.3P
- (658) **JOC:** drums bass and guitar .
 %aut drum.N.PL bass.N.SG and.CONJ guitar.N.SG
- (659) **JEN:** very interesting .
 %aut very.ADV interest.N.SG+ASV
- (660) **JOC:** now I didn't factor in factor
 %aut now.ADV I.PRON.SUB.1S did.V.PAST+NEG factor.N.SG in.PREP factor.N.SG
 in twenty six years of law enforcement with
 in.PREP twenty.NUM six.NUM year.N.PL of.PREP law.N.SG enforcement.N.SG with.PREP
 rank at that .
 rank.N.SG at.PREP that.DEM.FAR
- (661) **JEN:** all the percussion percussion .
 %aut all.ADJ the.DET.DEF percussion.N.SG percussion.N.SG
- (662) **JOC:** hello I mean the guy
 %aut hello.N.SG I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES the.DET.DEF guy.N.SG
 has a hell of a resume .
 ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES a.DET.INDEF hell.N.SG of.PREP a.DET.INDEF resume.N.SG
- (663) **JEN:** yeah yeah .
 %aut yeah.ADV yeah.ADV
- (664) **JEN:** yeah he has .
 %aut yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES

- (665) **JOC: right** .
%aut right.ADJ
- (666) **JOC: and now and now you you**
%aut and.CONJ now.ADV and.CONJ now.ADV you.PRON.SUB.2SP you.PRON.SUB.2SP
know and now you add the
know.V.2SP.PRES and.CONJ now.ADV you.PRON.SUB.2SP add.V.2SP.PRES the.DET.DEF
forty five years .
forty.NUM five.NUM year.N.PL
- (667) **JEN: yeah** .
%aut yeah.ADV
- (668) **JOC: you know** .
%aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
- (669) **JOC: and he pretty much he**
%aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S pretty.ADJ much.ADJ he.PRON.SUB.M.3S
looks at people that way very .
look.V.3S.PRES at.PREP people.N.SG that.DEM.FAR way.N.SG very.ADV
- (670) **JEN: and** ?
%aut and.CONJ
- (671) **JOC: and** .
%aut and.CONJ
- (672) **JEN: he's like Donald's** .
%aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.SV.INFIN
- (673) **JEN: and you are** ?
%aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP are.V.2SP.PRES
- (674) **JOC: and you are** ?
%aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP are.V.2SP.PRES

- (675) **JOC:** and you're here to see ?
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES here.ADV to.PREP see.V.INFIN
- (676) **JOC:** right .
 %aut right.ADJ
- (677) **JOC:** and you're lucky if he
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES lucky.ADJ if.CONJ he.PRON.SUB.M.3S
 might even speak to you .
 might.V.3S.PRES even.ADV speak.V.INFIN to.PREP you.PRON.SUB.2SP
- (678) **JEN:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (679) **JEN:** speaking of that you know
 %aut speak.V.PRESPART of.PREP that.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
 the other day Tommy^S_E and I well
 the.DET.DEF other.ADJ day.N.SG name and.CONJ I.PRON.SUB.1S well.ADV
 we didn't get into a fight
 we.PRON.SUB.1P did.V.PAST+NEG get.SV.INFIN into.PREP a.DET.INDEF fight.N.SG
 or anything but he pretty much told
 or.CONJ anything.PRON but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S pretty.ADJ much.ADJ told.AV.PAST
 me that I have to change
 me.PRON.OBJ.1S that.CONJ I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP change.V.INFIN
 my ways because I'm so
 my.ADJ.POSS.1S way.N.PL[or]ways.N.SG because.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES so.ADV
 harsh and that I don't .
 harsh.ADJ and.CONJ that.DEM.FAR I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG
- (680) **JOC:** uh oh .
 %aut uh.IM oh.IM
- (681) **JOC:** oh we visited this before .
 %aut oh.IM we.PRON.SUB.1P visit.V.PAST this.DEM.NEAR.SG before.CONJ
- (682) **JEN:** yeah but .
 %aut yeah.ADV but.CONJ

- (683) **JEN:** and I I almost started
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S almost.ADV start.SV.INFIN+AV
 crying and everything .
 cry.V.PRESPART and.CONJ everything.PRON
- (684) **JEN:** because I was like .
 %aut because.CONJ I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST like.CONJ
- (685) **JOC:** .
 %aut
- (686) **JEN:** but I don't understand .
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG understand.V.INFIN
- (687) **JEN:** how can you say that ?
 %aut how.ADV can.V.123SP.PRES you.PRON.SUB.2SP say.V.2SP.PRES that.DEM.FAR
- (688) **JEN:** I don't even realize that
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG even.ADV realize.V.INFIN that.CONJ
 I'm doing that .
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES do.V.PRESPART that.DEM.FAR
- (689) **JOC:** I think I'm much
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES much.ADJ
 harsher than you are though .
 harsh.ADJ.COMP than.CONJ you.PRON.SUB.2SP are.V.2SP.PRES though.CONJ
- (690) **JEN:** but he says that
 %aut but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S say.V.3S.PRES[or]says.N.SG that.CONJ
 I'm harsh .
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES harsh.ADJ
- (691) **JEN:** and I thought .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S thought.V.PAST

- (692) **JEN:** but I don't realize that
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG realize.V.INFIN that.CONJ
 I'm doing it .
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES do.V.PRESPART it.PRON.OBJ.3S
- (693) **JOC:** but when are you harsh ?
 %aut but.CONJ when.CONJ are.V.123P.PRES you.PRON.SUB.2SP harsh.ADJ
- (694) **JEN:** and I even told him .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S even.ADJ told.AV.PAST him.PRON.OBJ.M.3S
- (695) **JEN:** give me an example so I
 %aut give.V.INFIN me.PRON.OBJ.1S an.DET.INDEF example.N.SG so.ADV I.PRON.SUB.1S
 can cut it out .
 can.V.1S.PRES cut.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S out.ADV
- (696) **JEN:** I mean I don't know .
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (697) **JOC:** uh huh .
 %aut uh.IM huh.IM
- (698) **JEN:** but you don't even realize
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG even.ADV realize.V.INFIN
 that you're doing it .
 that.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES do.V.PRESPART it.PRON.OBJ.3S
- (699) **JEN:** and you don't realize the
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG realize.V.INFIN the.DET.DEF
 power of your eyes .
 pow.N.SG.AG[or]power.N.SG of.PREP your.ADJ.POSS.2SP eyes.N.PL
- (700) **JOC:** you know what you have
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES
 to do ?
 to.PREP do.V.INFIN

- (701) **JEN:** and I look at him .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S look.V.1S.PRES at.PREP him.PRON.OBJ.M.3S
- (702) **JOC:** that's what it is !
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL it.PRON.SUB.3S is.V.3S.PRES
- (703) **JEN:** and I go .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (704) **JOC:** it's the facial expressions .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF facial.ADJ expression.N.PL
- (705) **JEN:** the power .
 %aut the.DET.DEF pow.N.SG.AG[or]power.N.SG
- (706) **JOC:** you know when I was
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES when.CONJ I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST
 in the academy .
 in.PREP the.DET.DEF academy.N.SG
- (707) **JEN:** and I go to him .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES to.PREP him.PRON.OBJ.M.3S
- (708) **JEN:** the power of my eyes !
 %aut the.DET.DEF pow.N.SG.AG[or]power.N.SG of.PREP my.ADJ.POSS.1S eyes.N.PL
- (709) **JEN:** and he goes .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES
- (710) **JEN:** you could sit there and say .
 %aut you.PRON.SUB.2SP can.V.COND sit.V.INFIN there.ADV and.CONJ say.V.INFIN

- (711) **JEN:** hi how are you ?
%aut hi.V.INFIN how.ADV are.V.123P.PRES you.PRON.SUB.2SP
- (712) **JEN:** but your eyes are saying
%aut but.CONJ your.ADJ.POSS.2SP eyes.N.PL are.V.123P.PRES say.V.PRESPART
I don't know what .
I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN what.REL
- (713) **JOC:** your eyes are saying something
%aut your.ADJ.POSS.2SP eyes.N.PL are.V.123P.PRES say.V.PRESPART something.PRON
else .
else.ADJ
- (714) **JOC:** well I will tell you what
%aut well.ADV I.PRON.SUB.1S will.V.1S.FUT tell.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP what.REL
.
- (715) **JEN:** and I'm like .
%aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES like.CONJ
- (716) **JEN:** but I don't I mean
%aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES
I know when I make faces .
I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES when.CONJ I.PRON.SUB.1S make.V.1S.PRES face.N.PL
- (717) **JOC:** when I was in the academy
%aut when.CONJ I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST in.PREP the.DET.DEF academy.N.SG
I used to get in trouble for
I.PRON.SUB.1S use.V.PAST to.PREP get.V.INFIN in.PREP trouble.N.SG for.PREP
that .
that.DEM.FAR
- (718) **JEN:** for making faces .
%aut for.PREP make.V.PRESPART face.N.PL

- (719) **JOC:** for making faces .
 %aut for.PREP make.V.PRESPART face.N.PL
- (720) **JOC:** because it didn't matter
 %aut because.CONJ it.PRON.SUB.3S did.V.PAST+NEG matt.ADJ.COMP[or]matter.N.SG
 if I had learned to shut up .
 if.CONJ I.PRON.SUB.1S had.V.PAST unk to.PREP shut.V.INFIN up.ADV
- (721) **JEN:** right and you were smiling
 %aut right.ADJ and.CONJ you.PRON.SUB.2SP were.V.2S123P.PAST smile.N.SG+ASV
 yeah .
 yeah.ADV
- (722) **JOC:** because my face said it all .
 %aut because.CONJ my.ADJ.POSS.1S face.N.SG said.AV.PAST+P it.PRON.SUB.3S all.ADJ
- (723) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (724) **JOC:** I would sit there and go .
 %aut I.PRON.SUB.1S be.V.1S.COND sit.SV.INFIN there.ADV and.CONJ go.V.INFIN
- (725) **JEN:** right .
 %aut right.ADJ
- (726) **JEN:** well that's .
 %aut well.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES
- (727) **JOC:** and then the instructor would go .
 %aut and.CONJ then.ADV the.DET.DEF instructor.N.SG be.V.123SP.COND go.SV.INFIN
- (728) **JOC:** Miss do you have a problem
 %aut name do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES a.DET.INDEF problem.N.SG
 ?

- (729) **JOC:** and I'd have to go .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.COND have.V.1S.PRES to.PREP go.V.INFIN
- (730) **JOC:** you know ?
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
- (731) **JEN:** no I didn't say anything .
 %aut no.ADV I.PRON.SUB.1S did.V.PAST+NEG say.V.INFIN anything.PRON
- (732) **JOC:** and it didn't matter what
 %aut and.CONJ it.PRON.SUB.3S did.V.PAST+NEG matt.ADJ.COMP[or]matter.N.SG what.REL
 I was saying .
 I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST say.V.PRESPART
- (733) **JOC:** because my face was saying
 %aut because.CONJ my.ADJ.POSS.1S face.N.SG was.V.3S.PAST say.V.PRESPART
 something else .
 something.PRON else.ADJ
- (734) **JEN:** well that's what .
 %aut well.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL
- (735) **JEN:** well you don't realize .
 %aut well.ADV you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG realize.V.INFIN
- (736) **JEN:** so anyways go back to
 %aut so.ADV anyway.ADV+PV[or]anyways.ADV go.SV.INFIN back.ADV to.PREP
 the you he tends to look
 the.DET.DEF you.PRON.SUB.2SP he.PRON.SUB.M.3S tend.V.3S.PRES to.PREP look.V.INFIN
 at people like that .
 at.PREP people.N.SG like.CONJ[or]like.N.SG that.DEM.FAR
- (737) **JOC:** and he does the same thing .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S does.V.3S.PRES the.DET.DEF same.ADJ thing.N.SG

(738) **JOC:** he has this
 %aut he.PRON.SUB.M.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES this.DEM.NEAR.SG
 he has this poker face
 he.PRON.SUB.M.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES this.DEM.NEAR.SG poker.N.SG face.N.SG
 .

(739) **JEN:** I don't think that's
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG think.V.INFIN that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES
 a
 a.DET.INDEF .

(740) **JEN:** is that a bad thing ?
 %aut is.V.3S.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ a.DET.INDEF bad.ADJ thing.N.SG

(741) **JOC:** I don't know .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN

(742) **JOC:** he has this poker
 %aut he.PRON.SUB.M.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES this.DEM.NEAR.SG poker.N.SG
 face all the time .
 face.N.SG all.ADJ the.DET.DEF time.N.SG

(743) **JOC:** but he's definitely
 %aut but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES definite.ADJ+ADV[or]definitely.ADV
 mastered the art of of being quiet
 master.N.SG+AV the.DET.DEF art.N.SG of.PREP of.PREP be.SV.INFIN+ASV quiet.ADJ
 and observing .
 and.CONJ unk

(744) **JEN:** well I think and I've
 %aut well.ADV I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES and.CONJ I.PRON.SUB.1S+HAVE.V.3S.PRES
 I mean I I do
 I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES
 this because obviously I think
 this.DEM.NEAR.SG because.CONJ obvious.ADJ+ADV I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES
 Tommy^S_E is much more quiet and observant .
 name is.V.3S.PRES much.ADJ more.ADV quiet.ADJ and.CONJ observant.ADJ

(745) **JEN:** **and** **I** **think** **people** **like**
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES people.N.SG like.CONJ[or]like.N.SG
that **are** .
 that.DEM.FAR are.V.123P.PRES

(746) **JEN:** **I** **don't** **wanna** **say**
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG want.V.INFIN+TO.PREP say.V.INFIN
that **they're** **smarter** **or**
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES smart.ADJ.COMP or.CONJ
more .
 more.ADV

(747) **JEN:** **I** **think** **they're** **a**
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES a.DET.INDEF
better **judge** **of** **character** .
 better.ADJ judge.N.SG of.PREP character.N.SG

(748) **JOC:** **it's** **a** **talent** .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF talent.N.SG

(749) **JEN:** **it's** **a** **talent** .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF talent.N.SG

(750) **JOC:** **it's** **enviable** .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES envy.N.SG+A.POT[or]enviable.ADJ

(751) **JEN:** **it's** **um** .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES um.IM

(752) **JOC:** **I** **want** **to** **learn** .
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES to.PREP learn.V.INFIN

(753) **JEN:** **we** **can't** .
 %aut we.PRON.SUB.1P can.V.123SP.PRES+NEG

- (754) **JEN:** we're too social .
 %aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES too.ADV social.ADJ
- (755) **JOC:** we can .
 %aut we.PRON.SUB.1P can.V.123SP.PRES
- (756) **JEN:** you know what it is ?
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL it.PRON.SUB.3S is.V.3S.PRES
- (757) **JEN:** but it's not in our nature .
 %aut but.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV in.PREP our.ADJ.POSS.1P
 nature.N.SG
- (758) **JOC:** but we can .
 %aut but.CONJ we.PRON.SUB.1P can.V.123SP.PRES
- (759) **JEN:** but um do you want to ?
 %aut but.CONJ um.IM do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP want.V.2SP.PRES to.PREP
- (760) **JOC:** sometimes .
 %aut sometime.ADV+PV[or]sometimes.ADV
- (761) **JOC:** it's something that I think I wanna I wanna do it .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES something.PRON that.CONJ I.PRON.SUB.1S
 think.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP I.PRON.SUB.1S
 want.V.1S.PRES+TO.PREP do.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S
- (762) **JEN:** I like I like to be I like to be Madam Butterfly .
 %aut I.PRON.SUB.1S like.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S like.V.1S.PRES to.PREP be.V.INFIN
 I.PRON.SUB.1S like.V.1S.PRES to.PREP be.V.INFIN name name

(763) **JEN:** remember that ?
 %aut remember.V.INFIN that.DEM.FAR

(764) **JOC:** .
 %aut

(765) **JOC:** no .
 %aut no.ADV

(766) **JEN:** remember ?
 %aut remember.V.INFIN

(767) **JOC:** oh^S_E Madam_butterfly^S_E .
 %aut oh.IM name

(768) **JOC:** Madam_butterfly^S_E ?
 %aut name

(769) **JOC:** I wanna do it .
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP do.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S

(770) **JEN:** I want to .
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES to.PREP

(771) **JOC:** when and and you know what
 %aut when.CONJ and.CONJ and.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL
 though ?
 though.CONJ

(772) **JOC:** I think that in my
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ in.PREP my.ADJ.POSS.1S
 job I have to center
 job.N.SG I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP cent.N.SG+COMP.AG[or]center.N.SG
 myself more than in your job .
 myself.PRON.REFL.1S more.ADV than.CONJ in.PREP your.ADJ.POSS.2SP job.N.SG

- (773) **JEN:** well yeah even though the other day
 %aut well.ADV yeah.ADV even.ADJ though.CONJ the.DET.DEF other.ADJ day.N.SG
 I told the patient something .
 I.PRON.SUB.1S told.V.PAST the.DET.DEF patient.ADJ something.PRON
- (774) **JEN:** and I was like .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST like.CONJ
- (775) **JEN:** as soon as I said it boy
 %aut as.CONJ soon.ADV as.CONJ I.PRON.SUB.1S said.V.PAST it.PRON.OBJ.3S boy.N.SG
 I was like not didn't do
 I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST like.CONJ not.ADV did.AV.PAST+NEG do.SV.INFIN
 good .
 good.ADJ
- (776) **JOC:** said it .
 %aut said.AV.PAST+P it.PRON.OBJ.3S
- (777) **JOC:** you were like .
 %aut you.PRON.SUB.2SP were.V.2S123P.PAST like.CONJ
- (778) **JOC:** ah ah .
 %aut ah.IM ah.IM
- (779) **JEN:** but you know what ?
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL
- (780) **JEN:** hey .
 %aut hey.IM
- (781) **JEN:** I said it .
 %aut I.PRON.SUB.1S said.V.PAST it.PRON.OBJ.3S

- (782) **JEN:** what do you want me
 %aut what.REL do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP want.V.2SP.PRES me.PRON.OBJ.1S
 to tell you .
 to.PREP tell.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP
- (783) **JEN:** .
 %aut
- (784) **JOC:** oh no no .
 %aut oh.IM no.ADV no.ADV
- (785) **JOC:** what was it ?
 %aut what.REL was.V.3S.PAST it.PRON.OBJ.3S
- (786) **JEN:** well it wasn't anything bad .
 %aut well.ADV it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST+NEG anything.PRON bad.ADJ
- (787) **JEN:** like now .
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN now.ADV
- (788) **JOC:** [-spa] ay .
 %aut [-spa] oh.IM
- (789) **JEN:** with the los^S viejitos^S .
 %aut with.PREP the.DET.DEF the.DET.DEF.M.PL oldies.N.M.PL.DIM
- (790) **JEN:** I told you that right ?
 %aut I.PRON.SUB.1S told.V.PAST you.PRON.SUB.2SP that.DEM.FAR right.ADJ
- (791) **JOC:** .
 %aut

- (792) **JEN:** so there's .
 %aut so.ADV there.PRON+BE.V.3S.PRES
- (793) **JEN:** you know we've been getting a lot of viejitos^S .
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES we.PRON.SUB.1P+HAVE.V.PRES been.V.PASTPART
 get.V.PRESPART a.DET.INDEF lot.N.SG of.PREP oldies.N.M.PL.DIM
- (794) **JEN:** whatever cool .
 %aut whatever.REL cool.SV.INFIN
- (795) **JEN:** [-spa] pero hay una vieja que es .
 %aut [-spa] but.CONJ there-is.V.23S.PRES a.DET.INDEF.F.SG old.ADJ.F.SG that.CONJ
 be.V.23S.PRES
- (796) **JEN:** pobrecita^S you know she's alone .
 %aut poor.ADJ.F.SG.DIM you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
 she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES alone.ADV
- (797) **JEN:** and you know how it is .
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES how.ADV it.PRON.SUB.3S
 is.V.3S.PRES
- (798) **JEN:** so every time that she goes for therapy she'll ask you a thousand and one questions .
 %aut so.ADV every.ADJ time.N.SG that.CONJ she.PRON.SUB.F.3S goes.V.3S.PRES
 for.PREP therapy.N.SG she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.FUT ask.V.3S.PRES you.PRON.SUB.2SP
 a.DET.INDEF thousand.NUM and.CONJ one.PRON.SG question.N.PL
- (799) **JOC:** [-spa] pobrecita .
 %aut [-spa] poor.ADJ.F.SG.DIM

- (800) **JOC: that's her social**
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S social.ADJ
hour .
 hour.N.SG
- (801) **JEN: that's her social**
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S social.ADJ
hour .
 hour.N.SG
- (802) **JEN: [-spa] pero** .
 %aut [-spa] but.CONJ
- (803) **JEN: you know if you had**
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES if.CONJ you.PRON.SUB.2SP had.V.PAST
one patient .
 one.PRON.SG patient.ADJ
- (804) **JEN: but you have ten fifteen patients**
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES ten.NUM fifteen.NUM patient.ADJ+PV
going at a time .
 go.SV.INFIN+ASV at.PREP a.DET.INDEF time.N.SG
- (805) **JOC: [-spa] pobrecita** .
 %aut [-spa] poor.ADJ.F.SG.DIM
- (806) **JEN: I don't have the time** .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG have.V.INFIN the.DET.DEF time.N.SG
- (807) **JEN: and no matter how much**
 %aut and.CONJ no.ADV matt.ADJ.COMP[or]matter.N.SG how.ADV much.ADJ
I really want to sit there and
 I.PRON.SUB.1S real.ADJ+ADV want.SV.INFIN to.PREP sit.V.INFIN there.ADV and.CONJ
answer her questions and not be rude
 answer.N.SG her.ADJ.POSS.F.3S question.N.PL and.CONJ not.ADV be.SV.INFIN rude.ADJ
I can't sit there and answer
 I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES+NEG sit.V.INFIN there.ADV and.CONJ answer.N.SG
especially when they're
 especial.ADJ+ADV[or]especially.ADV when.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES
just redundant questions .
 just.ADV[or]just.ADJ redundant.ADJ question.N.PL

- (808) **JOC:** reminds me of something .
 %aut remind.V.INFIN+PV me.PRON.OBJ.1S of.PREP something.PRON
- (809) **JOC:** go ahead .
 %aut go.V.INFIN ahead.ADV
- (810) **JEN:** when they're just .
 %aut when.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES just.ADV[or]just.ADJ
- (811) **JEN:** oh my god is she really asking me this ?
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG is.V.3S.PRES she.PRON.SUB.F.3S real.ADJ+ADV
 ask.SV.INFIN+ASV me.PRON.OBJ.1S this.DEM.NEAR.SG
- (812) **JEN:** so she starts .
 %aut so.ADV she.PRON.SUB.F.3S start.V.3S.PRES
- (813) **JEN:** [-spa] no porque cuando voy voy a ver el médico otra vez .
 %aut [-spa] not.ADV because.CONJ when.CONJ go.V.1S.PRES go.V.1S.PRES to.PREP
 see.V.INFIN the.DET.DEF.M.SG medical.N.M.SG other.ADJ.F.SG time.N.F.SG
- (814) **JEN:** we've already told you this mind you .
 %aut we.PRON.SUB.1P+HAVE.V.PRES already.ADV told.V.PAST you.PRON.SUB.2SP
 this.DEM.NEAR.SG mind.N.SG you.PRON.SUB.2SP
- (815) **JEN:** I forgot her name .
 %aut I.PRON.SUB.1S forgot.V.1S.PRES her.ADJ.POSS.F.3S name.N.SG
- (816) **JEN:** fulanita^S esa^S te^S dijo^S que^S in four weeks .
 %aut what's_his_name.N.F.SG.DIM that.PRON.DEM.F.SG you.PRON.OBL.MF.2S tell.V.3S.PAST
 that.CONJ in.PREP four.NUM week.N.PL

- (817) **JEN:** [-spa] pero yo no entiendo .
 %aut [-spa] but.CONJ I.PRON.SUB.MF.1S not.ADV understand.V.1S.PRES
- (818) **JEN:** [-spa] y si yo me
 %aut [-spa] and.CONJ if.CONJ I.PRON.SUB.MF.1S me.PRON.OBL.MF.1S
 siento mal yo
 feel.V.1S.PRES[or]sit.V.1S.PRES poorly.ADJ.M.SG[or]poorly.N.M.SG[or]poorly.ADV I.PRON.SUB.MF.1S
 no lo puedo ver antes de
 not.ADV him.PRON.OBJ.M.3S be_able.V.1S.PRES see.V.INFIN before.ADV of.PREP
 las cuatro semanas .
 the.DET.DEF.F.PL four.NUM week.N.F.PL
- (819) **JOC:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (820) **JEN:** bueno^S of course .
 %aut well.ADJ.M.SG[or]well.E of.PREP course.N.SG
- (821) **JEN:** but do you feel bad ?
 %aut but.CONJ do.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP feel.V.2SP.PRES bad.ADJ
- (822) **JEN:** are you having an emergency
 %aut are.V.123P.PRES you.PRON.SUB.2SP have.V.PRESPART an.DET.INDEF emergency.N.SG
 ?
- (823) **JEN:** what's going on ?
 %aut what.REL+GB go.SV.INFIN+ASV on.PREP
- (824) **JOC:** but they can't stand the
 %aut but.CONJ they.PRON.SUB.3P can.V.123SP.PRES+NEG stand.V.INFIN the.DET.DEF
 limitations .
 limitation.N.PL
- (825) **JEN:** right .
 %aut right.ADJ

- (826) **JEN:** no no no no no pero^S
 %aut no.ADV no.ADV no.ADV no.ADV no.ADV but.CONJ
 imáginate^S .
 imagine.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S]
- (827) **JEN:** [-spa] porque yo no me
 %aut [-spa] because.CONJ I.PRON.SUB.MF.1S not.ADV me.PRON.OBL.MF.1S
 siento mejor .
 feel.V.1S.PRES[or]sit.V.1S.PRES good.ADJ.M.SG
- (828) **JEN:** you've come for three
 %aut you.PRON.SUB.2SP+HAVE.V.PRES come.V.2SP.PRES for.PREP three.NUM
 sessions .
 session.N.PL[or]sessions.N.PL
- (829) **JOC:** .
 %aut
- (830) **JEN:** I don't know what to tell
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN what.REL to.PREP tell.V.INFIN
 you .
 you.PRON.SUB.2SP
- (831) **JEN:** I told her that .
 %aut I.PRON.SUB.1S told.V.PAST her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S that.DEM.FAR
- (832) **JOC:** you're not supposed to feel
 %aut you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES not.ADV suppose.SV.INFIN+AV to.PREP feel.V.INFIN
 good at this point .
 good.ADJ at.PREP this.DEM.NEAR.SG point.N.SG
- (833) **JEN:** yeah I told her .
 %aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S told.V.PAST her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
- (834) **JEN:** [-spa] tú has venido a tres
 %aut [-spa] you.PRON.SUB.MF.2S have.V.2S.PRES come.V.PASTPART to.PREP three.NUM
 imáginate .
 imagine.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S]

- (835) **JEN:** [-spa] eso no es magia .
 %aut [-spa] that.PRON.DEM.NT.SG not.ADV be.V.23S.PRES magic.N.F.SG
- (836) **JEN:** [-spa] quisiera yo que fuera
 %aut [-spa] want.V.13S.SUBJ.IMPERF I.PRON.SUB.MF.1S that.CONJ be.V.13S.SUBJ.IMPERF
 magia pero no es así .
 magic.N.F.SG but.CONJ not.ADV be.V.23S.PRES thus.ADV
- (837) **JEN:** [-spa] que yo lo que
 %aut [-spa] that.CONJ I.PRON.SUB.MF.1S the.DET.DEF.NT.SG that.PRON.REL
 quiero es ver .
 want.V.1S.PRES be.V.23S.PRES see.V.INFIN
- (838) **JEN:** whatever .
 %aut whatever.REL
- (839) **JEN:** she starts giving this whole
 %aut she.PRON.SUB.F.3S start.V.3S.PRES give.V.PRESPART this.DEM.NEAR.SG whole.ADJ
 thing .
 thing.N.SG
- (840) **JOC:** [-spa] resultados .
 %aut [-spa] result.V.2P.IMPER+OS[PRON.MF.2P]
- (841) **JOC:** she wants to see the progress
 %aut she.PRON.SUB.F.3S want.V.3S.PRES to.PREP see.V.INFIN the.DET.DEF progress.N.SG
 .
- (842) **JEN:** yeah yeah .
 %aut yeah.ADV yeah.ADV
- (843) **JEN:** no and then she tells me .
 %aut no.ADV and.CONJ then.ADV she.PRON.SUB.F.3S tell.V.3S.PRES me.PRON.OBJ.1S

- (844) **JEN:** and they did x_rays .
 %aut and.CONJ they.PRON.SUB.3P did.V.PAST unk
- (845) **JEN:** [-spa] y los las placas ya
 %aut [-spa] and.CONJ the.DET.DEF.M.PL the.DET.DEF.F.PL badge.N.F.PL already.ADV
 están .
 be.V.23P.PRES
- (846) **JEN:** you know how they
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES how.ADV they.PRON.SUB.3P
 normally give you like
 normal.ADJ+ADV[or]normally.ADV give.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP like.V.2SP.PRES
 the sheet which the guy the doctor
 the.DET.DEF sheet.N.SG which.REL the.DET.DEF guy.N.SG the.DET.DEF doctor.N.SG
 actually has to interpret and
 actual.ADJ+ADV ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES to.PREP interpret.V.INFIN and.CONJ
 say .
 say.V.INFIN
- (847) **JEN:** we found a fracture .
 %aut we.PRON.SUB.1P find.V.PAST+P[or]found.V.1P.PRES a.DET.INDEF fracture.N.SG
- (848) **JEN:** we found this or
 %aut we.PRON.SUB.1P find.V.PAST+P[or]found.V.1P.PRES this.DEM.NEAR.SG or.CONJ
 whatever .
 whatever.REL
- (849) **JEN:** I go .
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (850) **JEN:** [-spa] no eso se demora
 %aut [-spa] not.ADV that.PRON.DEM.NT.SG self.PRON.REFL.MF.23SP delay.V.3S.PRES
 una semana .
 a.DET.INDEF.F.SG week.N.F.SG
- (851) **JEN:** [-spa] porque yo quiero ese
 %aut [-spa] because.CONJ I.PRON.SUB.MF.1S want.V.1S.PRES that.ADJ.DEM.M.SG
 papel .
 paper.N.M.SG

- (852) **JEN:** so look I go .
 %aut so.ADV look.SV.INFIN I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (853) **JEN:** for your .
 %aut for.PREP your.ADJ.POSS.2SP
- (854) **JEN:** I mean she can get
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES she.PRON.SUB.F.3S can.V.3S.PRES get.V.INFIN
 it .
 it.PRON.OBJ.3S
- (855) **JEN:** it's her personal
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S personal.ADJ
 records .
 record.N.PL
- (856) **JEN:** and I go .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (857) **JEN:** ok for your records .
 %aut unk for.PREP your.ADJ.POSS.2SP record.N.SG+PV
- (858) **JEN:** no because I have a a
 %aut no.ADV because.CONJ I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES a.DET.INDEF a.DET.INDEF
 friend whose a doctor in Cuba_E^S .
 friend.N.SG whose.ADJ a.DET.INDEF doctor.N.SG in.PREP name
- (859) **JEN:** [-spa] aquí no es nada .
 %aut [-spa] here.ADV not.ADV be.V.23S.PRES nothing.PRON
- (860) **JEN:** pero^S es^S un^S doctor_E^S en^S Cuba_E^S .
 %aut but.CONJ be.V.23S.PRES one.DET.INDEF.M.SG doctor.N.SG in.PREP name

- (861) **JEN:** and he's gonna tell
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP tell.V.INFIN
 me what I have to do .
 me.PRON.OBJ.1S what.REL I.PRON.SUB.1S have.V.1S.PRES to.PREP do.V.INFIN
- (862) **JOC:** and he wants to look at
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S want.V.3S.PRES to.PREP look.V.INFIN at.PREP
 them .
 them.PRON.OBJ.3P
- (863) **JEN:** .
 %aut
- (864) **JOC:** .
 %aut
- (865) **JEN:** because that just riles me up
 %aut because.CONJ that.DEM.FAR just.ADV[or]just.ADJ rile.N.PL me.PRON.OBJ.1S up.ADV
 .
- (866) **JEN:** like there is no .
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN there.ADV is.V.3S.PRES no.ADV
- (867) **JOC:** why does that even bother me
 %aut why.REL does.V.PRES that.DEM.FAR even.ADV bother.V.INFIN me.PRON.OBJ.1S
 though ?
 though.CONJ
- (868) **JEN:** it bothers me .
 %aut it.PRON.SUB.3S bother.V.3S.PRES me.PRON.OBJ.1S
- (869) **JOC:** it bothers me .
 %aut it.PRON.SUB.3S bother.V.3S.PRES me.PRON.OBJ.1S

- (870) **JEN:** so of course I I did
 %aut so.ADV of.PREP course.N.SG I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S did.V.PAST
 the whole .
 the.DET.DEF whole.ADJ
- (871) **JEN:** and I go .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (872) **JEN:** ok .
 %aut unk
- (873) **JEN:** [-spa] y qué lo que ese
 %aut [-spa] and.CONJ what.INT the.DET.DEF.NT.SG that.PRON.REL that.ADJ.DEM.M.SG
 médico te está diciendo ?
 medical.N.M.SG you.PRON.OBL.MF.2S be.V.23S.PRES tell.V.PRESPART
- (874) **JEN:** [-spa] ese hombre que te
 %aut [-spa] that.ADJ.DEM.M.SG man.N.M.SG that.PRON.REL you.PRON.OBL.MF.2S
 está diciendo .
 be.V.23S.PRES tell.V.PRESPART
- (875) **JEN:** [-spa] no porque él piensa
 %aut [-spa] not.ADV because.CONJ he.PRON.SUB.M.3S think.V.23S.PRES[or]think.V.2S.IMPER
 que me tengo que operar .
 that.CONJ me.PRON.OBL.MF.1S have.V.1S.PRES that.CONJ operate.V.INFIN
- (876) **JEN:** I go .
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (877) **JEN:** ok the doctor that saw you here
 %aut unk the.DET.DEF doctor.N.SG that.CONJ saw.V.PAST you.PRON.SUB.2SP here.ADV
 is a board certified orthopedic in the
 is.V.3S.PRES a.DET.INDEF board.N.SG certify.V.PAST orthopedic.ADJ in.PREP the.DET.DEF
 state of Florida not in Cuba .
 state.N.SG of.PREP name not.ADV in.PREP name

- (878) **JEN:** **here** .
 %aut here.ADV
- (879) **JOC:** **in** **Cuba** !
 %aut in.PREP name
- (880) **JEN:** **here** .
 %aut here.ADV
- (881) **JEN:** **and** **he** **didn't** **tell** **you**
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S did.V.PAST+NEG tell.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP
that .
 that.DEM.FAR
- (882) **JEN:** **I** **don't** **understand** .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG understand.V.INFIN
- (883) **JEN:** **is** **it** **that** **you** **want**
 %aut is.V.3S.PRES it.PRON.SUB.3S that.CONJ you.PRON.SUB.2SP want.V.2SP.PRES
to **be** **operated** ?
 to.PREP be.V.INFIN operate.V.PASTPART
- (884) **JEN:** **I** **mean** **is** **that** .
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES is.V.3S.PRES that.DEM.FAR
- (885) **JOC:** **probably** .
 %aut probably.ADV
- (886) **JEN:** **yeah** .
 %aut yeah.ADV
- (887) **JEN:** **I** **no** **I** **asked**
 %aut I.PRON.SUB.1S no.ADV I.PRON.SUB.1S ask.V.PAST
her .
 her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S

- (888) **JEN: I go .**
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (889) **JEN: [-spa] es que lo que**
 %aut [-spa] be.V.23S.PRES that.CONJ the.DET.DEF.NT.SG that.PRON.REL
tú quieres es operarte .
 you.PRON.SUB.MF.2S want.V.2S.PRES be.V.23S.PRES operate.V.INFIN+TE[PRON.MF.2S]
- (890) **JEN: [-spa] sí .**
 %aut [-spa] yes.ADV
- (891) **JEN: [-spa] yo de verdad que pienso**
 %aut [-spa] I.PRON.SUB.MF.1S of.PREP truth.N.F.SG that.PRON.REL think.V.1S.PRES
que es la única
 that.CONJ be.V.23S.PRES the.DET.DEF.F.SG unique.ADJ.F.SG
forma .
 form.V.23S.PRES[or]shape.N.F.SG[or]form.V.2S.IMPER
- (892) **JEN: I go .**
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (893) **JEN: [-spa] bueno imagínate .**
 %aut [-spa] well.ADJ.M.SG[or]well.E imagine.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S]
- (894) **JEN: [-spa] yo creo que entonces está .**
 %aut [-spa] I.PRON.SUB.MF.1S believe.V.1S.PRES that.CONJ then.ADV be.V.23S.PRES
- (895) **JOC: and you would think**
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP be.V.2SP.COND think.SV.INFIN
that's a last resort .
 that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF last.ADJ resort.N.SG
- (896) **JOC: that that's something**
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES something.PRON
that somebody would wanna
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ somebody.PRON be.V.123SP.COND want.SV.INFIN+TO.PREP
avoid .
 avoid.V.INFIN

- (897) **JEN:** no .
 %aut no.ADV
- (898) **JOC:** no .
 %aut no.ADV
- (899) **JEN:** and ah and so you know .
 %aut and.CONJ ah.IM and.CONJ so.ADV you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
- (900) **JEN:** and I told her .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S told.V.PAST her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
- (901) **JEN:** [-spa] bueno imagínate .
 %aut [-spa] well.ADJ.M.SG[or]well.E imagine.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S]
- (902) **JEN:** [-spa] yo creo que está en
 %aut [-spa] I.PRON.SUB.MF.1S believe.V.1S.PRES that.CONJ be.V.23S.PRES in.PREP
 un lugar equivocado .
 one.DET.INDEF.M.SG place.N.M.SG mistaken.ADJ.M.SG
- (903) **JEN:** [-spa] porque cualquier médico que
 %aut [-spa] because.CONJ whatever.ADJ.MF.SG medical.N.M.SG that.PRON.REL
 sea bueno lo último aunque
 be.V.123S.SUBJ.PRES well.ADJ.M.SG[or]well.E the.DET.DEF.NT.SG latter.ORD.M.SG though.CONJ
 sea cirujano lo último que
 be.V.123S.SUBJ.PRES surgeon.N.M.SG the.DET.DEF.NT.SG latter.ORD.M.SG that.CONJ
 va a hacer es operarte .
 go.V.23S.PRES to.PREP do.V.INFIN be.V.23S.PRES operate.V.INFIN+TE[PRON.MF.2S]
- (904) **JEN:** [-spa] porque uno .
 %aut [-spa] because.CONJ one.PRON.M.SG
- (905) **JEN:** even a surgeon .
 %aut even.ADJ a.DET.INDEF surgeon.N.SG

- (906) **JEN:** and you know this very well .
%aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES this.DEM.NEAR.SG very.ADV well.ADV
- (907) **JOC:** yeah it's the it's the last resort .
%aut yeah.ADV it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF last.ADJ resort.N.SG
- (908) **JEN:** they're gonna do all the conservative treatment .
%aut they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP do.V.INFIN all.ADJ the.DET.DEF conservative.ADJ treatment.N.SG
- (909) **JEN:** let's do pills .
%aut let.V.IMPER+US.PRON.SUB.1P do.SV.INFIN pill.N.PL[or]pills.N.PL
- (910) **JOC:** until .
%aut until.CONJ
- (911) **JOC:** right .
%aut right.ADJ
- (912) **JEN:** let's do this .
%aut let.V.IMPER+US.PRON.SUB.1P do.SV.INFIN this.DEM.NEAR.SG
- (913) **JOC:** it's the last thing .
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF last.ADJ thing.N.SG
- (914) **JEN:** .
%aut

- (915) **JEN:** the last thing they wanna
 %aut the.DET.DEF last.ADJ thing.N.SG they.PRON.SUB.3P want.V.3P.PRES+TO.PREP
 do is cut you open .
 do.V.INFIN is.V.3S.PRES cut.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP open.ADJ[or]open.V.2SP.PRES
- (916) **JEN:** ok .
 %aut unk
- (917) **JOC:** no especially when it
 %aut no.ADV especial.ADJ+ADV[or]especially.ADV when.CONJ it.PRON.SUB.3S
 comes to things like that .
 come.V.3S.PRES[or]comes.N.SG to.PREP thing.N.PL like.CONJ[or]like.V.3P.PRES that.DEM.FAR
- (918) **JEN:** it's probably .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES probably.ADV
- (919) **JOC:** because that's .
 %aut because.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES
- (920) **JEN:** yeah and we're not talking
 %aut yeah.ADV and.CONJ we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES not.ADV talk.V.PRESPART
 a thirty year old woman .
 a.DET.INDEF thirty.NUM year.N.SG old.ADJ woman.N.SG
- (921) **JEN:** we're talking an eighty year
 %aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES talk.V.PRESPART an.DET.INDEF eighty.NUM year.N.SG
 old woman .
 old.ADJ woman.N.SG
- (922) **JOC:** you're not removing a
 %aut you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES not.ADV remove.V.PRESPART a.DET.INDEF
 tumor .
 tumor.N.SG

- (923) **JOC:** you're talking about things that
 %aut you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES talk.V.PRESPART about.PREP thing.N.PL that.CONJ
 are more sensitive where you have
 are.V.123P.PRES more.ADV sensitive.ADJ where.REL you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES
 the probability que^S no^S va^S a^S quedar^S
 the.DET.DEF probability.N.SG that.PRON.REL not.ADV go.V.23S.PRES to.PREP stay.V.INFIN
 bien^S .
 well.ADV[or]good.N.M.SG
- (924) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (925) **JEN:** so I told her
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S told.V.PAST her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
 that .
 that.DEM.FAR
- (926) **JEN:** I told her .
 %aut I.PRON.SUB.1S told.V.PAST her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
- (927) **JEN:** [-spa] fíjate bien .
 %aut [-spa] fix.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S] well.ADV[or]good.N.M.SG
- (928) **JEN:** [-spa] y y tú le
 %aut [-spa] and.CONJ and.CONJ you.PRON.SUB.MF.2S him.PRON.OBL.MF.23S
 vas a creer .
 go.V.2S.PRES to.PREP believe.V.INFIN
- (929) **JEN:** and I told her .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S told.V.PAST her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
- (930) **JEN:** and I said .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S said.V.PAST
- (931) **JEN:** that's where I pass the
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES where.REL I.PRON.SUB.1S pass.V.1S.PRES the.DET.DEF
 line .
 line.N.SG

- (932) **JEN:** I told her .
 %aut I.PRON.SUB.1S told.V.PAST her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
- (933) **JEN:** [-spa] tú le vas a
 %aut [-spa] you.PRON.SUB.MF.2S him.PRON.OBL.MF.23S go.V.2S.PRES to.PREP
 creer bien mejor a una persona
 believe.V.INFIN well.ADV good.ADJ.M.SG to.PREP a.DET.INDEF.F.SG person.N.F.SG
 que no tiene licencia aquí o a
 that.PRON.REL not.ADV have.V.23S.PRES licence.N.F.SG here.ADV or.CONJ to.PREP
 una persona que estudió aquí y
 a.DET.INDEF.F.SG person.N.F.SG that.PRON.REL study.V.3S.PAST here.ADV and.CONJ
 tiene licencia aquí ?
 have.V.23S.PRES licence.N.F.SG here.ADV
- (934) **JOC:** right .
 %aut right.ADJ
- (935) **JEN:** [-spa] quién tiene más valor ?
 %aut [-spa] who.INT.MF.SG have.V.23S.PRES more.ADV worth.N.M.SG
- (936) **JOC:** yeah who do you
 %aut yeah.ADV who.REL do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP
 prefer ?
 pref.N.SG+COMP.AG[or]prefer.V.2SP.PRES
- (937) **JEN:** [-spa] no pero ese hombre es
 %aut [-spa] not.ADV but.CONJ that.ADJ.DEM.M.SG man.N.M.SG be.V.23S.PRES
 mi amigo .
 my.ADJ.POSS.MF.1S.S friend.N.M.SG
- (938) **JEN:** I go .
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (939) **JEN:** no I understand that .
 %aut no.ADV I.PRON.SUB.1S understand.V.1S.PRES that.DEM.FAR

- (940) **JOC:** [-spa] **está** **bien** .
 %aut [-spa] be.V.23S.PRES well.ADV
- (941) **JEN:** **I** **understand** **that** .
 %aut I.PRON.SUB.1S understand.V.1S.PRES that.DEM.FAR
- (942) **JOC:** .
 %aut
- (943) **JEN:** **and** **I** **respect** **that** .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S respect.N.SG that.DEM.FAR
- (944) **JEN:** **but** **you** **have** **to** **understand** **too** .
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP have.V.2SP.PRES to.PREP understand.V.INFIN too.ADV
- (945) **JEN:** [-spa] **bueno** **para** **que** **fue**
 %aut [-spa] well.ADJ.M.SG[or]well.E for.PREP that.CONJ be.V.3S.PAST
eso .
 that.PRON.DEM.NT.SG
- (946) **JEN:** **and** **I** **was** **like** .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST like.CONJ
- (947) **JEN:** **oh** **shoot** .
 %aut oh.IM shoot.V.IMPER
- (948) **JEN:** **I** **shouldn't** **have** **said** **that** .
 %aut I.PRON.SUB.1S should.V.1S.PRES+NEG have.SV.INFIN said.V.PASTPART that.DEM.FAR
- (949) **JEN:** **because** **it's** **not** **my** **clinic** .
 %aut because.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV my.ADJ.POSS.1S clinic.N.SG

- (950) **JEN:** it's not my .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV my.ADJ.POSS.1S
- (951) **JEN:** but you know it's
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES
 like
 like.CONJ[or]like.SV.INFIN .
- (952) **JEN:** listen .
 %aut listen.V.INFIN
- (953) **JOC:** yeah but the ignorance the ignorance
 %aut yeah.ADV but.CONJ the.DET.DEF ignorance.N.SG the.DET.DEF ignorance.N.SG
 is unbarable .
 is.V.3S.PRES unbar.SV.INFIN+A.POT
- (954) **JEN:** that it that really
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ it.PRON.SUB.3S that.DEM.FAR[or]that.CONJ real.ADJ+ADV
 riles me .
 rile.N.PL me.PRON.OBJ.1S
- (955) **JEN:** that really riles me .
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ real.ADJ+ADV rile.N.PL me.PRON.OBJ.1S
- (956) **JOC:** the ignorance is unbarable .
 %aut the.DET.DEF ignorance.N.SG is.V.3S.PRES unbar.SV.INFIN+A.POT
- (957) **JEN:** and you know she's
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES
 an older but she's
 an.DET.INDEF old.ADJ.COMP[or]older.ADJ but.CONJ she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES
 an older lady .
 an.DET.INDEF old.ADJ.COMP[or]older.ADJ lady.N.SG
- (958) **JEN:** so what can you expect .
 %aut so.ADV what.REL can.V.123SP.PRES you.PRON.SUB.2SP expect.V.2SP.PRES

- (959) **JEN:** [-spa] bueno .
 %aut [-spa] well.ADJ.M.SG[or]well.E
- (960) **JEN:** so tell me about the old tell
 %aut so.ADV tell.SV.INFIN me.PRON.OBJ.1S about.PREP the.DET.DEF old.ADJ tell.N.SG
 me about the old guy .
 me.PRON.OBJ.1S about.PREP the.DET.DEF old.ADJ guy.N.SG
- (961) **JOC:** mm .
 %aut mm.IM
- (962) **JEN:** [-spa] viejo .
 %aut [-spa] old.ADJ.M.SG
- (963) **JOC:** so yeah so a lot of people have
 %aut so.ADV yeah.ADV so.ADV a.DET.INDEF lot.N.SG of.PREP people.N.SG have.N.SG
 noticed .
 notice.N.SG+AV
- (964) **JOC:** and even we went to have
 %aut and.CONJ even.ADJ we.PRON.SUB.1P went.V.PAST to.PREP have.V.INFIN
 breakfast at a place where we
 breakfast.N.SG at.PREP a.DET.INDEF place.N.SG where.REL we.PRON.SUB.1P
 usually eat breakfast by ourselves
 usual.ADJ+ADV[or]usually.ADV eat.SV.INFIN breakfast.N.SG by.PREP ourselves.PRON.REFL.1P
 .
- (965) **JOC:** but like .
 %aut but.CONJ like.CONJ[or]like.V.INFIN
- (966) **JEN:** you and the team ?
 %aut you.PRON.SUB.2SP and.CONJ the.DET.DEF team.N.SG
- (967) **JOC:** me and the team .
 %aut me.PRON.OBJ.1S and.CONJ the.DET.DEF team.N.SG

- (968) **JOC:** but he wanted to join us .
 %aut but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S want.V.PAST to.PREP join.V.INFIN us.PRON.OBJ.1P
- (969) **JEN:** oh my god he wants to
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG he.PRON.SUB.M.3S want.V.3S.PRES to.PREP
 be buddies with the guys .
 be.V.INFIN buddy.N.PL[or]buddies.N.PL with.PREP the.DET.DEF guy.N.PL
- (970) **JOC:** well I think .
 %aut well.ADV I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES
- (971) **JEN:** he's a smart guy .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF smart.ADJ guy.N.SG
- (972) **JEN:** you know why he's
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES why.REL he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
 doing that ?
 do.V.PRESPART that.DEM.FAR
- (973) **JOC:** no he is .
 %aut no.ADV he.PRON.SUB.M.3S is.V.3S.PRES
- (974) **JOC:** yeah he's levantando^S la^S
 %aut yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES raise.V.PRESPART the.DET.DEF.F.SG
 pata^S .
 leg.N.F.SG
- (975) **JEN:** but you know why
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES why.REL
 he's doing that ?
 he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES do.V.PRESPART that.DEM.FAR
- (976) **JOC:** no he is he's
 %aut no.ADV he.PRON.SUB.M.3S is.V.3S.PRES he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
 doing the like the dog .
 do.V.PRESPART the.DET.DEF like.CONJ[or]like.V.INFIN the.DET.DEF dog.N.SG

- (977) **JEN:** you know why he's
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES why.REL he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
 doing that ?
 do.V.PRESPART that.DEM.FAR
- (978) **JEN:** no but not only that .
 %aut no.ADV but.CONJ not.ADV on.PREP+ADV[or]only.ADJ that.DEM.FAR
- (979) **JEN:** not only that .
 %aut not.ADV on.PREP+ADV[or]only.ADJ that.DEM.FAR
- (980) **JOC:** he's marking the territory .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES mark.N.SG+ASV the.DET.DEF territory.N.SG
- (981) **JEN:** but not only that .
 %aut but.CONJ not.ADV on.PREP+ADV[or]only.ADJ that.DEM.FAR
- (982) **JEN:** I can't beat them .
 %aut I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES+NEG beat.V.INFIN them.PRON.OBJ.3P
- (983) **JEN:** I mean not that they
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES not.ADV that.CONJ they.PRON.SUB.3P
 have anything where .
 have.V.3P.PRES anything.PRON where.REL
- (984) **JOC:** so I'm gonna join
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP join.V.INFIN
 them .
 them.PRON.OBJ.3P
- (985) **JEN:** I'm gonna join it .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP join.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S

(986) **JEN:** I'm gonna let them
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP let.V.INFIN them.PRON.OBJ.3P
 know that I'm one of
 know.SV.INFIN that.DEM.FAR[or]that.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES one.PRON.SG of.PREP
 them .
 them.PRON.OBJ.3P

(987) **JOC:** I'm gonna let them
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP let.V.INFIN them.PRON.OBJ.3P
 know that I'm their
 know.SV.INFIN that.DEM.FAR[or]that.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES their.ADJ.POSS.3P
 friend .
 friend.N.SG

(988) **JOC:** and that everything's good .
 %aut and.CONJ that.DEM.FAR everything.PRON+GB good.ADJ

(989) **JEN:** and they're gonna take
 %aut and.CONJ they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP take.V.INFIN
 care of her for me .
 care.SV.INFIN of.PREP her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S for.PREP me.PRON.OBJ.1S

(990) **JOC:** yeah they're taking care of .
 %aut yeah.ADV they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES take.V.PRESPART care.SV.INFIN of.PREP

(991) **JEN:** because they like me .
 %aut because.CONJ they.PRON.SUB.3P like.V.3P.PRES me.PRON.OBJ.1S

(992) **JOC:** right .
 %aut right.ADJ

(993) **JOC:** and I'm the daddy .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES the.DET.DEF daddy.N.SG

(994) **JEN:** mmhm yeah he's very smart .
 %aut mmhm.IM yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES very.ADV smart.ADJ

- (995) **JOC:** and I'm the daddy .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES the.DET.DEF daddy.N.SG
- (996) **JEN:** I'm the daddy .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES the.DET.DEF daddy.N.SG
- (997) **JOC:** no he's very he's
 %aut no.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES very.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
 brilliant he's beyond brilliant .
 brilliant.ADJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES beyond.PREP brilliant.ADJ
- (998) **JEN:** that's funny .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES funny.ADJ
- (999) **JEN:** ok so you go to have
 %aut unk so.ADV you.PRON.SUB.2SP go.V.2SP.PRES to.PREP have.V.INFIN
 breakfast .
 breakfast.N.SG
- (1000) **JOC:** yeah let me tell you .
 %aut yeah.ADV let.SV.INFIN me.PRON.OBJ.1S tell.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP
- (1001) **JEN:** and the waitress takes it off .
 %aut and.CONJ the.DET.DEF waitress.N.SG take.N.PL it.PRON.SUB.3S off.ADV
- (1002) **JOC:** he suites me .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S suite.N.PL me.PRON.OBJ.1S
- (1003) **JEN:** I mean .
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES

- (1004) **JOC:** **bueno**^S **it** **turns** **out**
 %aut well.ADJ.M.SG[or]well.E it.PRON.SUB.3S turn.V.3S.PRES out.ADV
that **the** **waitress** **has**
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ the.DET.DEF waitress.N.SG ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES
a **crush** **on** **him** **.**
 a.DET.INDEF crush.N.SG on.PREP him.PRON.OBJ.M.3S
- (1005) **JEN:** **how** **do** **you** **know** **that** **?**
 %aut how.ADV do.SV.INFIN you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES that.DEM.FAR
- (1006) **JOC:** **bueno**^S **short** **of** **taking** **on** **off**
 %aut well.ADJ.M.SG[or]well.E short.ADJ of.PREP take.SV.INFIN+ASV on.PREP off.ADV
her **clothes** **and** **sitting** **on** **his**
 her.ADJ.POSS.F.3S clothes.N.PL and.CONJ sit.V.INFIN+ASV on.PREP his.ADJ.POSS.M.3S
lap **?**
 lap.N.SG
- (1007) **JEN:** **no** **!**
 %aut no.ADV
- (1008) **JOC:** **[-spa]** **para** **qué** **?**
 %aut [-spa] stall.V.2S.IMPER what.INT
- (1009) **JOC:** **she** **couldn't** **even** **take** **our**
 %aut she.PRON.SUB.F.3S can.V.COND+NEG even.ADV take.V.INFIN our.ADJ.POSS.1P
order **right** **.**
 ord.N.SG+COMP.AG[or]order.N.SG right.ADJ
- (1010) **JEN:** **oh** **my** **.**
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S
- (1011) **JOC:** **I've** **never** **seen**
 %aut I.PRON.SUB.1S+HAVE.V.PRES never.ADV seen.AV.PAST
her **that** **enthralled**
 her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S that.DEM.FAR[or]that.CONJ enthrall.V.INFIN+AV
by **someone** **.**
 by.PREP someone.PRON

- (1012) **JEN:** **that** **excited** .
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ excite.V.INFIN+AV
- (1013) **JEN:** **that** **excited** .
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ excite.V.INFIN+AV
- (1014) **JOC:** **oh** **excited** **with** .
 %aut oh.IM excite.V.IMPER+AV with.PREP
- (1015) **JOC:** **oh** **my** **god** **ella^S** **está^S** .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG she.PRON.SUB.F.3S be.V.23S.PRES
- (1016) **JEN:** **yeah** .
 %aut yeah.ADV
- (1017) **JOC:** **[-spa]** **loca** !
 %aut [-spa] mad.ADJ.F.SG
- (1018) **JOC:** **and** **when** **I** **told**
 %aut and.CONJ when.CONJ I.PRON.SUB.1S told.V.PAST
her .
 her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
- (1019) **JOC:** **[-spa]** **oye** **ese** **es** **mi**
 %aut [-spa] hear.V.2S.IMPER that.PRON.DEM.M.SG be.V.23S.PRES my.ADJ.POSS.MF.1S.S
novio .
 bride.N.M.SG
- (1020) **JEN:** **she** **probably** **thought** **you**
 %aut she.PRON.SUB.F.3S probably.ADV thought.V.PAST you.PRON.SUB.2SP
were **kidding** .
 were.V.2S123P.PAST unk
- (1021) **JOC:** **I** **came** **back** **in** **the** **afternoon** .
 %aut I.PRON.SUB.1S came.V.PAST back.ADV in.PREP the.DET.DEF afternoon.N.SG

- (1022) **JEN:** she probably thought you
 %aut she.PRON.SUB.F.3S probably.ADV thought.V.PAST you.PRON.SUB.2SP
 were kidding .
 were.V.2S123P.PAST unk
- (1023) **JOC:** no it took me like twenty
 %aut no.ADV it.PRON.SUB.3S take.V.PAST me.PRON.OBJ.1S like.CONJ twenty.NUM
 minutes to convince her .
 minute.N.PL to.PREP convince.V.INFIN her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
- (1024) **JOC:** [-spa] no no espérate .
 %aut [-spa] not.ADV not.ADV wait.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S]
- (1025) **JEN:** she probably thought you
 %aut she.PRON.SUB.F.3S probably.ADV thought.V.PAST you.PRON.SUB.2SP
 were kidding .
 were.V.2S123P.PAST unk
- (1026) **JOC:** let me rewind .
 %aut let.V.INFIN me.PRON.OBJ.1S rewind.SV.INFIN
- (1027) **JOC:** no no wait .
 %aut no.ADV no.ADV wait.N.SG
- (1028) **JOC:** start the story from the beginning .
 %aut start.V.INFIN the.DET.DEF story.N.SG from.PREP the.DET.DEF unk
- (1029) **JOC:** ok so we get to breakfast .
 %aut unk so.ADV we.PRON.SUB.1P get.V.1P.PRES to.PREP breakfast.N.SG
- (1030) **JOC:** she can't even take the
 %aut she.PRON.SUB.F.3S can.V.3S.PRES+NEG even.ADV take.V.INFIN the.DET.DEF
 order .
 order.N.SG[or]ord.N.SG+COMP.AG

- (1031) **JOC:** even J_d and Carlos^S_E were like .
 %aut even.ADJ name and.CONJ name were.V.2S123P.PAST like.CONJ
- (1032) **JOC:** [-spa] métete en la
 %aut [-spa] put.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S] in.PREP the.DET.DEF.F.SG
 cocina por dios .
 stove.N.F.SG for.PREP god.N.M.SG[or]tell.V.2S.IMPER+OS[PRON.MF.2P]
- (1033) **JOC:** [-spa] por dios !
 %aut [-spa] for.PREP god.N.M.SG[or]tell.V.2S.IMPER+OS[PRON.MF.2P]
- (1034) **JEN:** make us a coffee !
 %aut make.V.INFIN us.PRON.OBJ.1P a.DET.INDEF coffee.N.SG
- (1035) **JOC:** they were they were screaming
 %aut they.PRON.SUB.3P were.V.3P.PAST they.PRON.SUB.3P were.V.3P.PAST unk
 .
- (1036) **JOC:** and they were like .
 %aut and.CONJ they.PRON.SUB.3P were.V.3P.PAST like.CONJ
- (1037) **JOC:** my god what is wrong with
 %aut my.ADJ.POSS.1S god.N.SG what.REL is.V.3S.PRES wrong.ADJ with.PREP
 this woman ?
 this.DEM.NEAR.SG woman.N.SG
- (1038) **JEN:** [-spa] qué pena .
 %aut [-spa] what.INT sorrow.N.F.SG
- (1039) **JEN:** they were embarrassed for
 %aut they.PRON.SUB.3P were.V.3P.PAST embarrass.V.PASTPART for.PREP
 her .
 her.ADJ.POSS.F.3S[or]her.PRON.OBJ.F.3S

- (1040) **JOC:** they were like .
 %aut they.PRON.SUB.3P were.V.3P.PAST like.CONJ
- (1041) **JOC:** we've never seen you
 %aut we.PRON.SUB.1P+HAVE.V.PRES never.ADV seen.V.PAST you.PRON.SUB.2SP
 like this .
 like.V.2SP.PRES this.DEM.NEAR.SG
- (1042) **JOC:** and I was like .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST like.CONJ
- (1043) **JOC:** oh my god you're not kidding
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES not.ADV unk
 .
- (1044) **JOC:** this woman has a crush
 %aut this.DEM.NEAR.SG woman.N.SG has.V.3S.PRES[or]ha.IM+PV a.DET.INDEF crush.N.SG
 on you .
 on.PREP you.PRON.SUB.2SP
- (1045) **JEN:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (1046) **JOC:** and he told me .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S told.V.PAST me.PRON.OBJ.1S
- (1047) **JEN:** because he had been there
 %aut because.CONJ he.PRON.SUB.M.3S had.V.PAST been.V.PASTPART there.ADV
 before .
 before.CONJ
- (1048) **JEN:** and he had sensed it .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S had.V.PAST unk it.PRON.OBJ.3S

- (1049) **JOC:** we go there all the time .
 %aut we.PRON.SUB.1P go.V.1P.PRES there.ADV all.ADJ the.DET.DEF time.N.SG
- (1050) **JOC:** Sergio's .
 %aut
- (1051) **JEN:** yeah but him him .
 %aut yeah.ADV but.CONJ him.PRON.OBJ.M.3S him.PRON.OBJ.M.3S
- (1052) **JOC:** yeah he goes there all the time .
 %aut yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES there.ADV all.ADJ the.DET.DEF time.N.SG
- (1053) **JOC:** we go there all the time .
 %aut we.PRON.SUB.1P go.V.1P.PRES there.ADV all.ADJ the.DET.DEF time.N.SG
- (1054) **JEN:** everybody goes there ok .
 %aut everybody.PRON goes.SV.INFIN there.ADV unk
- (1055) **JOC:** everybody goes there all the time .
 %aut everybody.PRON goes.SV.INFIN there.ADV all.ADJ the.DET.DEF time.N.SG
- (1056) **JOC:** that's the hangout .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF hangout.N.SG
- (1057) **JEN:** so he had kinda sensed it .
 %aut so.ADV he.PRON.SUB.M.3S had.V.PAST unk unk it.PRON.OBJ.3S
- (1058) **JEN:** and he was like .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S was.V.3S.PAST like.CONJ

- (1059) **JEN:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (1060) **JOC:** no^S_E ella^S está^S enamorada^S .
 %aut no.ADV she.PRON.SUB.F.3S be.V.23S.PRES enamoured.ADJ.F.SG
- (1061) **JEN:** but she's like an
 %aut but.CONJ she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES like.CONJ an.DET.INDEF
 older lady ?
 old.ADJ.COMP[or]older.ADJ lady.N.SG
- (1062) **JOC:** yeah well she's about
 %aut yeah.ADV well.ADV she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES about.PREP
 his age .
 his.ADJ.POSS.M.3S age.N.SG
- (1063) **JEN:** his age .
 %aut his.ADJ.POSS.M.3S age.N.SG
- (1064) **JEN:** ok but she's cuban .
 %aut unk but.CONJ she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES unk
- (1065) **JOC:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1066) **JEN:** and she looks not great .
 %aut and.CONJ she.PRON.SUB.F.3S look.V.3S.PRES not.ADV great.ADJ
- (1067) **JOC:** she's no she's
 %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES no.ADV she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES
 Colombian or something .
 name or.CONJ something.PRON
- (1068) **JEN:** I'm like .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES like.CONJ

- (1069) **JEN:** ok but she doesn't look great .
 %aut unk but.CONJ she.PRON.SUB.F.3S does.V.3S.PRES+NEG look.SV.INFIN great.ADJ
- (1070) **JEN:** she looks like she looks
 %aut she.PRON.SUB.F.3S look.V.3S.PRES like.CONJ she.PRON.SUB.F.3S look.V.3S.PRES
 like her age or probably even more .
 like.CONJ her.ADJ.POSS.F.3S age.N.SG or.CONJ probably.ADV even.ADJ more.ADV
- (1071) **JOC:** she looks her age or
 %aut she.PRON.SUB.F.3S look.V.3S.PRES her.ADJ.POSS.F.3S age.N.SG or.CONJ
 maybe a little more .
 maybe.ADV a.DET.INDEF little.ADJ more.ADV
- (1072) **JEN:** ok yeah .
 %aut unk yeah.ADV
- (1073) **JOC:** yeah yeah .
 %aut yeah.ADV yeah.ADV
- (1074) **JOC:** and it's so funny .
 %aut and.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES so.ADV funny.ADJ
- (1075) **JOC:** because he tells me .
 %aut because.CONJ he.PRON.SUB.M.3S tell.V.3S.PRES me.PRON.OBJ.1S
- (1076) **JOC:** he goes .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES
- (1077) **JOC:** oh because you look twenty .
 %aut oh.IM because.CONJ you.PRON.SUB.2SP look.V.2SP.PRES twenty.NUM
- (1078) **JOC:** he goes he goes .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES

- (1079) **JOC:** you don't look thirty five .
 %aut you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG look.V.INFIN thirty.NUM five.NUM
- (1080) **JOC:** you look more like twenty five .
 %aut you.PRON.SUB.2SP look.V.2SP.PRES more.ADJ like.CONJ twenty.NUM five.NUM
- (1081) **JOC:** you know ?
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
- (1082) **JEN:** .
 %aut
- (1083) **JOC:** and he goes he goes .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES
- (1084) **JOC:** oh and there when we must
 %aut oh.IM and.CONJ there.ADV when.CONJ we.PRON.SUB.1P must.V.1P.PRES
 go out people look people stare at
 go.SV.INFIN out.ADV people.N.SG look.N.SG people.N.SG stare.N.SG at.PREP
 you .
 you.PRON.SUB.2SP
- (1085) **JOC:** and they must wonder .
 %aut and.CONJ they.PRON.SUB.3P must.V.3P.PRES wonder.N.SG
- (1086) **JOC:** what is that girl doing with
 %aut what.REL is.V.3S.PRES that.DEM.FAR girl.N.SG do.V.PRESPART with.PREP
 that viejo^S .
 that.DEM.FAR old.ADJ.M.SG
- (1087) **JEN:** he must be loaded .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S must.V.3S.PRES be.SV.INFIN load.N.SG+AV
- (1088) **JOC:** .
 %aut

- (1089) **JEN:** he must be loaded .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S must.V.3S.PRES be.SV.INFIN load.N.SG+AV
- (1090) **JEN:** that's the sugar daddy .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF sugar.N.SG daddy.N.SG
- (1091) **JEN:** because you know I say
 %aut because.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES I.PRON.SUB.1S say.V.1S.PRES
 that too .
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ too.ADV
- (1092) **JEN:** when I see like a young
 %aut when.CONJ I.PRON.SUB.1S see.V.1S.PRES like.CONJ a.DET.INDEF young.ADJ
 girl or a younger girl with a
 girl.N.SG or.CONJ a.DET.INDEF young.ADJ.COMP girl.N.SG with.PREP a.DET.INDEF
 guy .
 guy.N.SG
- (1093) **JOC:** yeah but I don't think
 %aut yeah.ADV but.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG think.V.INFIN
 he looks that much older
 he.PRON.SUB.M.3S look.V.3S.PRES that.DEM.FAR much.ADJ old.ADJ.COMP[or]older.ADJ
 than I yeah .
 than.CONJ I.PRON.SUB.1S yeah.ADV
- (1094) **JEN:** no I know but .
 %aut no.ADV I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES but.CONJ
- (1095) **JOC:** and I don't .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG
- (1096) **JOC:** and I guess at the end
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S guess.V.1S.PRES at.PREP the.DET.DEF end.N.SG
 of the day I don't realize
 of.PREP the.DET.DEF day.N.SG I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG realize.V.INFIN
 that I I really
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S real.ADJ+ADV
 don't look my age .
 do.V.12S13P.PRES+NEG look.V.INFIN my.ADJ.POSS.1S age.N.SG

- (1097) **JOC:** but .
 %aut but.CONJ
- (1098) **JEN:** yeah that's the thing .
 %aut yeah.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES the.DET.DEF thing.N.SG
- (1099) **JEN:** you don't realize you think .
 %aut you.PRON.SUB.2SP do.V.2SP.PRES+NEG realize.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP think.V.2SP.PRES
- (1100) **JEN:** no I'm thirtyfive .
 %aut no.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES unk
- (1101) **JEN:** I'm fine with it whatever .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES fine.N.SG with.PREP it.PRON.SUB.3S whatever.REL
- (1102) **JOC:** I think I'm fine .
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES fine.N.SG
- (1103) **JOC:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1104) **JEN:** you think that everybody because you know me and we all look the same .
 %aut you.PRON.SUB.2SP think.V.2SP.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ everybody.PRON because.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES me.PRON.OBJ.1S and.CONJ we.PRON.SUB.1P all.ADJ look.SV.INFIN the.DET.DEF same.ADJ
- (1105) **JOC:** in my age group .
 %aut in.PREP my.ADJ.POSS.1S age.N.SG group.N.SG
- (1106) **JOC:** right .
 %aut right.ADJ

- (1107) **JOC:** we all look the same .
 %aut we.PRON.SUB.1P all.ADJ look.SV.INFIN the.DET.DEF same.ADJ
- (1108) **JEN:** but when you meet .
 %aut but.CONJ when.CONJ you.PRON.SUB.2SP meet.V.2SP.PRES
- (1109) **JEN:** because I know it happens
 %aut because.CONJ I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES it.PRON.SUB.3S happen.V.3S.PRES
 to you .
 to.PREP you.PRON.SUB.2SP
- (1110) **JOC:** right .
 %aut right.ADJ
- (1111) **JEN:** today mismo^S .
 %aut today.N.SG same.ADJ.M.SG
- (1112) **JEN:** I did an evaluation on a
 %aut I.PRON.SUB.1S did.V.PAST an.DET.INDEF evaluation.N.SG on.PREP a.DET.INDEF
 man .
 man.N.SG
- (1113) **JEN:** pobrecito^S he's only
 %aut poor.ADJ.M.SG.DIM he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES on.PREP+ADV[or]only.ADJ
 been here seven months from Cuba .
 been.V.PASTPART here.ADV seven.NUM month.N.PL from.PREP name
- (1114) **JOC:** uhuh .
 %aut uhuh.IM
- (1115) **JEN:** and you know over there
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES over.ADV there.ADV
 they just don't got the
 they.PRON.SUB.3P just.ADV do.V.12S13P.PRES+NEG got.AV.PAST+P the.DET.DEF
 nutrients and stuff right .
 nutrient.N.PL and.CONJ stuff.V.INFIN right.ADJ

- (1116) **JEN:** so they don't look good .
 %aut so.ADV they.PRON.SUB.3P do.V.3P.PRES+NEG look.V.INFIN good.ADJ
- (1117) **JEN:** so I'm evaluating this man .
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES evaluate.V.PRESPART this.DEM.NEAR.SG
 man.N.SG
- (1118) **JOC:** [-spa] tenido .
 %aut [-spa] have.V.M.SG.PASTPART
- (1119) **JEN:** mind you I I just get his name and his diagnosis .
 %aut mind.N.SG you.PRON.SUB.2SP I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S just.ADV get.V.INFIN
 his.ADJ.POSS.M.3S name.N.SG and.CONJ his.ADJ.POSS.M.3S diagnosis.N.SG
- (1120) **JEN:** I'm not looking at his age .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV look.SV.INFIN+ASV at.PREP his.ADJ.POSS.M.3S
 age.N.SG
- (1121) **JEN:** fractured wrist .
 %aut unk wrist.N.SG
- (1122) **JEN:** I start talking to him .
 %aut I.PRON.SUB.1S start.V.1S.PRES talk.V.PRESPART to.PREP him.PRON.OBJ.M.3S
- (1123) **JEN:** the man starts .
 %aut the.DET.DEF man.N.SG start.N.PL
- (1124) **JEN:** [-spa] no porque llevo siete meses .
 %aut [-spa] not.ADV because.CONJ wear.V.1S.PRES seven.NUM month.N.M.PL
- (1125) **JEN:** still not looking at his age .
 %aut still.ADJ not.ADV look.SV.INFIN+ASV at.PREP his.ADJ.POSS.M.3S age.N.SG

- (1126) **JOC: mmhm** .
%aut mmhm.IM
- (1127) **JEN: I did everything I could to**
%aut I.PRON.SUB.1S did.V.PAST everything.PRON I.PRON.SUB.1S can.V.COND to.PREP
him .
him.PRON.OBJ.M.3S
- (1128) **JOC: mmhm** .
%aut mmhm.IM
- (1129) **JOC: and you're thinking**
%aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES think.V.PRESPART
he's in his forties .
he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES in.PREP his.ADJ.POSS.M.3S forty.NUM+PV[or]forties.N.PL
- (1130) **JEN: after** .
%aut after.PREP
- (1131) **JEN: I'm thinking he's**
%aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES think.V.PRESPART he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
pushing fifty .
push.V.PRESPART fifty.NUM
- (1132) **JOC: yeah** .
%aut yeah.ADV
- (1133) **JEN: after he leaves** .
%aut after.PREP he.PRON.SUB.M.3S leave.V.3S.PRES[or]leaves.N.SG
- (1134) **JOC: he's thirty** .
%aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES thirty.NUM

- (1135) **JEN:** I go to write his
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES to.PREP write.V.INFIN his.ADJ.POSS.M.3S
 paperwork .
 paperwork.N.SG
- (1136) **JEN:** born in nineteen seventy two .
 %aut born.AV.PAST in.PREP nineteen.NUM seventy.NUM two.NUM
- (1137) **JOC:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1138) **JEN:** and I go like this .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES like.CONJ this.DEM.NEAR.SG
- (1139) **JEN:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (1140) **JOC:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1141) **JEN:** and Roger's behind me .
 %aut and.CONJ behind.PREP me.PRON.OBJ.1S
- (1142) **JEN:** and I go .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (1143) **JEN:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (1144) **JEN:** and Roger^S_E goes .
 %aut and.CONJ name goes.SV.INFIN

- (1145) **JEN:** what happened ?
 %aut what.REL happen.V.PAST
- (1146) **JEN:** and I go .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (1147) **JEN:** Roger^S_E did you see that gentleman that just left ?
 %aut name did.V.PAST you.PRON.SUB.2SP see.V.2SP.PRES that.DEM.FAR gentleman.N.SG that.DEM.FAR just.ADV[or]just.ADJ leave.AV.PAST[or]left.ADJ
- (1148) **JEN:** a new guy .
 %aut a.DET.INDEF new.ADJ guy.N.SG
- (1149) **JEN:** and he goes .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES
- (1150) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1151) **JEN:** I go .
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (1152) **JEN:** guess what year he was born ?
 %aut guess.V.INFIN what.REL year.N.SG he.PRON.SUB.M.3S was.V.3S.PAST born.V.PASTPART
- (1153) **JEN:** Roger^S_E was born in nineteen seventy .
 %aut name was.V.3S.PAST born.V.PASTPART in.PREP nineteen.NUM seventy.NUM
- (1154) **JEN:** and he goes .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES

- (1155) **JEN: I don't know .**
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN
- (1156) **JEN: I go .**
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (1157) **JEN: seventytwo .**
 %aut unk
- (1158) **JEN: he goes .**
 %aut he.PRON.SUB.M.3S goes.V.3S.PRES
- (1159) **JEN: oh my god that man's
 like my that man's my
 dad's age .**
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG that.DEM.FAR man.N.SG+=POSS
 like.CONJ[or]like.N.SG my.ADJ.POSS.1S that.DEM.FAR man.N.SG+GB my.ADJ.POSS.1S
 dad.N.SG+=POSS age.N.SG
- (1160) **JOC: oh my god !**
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (1161) **JOC: .**
 %aut
- (1162) **JEN: I go .**
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (1163) **JEN: I know right ?**
 %aut I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES right.ADJ
- (1164) **JEN: I go .**
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES

(1165) **JEN:** are we totally like
 %aut are.V.123P.PRES we.PRON.SUB.1P total.N.SG+ADV[or]totally.ADV like.CONJ[or]like.N.SG
 our our perception is out there ?
 our.ADJ.POSS.1P our.ADJ.POSS.1P perception.N.SG is.V.3S.PRES out.ADV there.ADV

(1166) **JEN:** because you know we
 %aut because.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES we.PRON.SUB.1P
 think that we're cool
 think.V.1P.PRES that.CONJ we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES cool.V.1P.PRES
 we're young and hip .
 we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES young.ADJ and.CONJ hip.N.SG

(1167) **JOC:** no as far as I'm concerned
 %aut no.ADV as.CONJ far.ADV as.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES unk
 I'm cool and hip .
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES cool.V.1S.PRES and.CONJ hip.N.SG

(1168) **JEN:** because everybody that you know
 %aut because.CONJ everybody.PRON that.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
 that's your age more or less
 that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES your.ADJ.POSS.2SP age.N.SG more.ADV or.CONJ less.ADV
 fits the bill I think .
 fit.N.PL the.DET.DEF bill.N.SG I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES

(1169) **JOC:** I don't know but .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN but.CONJ

(1170) **JEN:** so when you see someone It's
 %aut so.ADV when.CONJ you.PRON.SUB.2SP see.V.2SP.PRES someone.PRON name
 like short .
 like.CONJ[or]like.SV.INFIN short.ADJ

(1171) **JOC:** but I mean think of it
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES think.SV.INFIN of.PREP it.PRON.OBJ.3S
 .

- (1172) **JEN:** does that happen to you
 %aut does.V.INFIN that.DEM.FAR[or]that.CONJ happen.V.INFIN to.PREP you.PRON.SUB.2SP
 with the shortness ?
 with.PREP the.DET.DEF shortness.N.SG
- (1173) **JEN:** like I I know that
 %aut like.CONJ I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ
 I'm short .
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES short.ADJ
- (1174) **JEN:** but I don't realize it
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG realize.V.INFIN it.PRON.OBJ.3S
 until .
 until.CONJ
- (1175) **JOC:** I I think I'm big
 %aut I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES big.ADJ
 .
- (1176) **JEN:** until either I'm standing next
 %aut until.CONJ either.ADJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES stand.V.PRESPART next.ADJ
 to someone very tall or I see
 to.PREP someone.PRON very.ADV tall.ADJ or.CONJ I.PRON.SUB.1S see.V.1S.PRES
 someone very short .
 someone.PRON very.ADV short.ADJ
- (1177) **JEN:** like the other day I
 %aut like.V.INFIN[or]like.CONJ the.DET.DEF other.ADJ day.N.SG I.PRON.SUB.1S
 was in Publix_E .
 was.V.13S.PAST in.PREP name
- (1178) **JEN:** and I I just cracked
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S just.ADV crack.V.PASTPART
 myself up .
 myself.PRON.REFL.1S up.ADV

- (1179) **JEN:** I was there pushing my
 %aut I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST there.ADV push.SV.INFIN+ASV my.ADJ.POSS.1S
 little cart .
 little.ADJ cart.N.SG
- (1180) **JEN:** and from a distance there was
 %aut and.CONJ from.PREP a.DET.INDEF distance.N.SG there.ADV was.V.3S.PAST
 a .
 a.DET.INDEF
- (1181) **JEN:** she must have been Philipino^{S_E}
 %aut she.PRON.SUB.F.3S must.V.3S.PRES have.SV.INFIN been.V.PASTPART name
 or something .
 or.CONJ something.PRON
- (1182) **JEN:** the lady was like this tiny .
 %aut the.DET.DEF lady.N.SG was.V.3S.PAST like.CONJ this.DEM.NEAR.SG tiny.ADJ
- (1183) **JOC:** yes I saw one in the
 %aut yes.ADV I.PRON.SUB.1S saw.V.PAST one.PRON.SG in.PREP the.DET.DEF
 mall yesterday .
 mall.N.SG yesterday.N.SG
- (1184) **JEN:** she was like this tiny .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S was.V.3S.PAST like.CONJ this.DEM.NEAR.SG tiny.ADJ
- (1185) **JOC:** yes .
 %aut yes.ADV
- (1186) **JEN:** and I'm as I'm
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES as.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES
 pushing the cart .
 push.V.PRESPART the.DET.DEF cart.N.SG

- (1187) **JEN:** mind you she's far away
 %aut mind.N.SG you.PRON.SUB.2SP she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES far.ADV away.ADV
 .
- (1188) **JEN:** and I go .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (1189) **JEN:** short .
 %aut short.ADJ
- (1190) **JOC:** she's very short .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES very.ADV short.ADJ
- (1191) **JEN:** and I'm doing the whole
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES do.V.PRESPART the.DET.DEF whole.ADJ
 to myself .
 to.PREP myself.PRON.REFL.1S
- (1192) **JOC:** yeah yeah yeah .
 %aut yeah.ADV yeah.ADV yeah.ADV
- (1193) **JEN:** as soon as I walked by
 %aut as.CONJ soon.ADV as.CONJ I.PRON.SUB.1S walk.V.PAST by.PREP
 her she was still
 her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S she.PRON.SUB.F.3S was.V.3S.PAST still.ADJ
 shorter than me .
 short.ADJ.COMP than.CONJ me.PRON.OBJ.1S
- (1194) **JEN:** but couple of inches .
 %aut but.CONJ couple.N.SG of.PREP inch.N.PL
- (1195) **JOC:** but not that much .
 %aut but.CONJ not.ADV that.DEM.FAR much.ADJ

- (1196) **JOC:** mmhm .
 %aut mmhm.IM
- (1197) **JEN:** and I thought .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S thought.V.PAST
- (1198) **JEN:** oh my god is that what
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG is.V.3S.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ what.REL
 I look like pushing the fricken
 I.PRON.SUB.1S look.V.1S.PRES like.CONJ push.V.PRESPART the.DET.DEF unk
 Publix_E cart ?
 name cart.N.SG
- (1199) **JOC:** .
 %aut
- (1200) **JEN:** because I don't feel
 %aut because.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG feel.V.INFIN
 that that's what I
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL I.PRON.SUB.1S
 look like .
 look.V.1S.PRES like.CONJ
- (1201) **JEN:** I feel that I'm
 %aut I.PRON.SUB.1S feel.V.1S.PRES that.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES
 walking around very tall and proud .
 walk.V.PRESPART around.ADV very.ADV tall.ADJ and.CONJ proud.ADJ
- (1202) **JOC:** well I think I'm tall
 %aut well.ADV I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES tall.ADJ
 until Kathy_E comes over .
 until.CONJ name come.SV.INFIN+PV[or]comes.N.SG over.PREP[or]over.ADV
- (1203) **JEN:** right mm yeah .
 %aut right.ADJ mm.IM yeah.ADV

- (1204) **JOC:** she's eleven .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES eleven.NUM
- (1205) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1206) **JEN:** and then you go .
 %aut and.CONJ then.ADV you.PRON.SUB.2SP go.V.2SP.PRES
- (1207) **JOC:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1208) **JOC:** yup .
 %aut unk
- (1209) **JEN:** and you're taller than .
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES tall.ADJ.COMP than.CONJ
- (1210) **JOC:** right .
 %aut right.ADJ
- (1211) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1212) **JOC:** right .
 %aut right.ADJ
- (1213) **JOC:** and and I really I do
 %aut and.CONJ and.CONJ I.PRON.SUB.1S real.ADJ+ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES
 think I'm I'm big .
 think.SV.INFIN I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES big.ADJ

- (1214) **JOC:** and it's funny .
 %aut and.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES funny.ADJ
- (1215) **JOC:** because people at work think
 %aut because.CONJ people.N.SG at.PREP work.N.SG think.N.SG
 I'm big too .
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES big.ADJ too.ADV
- (1216) **JEN:** well because I think either
 %aut well.ADV because.CONJ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES either.ADJ
 they know you already .
 they.PRON.SUB.3P know.V.3P.PRES you.PRON.SUB.2SP already.ADV
- (1217) **JEN:** they don't associate .
 %aut they.PRON.SUB.3P do.V.3P.PRES+NEG associate.V.INFIN
- (1218) **JOC:** that's something that
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES something.PRON that.DEM.FAR[or]that.CONJ
 somebody somebody used to tell me
 somebody.PRON somebody.PRON use.SV.INFIN+AV to.PREP tell.V.INFIN me.PRON.OBJ.1S
 all the time .
 all.ADJ the.DET.DEF time.N.SG
- (1219) **JEN:** or your personality .
 %aut or.CONJ your.ADJ.POSS.2SP personality.N.SG
- (1220) **JOC:** whenever and and as a matter of
 %aut whenever.CONJ and.CONJ and.CONJ as.CONJ a.DET.INDEF matter.N.SG of.PREP
 fact I get that comment a
 fact.N.SG I.PRON.SUB.1S get.V.1S.PRES that.DEM.FAR comment.N.SG a.DET.INDEF
 lot .
 lot.N.SG
- (1221) **JOC:** and then and I even get
 %aut and.CONJ then.ADV and.CONJ I.PRON.SUB.1S even.ADV get.V.INFIN
 it from Frank_E^S .
 it.PRON.OBJ.3S from.PREP name

(1222) **JOC:** and Frank's only like five eight
 %aut and.CONJ on.PREP+ADV[or]only.ADJ like.CONJ five.NUM eight.NUM five.NUM
 five nine .
 nine.NUM

(1223) **JEN:** he's five eight five nine .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES five.NUM eight.NUM five.NUM nine.NUM

(1224) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV

(1225) **JOC:** maybe no maybe he's maybe
 %aut maybe.ADV no.ADV maybe.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES maybe.ADV
 he's like between five
 he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.SV.INFIN between.PREP five.NUM
 nine and five ten .
 nine.NUM and.CONJ five.NUM ten.NUM

(1226) **JEN:** a little smaller .
 %aut a.DET.INDEF little.ADJ small.ADJ.COMP

(1227) **JEN:** yeah he's not .
 %aut yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV

(1228) **JOC:** no .
 %aut no.ADV

(1229) **JEN:** he's average .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES average.N.SG

(1230) **JOC:** normal .
 %aut normal.ADJ

(1231) **JEN:** yeah he's normal .
 %aut yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES normal.ADJ

- (1232) **JOC:** but for me that's
 %aut but.CONJ for.PREP me.PRON.OBJ.1S that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES
 super tall .
 sup.V.INFIN+COMP.AG[or]super.ADJ tall.ADJ
- (1233) **JEN:** yeah for .
 %aut yeah.ADV for.PREP
- (1234) **JOC:** because .
 %aut because.CONJ
- (1235) **JEN:** well not really .
 %aut well.ADV not.ADV real.ADJ+ADV
- (1236) **JEN:** Jeff_E^S was six something .
 %aut name was.V.3S.PAST six.NUM something.PRON
- (1237) **JOC:** four .
 %aut four.NUM
- (1238) **JOC:** but even when I put on
 %aut but.CONJ even.ADJ when.CONJ I.PRON.SUB.1S put.V.1S.PRES on.PREP
 my big six inch heals I'm
 my.ADJ.POSS.1S big.ADJ six.NUM inch.N.SG heal.N.PL I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES
 still only five six .
 still.ADJ on.PREP+ADV[or]only.ADJ five.NUM six.NUM
- (1239) **JEN:** that was extreme too .
 %aut that.DEM.FAR was.V.3S.PAST extreme.ADJ too.ADV
- (1240) **JOC:** so he's five ten so
 %aut so.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES five.NUM ten.NUM so.ADV
 I'm good .
 I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES good.ADJ

- (1241) **JEN:** yeah it doesn't .
 %aut yeah.ADV it.PRON.SUB.3S does.V.3S.PRES+NEG
- (1242) **JEN:** no it's still good right .
 %aut no.ADV it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES still.ADJ good.ADJ right.ADJ
- (1243) **JOC:** but it's funny how people who
 %aut but.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES funny.ADJ how.ADV people.N.SG who.REL
 know me and even people who know
 know.SV.INFIN me.PRON.OBJ.1S and.CONJ even.ADJ people.N.SG who.REL know.SV.INFIN
 me who see me every day now
 me.PRON.OBJ.1S who.REL see.SV.INFIN me.PRON.OBJ.1S every.ADJ day.N.SG now.ADV
 that he gets to stand up
 that.CONJ he.PRON.SUB.M.3S get.V.3S.PRES to.PREP stand.V.INFIN up.ADV
 close to me and put his
 close.SV.INFIN to.PREP me.PRON.OBJ.1S and.CONJ put.V.INFIN his.ADJ.POSS.M.3S
 arms around me and he
 arm.N.PL[or]arms.N.PL around.ADV me.PRON.OBJ.1S and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S
 says things like .
 say.V.3S.PRES[or]says.N.SG thing.N.PL like.CONJ[or]like.V.3P.PRES
- (1244) **JOC:** wow you're really tiny .
 %aut wow.IM you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES real.ADJ+ADV tiny.ADJ
- (1245) **JOC:** and I'm like .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES like.CONJ
- (1246) **JOC:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1247) **JOC:** you know .
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
- (1248) **JOC:** I'm only five feet tall .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES on.PREP+ADV[or]only.ADJ five.NUM feet.N.SG tall.ADJ

- (1249) **JEN:** right .
 %aut right.ADJ
- (1250) **JOC:** and he's like .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.SV.INFIN
- (1251) **JOC:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (1252) **JOC:** he's like in shock .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.SV.INFIN in.PREP shock.N.SG
- (1253) **JOC:** and I don't wear heels to
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG wear.V.INFIN heel.N.PL to.PREP
 work any_more .
 work.V.INFIN any_more.ADV
- (1254) **JOC:** I wear sneakers .
 %aut I.PRON.SUB.1S wear.V.1S.PRES sneaker.N.PL[or]sneakers.N.PL
- (1255) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1256) **JOC:** but I think it's .
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES it.PRON.OBJ.3S+BE.V.3S.PRES
- (1257) **JEN:** your presence .
 %aut your.ADJ.POSS.2SP presence.N.SG
- (1258) **JOC:** I think it's attitude .
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES attitude.N.SG

- (1259) **JOC:** **it's** **presence** .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES presence.N.SG
- (1260) **JOC:** **yeah** .
 %aut yeah.ADV
- (1261) **JEN:** **your** **presence** .
 %aut your.ADJ.POSS.2SP presence.N.SG
- (1262) **JOC:** **people** **think** **people** **think** **you're**
 %aut people.N.SG think.N.SG people.N.SG think.N.SG you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES
taller .
 tall.ADJ.COMP
- (1263) **JEN:** **yeah** .
 %aut yeah.ADV
- (1264) **JOC:** **but** .
 %aut but.CONJ
- (1265) **JEN:** **right** .
 %aut right.ADJ
- (1266) **JOC:** **you're** **short** .
 %aut you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES short.ADJ
- (1267) **JEN:** **and** **I** **think** **it**
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES it.PRON.SUB.3S
has **to** **do** **with** **if**
 ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES to.PREP do.V.INFIN with.PREP if.CONJ
you're **used** **to** **seeing** **someone**
 you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES use.V.PAST to.PREP see.V.INFIN+ASV someone.PRON
in **cariño**^S .
 in.PREP affection.N.M.SG

- (1268) **JOC: I think .**
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES
- (1269) **JEN: it's like um .**
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.SV.INFIN um.IM
- (1270) **JOC: I think I'm I swear I'm big .**
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES I.PRON.SUB.1S swear.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES big.ADJ
- (1271) **JEN: it's kind of like with Andrew^S_E .**
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES kind.N.SG[or]kind.ADJ of.PREP like.CONJ[or]like.SV.INFIN with.PREP name
- (1272) **JEN: I know Andrew's huge .**
 %aut I.PRON.SUB.1S know.V.1S.PRES huge.ADJ
- (1273) **JEN: but I've known him for so long .**
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S+HAVE.V.PRES known.V.1S.PRES him.PRON.OBJ.M.3S for.PREP so.ADV long.ADJ
- (1274) **JEN: it doesn't shock me any_more .**
 %aut it.PRON.SUB.3S does.V.3S.PRES+NEG shock.SV.INFIN me.PRON.OBJ.1S any_more.ADV
- (1275) **JEN: it doesn't surprise me any_more .**
 %aut it.PRON.SUB.3S does.V.3S.PRES+NEG surprise.SV.INFIN me.PRON.OBJ.1S any_more.ADV
- (1276) **JOC: mmhm .**
 %aut mmhm.IM

- (1277) **JEN:** **it's** **normal** .
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES normal.ADJ
- (1278) **JEN:** **it's** .
%aut it.PRON.OBJ.3S+BE.V.3S.PRES
- (1279) **JOC:** **yeah** **me** **either** .
%aut yeah.ADV me.PRON.OBJ.1S either.ADJ
- (1280) **JEN:** **you** **know** **what** **I** **mean** ?
%aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES
- (1281) **JOC:** **yeah** **it's** .
%aut yeah.ADV it.PRON.OBJ.3S+BE.V.3S.PRES
- (1282) **JEN:** **it's** **almost** **kinda** **like**
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES almost.ADV unk like.CONJ
it's **normal** .
it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES normal.ADJ
- (1283) **JEN:** **now** **if** **someone** **points** **it** **out** **to**
%aut now.ADV if.CONJ someone.PRON point.N.PL it.PRON.SUB.3S out.ADV to.PREP
you .
you.PRON.SUB.2SP
- (1284) **JEN:** **you** **go** .
%aut you.PRON.SUB.2SP go.V.2SP.PRES
- (1285) **JEN:** **oh** **yeah** **yeah** .
%aut oh.IM yeah.ADV yeah.ADV
- (1286) **JEN:** **ah** **whatever** .
%aut ah.IM whatever.REL

- (1287) **JOC:** mmhm .
 %aut mmhm.IM
- (1288) **JEN:** or maybe you see someone out
 %aut or.CONJ maybe.ADV you.PRON.SUB.2SP see.V.2SP.PRES someone.PRON out.ADV
 in the street .
 in.PREP the.DET.DEF street.N.SG
- (1289) **JEN:** and maybe they're not even as
 %aut and.CONJ maybe.ADV they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES not.ADV even.ADJ as.CONJ
 fat as him .
 fat.N.SG as.CONJ him.PRON.OBJ.M.3S
- (1290) **JEN:** and you go .
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP go.V.2SP.PRES
- (1291) **JEN:** oh my god that person's huge .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG that.DEM.FAR person.N.SG+GB huge.ADJ
- (1292) **JOC:** oh my god that person's huge .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG that.DEM.FAR person.N.SG+GB huge.ADJ
- (1293) **JOC:** you're right .
 %aut you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES right.ADJ
- (1294) **JOC:** why is that ?
 %aut why.REL is.V.3S.PRES that.DEM.FAR
- (1295) **JEN:** [-spa] es cariño .
 %aut [-spa] be.V.23S.PRES affection.N.M.SG
- (1296) **JEN:** I think it's just
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES just.ADV[or]just.ADJ
 you get used to it .
 you.PRON.SUB.2SP get.V.2SP.PRES use.SV.INFIN+AV to.PREP it.PRON.OBJ.3S

- (1297) **JOC:** wow you're right .
 %aut wow.IM you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES right.ADJ
- (1298) **JEN:** right ?
 %aut right.ADJ
- (1299) **JOC:** no you're right .
 %aut no.ADV you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES right.ADJ
- (1300) **JEN:** because you see Andrew^S_E .
 %aut because.CONJ you.PRON.SUB.2SP see.V.2SP.PRES name
- (1301) **JEN:** and you know he's
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
 a big guy .
 a.DET.INDEF big.ADJ guy.N.SG
- (1302) **JOC:** no but you're right .
 %aut no.ADV but.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES right.ADJ
- (1303) **JOC:** but you you you get
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP you.PRON.SUB.2SP you.PRON.SUB.2SP get.V.2SP.PRES
 over it really quick .
 over.PREP[or]over.ADV it.PRON.SUB.3S real.ADJ+ADV quick.ADJ
- (1304) **JEN:** but you're used to it .
 %aut but.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES use.V.PAST to.PREP it.PRON.OBJ.3S
- (1305) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1306) **JEN:** he's a big guy .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF big.ADJ guy.N.SG

- (1307) **JEN:** you just say he's
 %aut you.PRON.SUB.2SP just.ADV say.V.2SP.PRES he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
 a big guy .
 a.DET.INDEF big.ADJ guy.N.SG
- (1308) **JEN:** he's a big guy .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF big.ADJ guy.N.SG
- (1309) **JEN:** .
 %aut
- (1310) **JOC:** yeah you get over it
 %aut yeah.ADV you.PRON.SUB.2SP get.V.2SP.PRES over.PREP[or]over.ADV it.PRON.OBJ.3S
 .
- (1311) **JEN:** and then you see some really
 %aut and.CONJ then.ADV you.PRON.SUB.2SP see.V.2SP.PRES some.ADJ real.ADJ+ADV
 fat guy .
 fat.N.SG guy.N.SG
- (1312) **JEN:** and you go .
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP go.V.2SP.PRES
- (1313) **JEN:** wow that guy's fat .
 %aut wow.IM that.DEM.FAR guy.N.SG+=POSS fat.N.SG
- (1314) **JOC:** oh wow that guy's huge!
 %aut oh.IM wow.IM that.DEM.FAR guy.N.SG+GB
- (1315) **JEN:** and then you sit there and
 %aut and.CONJ then.ADV you.PRON.SUB.2SP sit.V.2SP.PRES there.ADV and.CONJ
 go .
 go.V.INFIN

- (1316) **JEN:** .
%aut
- (1317) **JOC:** oh .
%aut oh.IM
- (1318) **JOC:** but no .
%aut but.CONJ no.ADV
- (1319) **JEN:** well .
%aut well.ADV
- (1320) **JEN:** so oh my god .
%aut so.ADV oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (1321) **JOC:** mm .
%aut mm.IM
- (1322) **JEN:** so let's go back .
%aut so.ADV let.V.IMPER+US.PRON.SUB.1P go.SV.INFIN back.SV.INFIN[or]back.ADV
- (1323) **JEN:** I don't know if the story
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN if.CONJ the.DET.DEF story.N.SG
 .
- (1324) **JEN:** but I'm gonna say
%aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP say.V.INFIN
 it anyways .
it.PRON.OBJ.3S anyway.ADV+V.3S.PRES[or]anyways.ADV
- (1325) **JEN:** ok .
%aut unk

(1326) **JEN:** I think I told you
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S told.V.PAST you.PRON.SUB.2SP
 that Tommy's friend that really tall guy
 that.DEM.FAR[or]that.CONJ friend.N.SG that.CONJ real.ADJ+ADV tall.ADJ guy.N.SG
 .

(1327) **JOC:** the gringo^S .
 %aut the.DET.DEF North_American..N.M.SG.:NORTH_AMERICAN

(1328) **JEN:** the awkwardly .
 %aut the.DET.DEF awkward.ADJ+ADV[or]awkwardly.ADV

(1329) **JOC:** that well .
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ well.ADV

(1330) **JOC:** is he a
 %aut is.V.3S.PRES he.PRON.SUB.M.3S a.DET.INDEF
 gringo^S ?
 North_American..N.M.SG.:NORTH_AMERICAN

(1331) **JEN:** well he's not
 %aut well.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV
 gringo^S .
 North_American..N.M.SG.:NORTH_AMERICAN

(1332) **JOC:** no he's not .
 %aut no.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV

(1333) **JOC:** he just looks
 %aut he.PRON.SUB.M.3S just.ADV[or]just.ADJ look.N.PL
 gringo^S .
 North_American..N.M.SG.:NORTH_AMERICAN

(1334) **JEN:** he's .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES

- (1335) **JEN:** right .
 %aut right.ADJ
- (1336) **JEN:** he saw Jana^S_E .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S saw.V.PAST name
- (1337) **JEN:** and he was all about .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S was.V.3S.PAST all.ADJ about.PREP
- (1338) **JOC:** .
 %aut
- (1339) **JOC:** and he bought her
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S bought.V.PAST her.PRON.INDIR.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
 the Coach^S_E thing .
 the.DET.DEF name thing.N.SG
- (1340) **JEN:** yes .
 %aut yes.ADV
- (1341) **JEN:** ok .
 %aut unk
- (1342) **JEN:** so we went to the Heat^S_E game
 %aut so.ADV we.PRON.SUB.1P went.V.PAST to.PREP the.DET.DEF name game.N.SG
 .
- (1343) **JEN:** and the whole thing right .
 %aut and.CONJ the.DET.DEF whole.ADJ thing.N.SG right.ADJ
- (1344) **JEN:** ok very good .
 %aut unk very.ADV good.ADJ

- (1345) **JEN:** then a couple of days later .
 %aut then.ADV a.DET.INDEF couple.N.SG of.PREP day.N.PL later.ADJ
- (1346) **JOC:** what does he do again ?
 %aut what.REL does.SV.INFIN he.PRON.SUB.M.3S do.V.3S.PRES again.ADV
- (1347) **JEN:** he .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S
- (1348) **JOC:** no .
 %aut no.ADV
- (1349) **JEN:** by no means .
 %aut by.PREP no.ADV mean.N.SG+PV[or]means.N.SG
- (1350) **JOC:** he's eating a cable .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES unk a.DET.INDEF cable.N.SG
- (1351) **JOC:** he's comiendose^S
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES eat.V.PRESPART+SE[PRON.MF.3S]
 un^S cable^S .
 one.DET.INDEF.M.SG wire.N.M.SG
- (1352) **JEN:** mmhm .
 %aut mmhm.IM
- (1353) **JOC:** like J_d says .
 %aut like.CONJ[or]like.V.INFIN name say.SV.INFIN+PV[or]says.N.SG
- (1354) **JEN:** yeah yeah .
 %aut yeah.ADV yeah.ADV

(1355) **JEN:** yeah he's eating he's
 %aut yeah.ADV he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES unk he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES
 in the cable .
 in.PREP the.DET.DEF cable.N.SG

(1356) **JOC:** [-spa] la rata la rata
 %aut [-spa] the.DET.DEF.F.SG rat.N.F.SG the.DET.DEF.F.SG rat.N.F.SG
 comiéndose cable .
 eat.V.PRESPART.PRECLITIC+SE[PRON.MF.3S] wire.N.M.SG

(1357) **JEN:** he's in the .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES in.PREP the.DET.DEF

(1358) **JEN:** he's in the cable .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES in.PREP the.DET.DEF cable.N.SG

(1359) **JOC:** [-spa] pero espérate .
 %aut [-spa] but.CONJ wait.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S]

(1360) **JOC:** why would he buy
 %aut why.REL be.V.123SP.COND he.PRON.SUB.M.3S buy.V.3S.PRES
 her such a gift then ?
 her.PRON.INDIR.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S such.ADJ a.DET.INDEF gift.N.SG then.ADV

(1361) **JEN:** it was ten dollars .
 %aut it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST ten.NUM dollar.N.PL

(1362) **JEN:** I mean it normally
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES it.PRON.OBJ.3S normal.ADJ+ADV[or]normally.ADV
 runs like twenty or thirty .
 run.N.PL like.CONJ twenty.NUM or.CONJ thirty.NUM

(1363) **JEN:** but he I guess he
 %aut but.CONJ he.PRON.SUB.M.3S I.PRON.SUB.1S guess.V.1S.PRES he.PRON.SUB.M.3S
 went to see all of it .
 went.V.PAST to.PREP see.V.INFIN all.ADJ of.PREP it.PRON.OBJ.3S

(1364) **JEN:** it's still a cute little gift
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES still.ADJ a.DET.INDEF cute.ADJ little.ADJ gift.N.SG
 .

(1365) **JOC:** ok .
 %aut unk

(1366) **JEN:** I mean it was it
 %aut I.PRON.SUB.1S mean.V.1S.PRES it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST it.PRON.SUB.3S
 was a very cute sign .
 was.V.3S.PAST a.DET.INDEF very.ADV cute.ADJ sign.N.SG

(1367) **JOC:** that is cute .
 %aut that.DEM.FAR is.V.3S.PRES cute.ADJ

(1368) **JEN:** it was very cute ok .
 %aut it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST very.ADV cute.ADJ unk

(1369) **JEN:** so this is the thing .
 %aut so.ADV this.DEM.NEAR.SG is.V.3S.PRES the.DET.DEF thing.N.SG

(1370) **JEN:** so about a week after the Heat^{S_E}
 %aut so.ADV about.PREP a.DET.INDEF week.N.SG after.PREP the.DET.DEF name
 game whatever he calls up Tommy^{S_E} .
 game.N.SG whatever.REL he.PRON.SUB.M.3S call.V.3S.PRES up.ADV name

(1371) **JEN:** hey I'm gonna do
 %aut hey.IM I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP do.V.INFIN
 a barbecue in my house so everyone
 a.DET.INDEF barbecue.N.SG in.PREP my.ADJ.POSS.1S house.N.SG so.ADV everyone.PRON
 can come over and hang out .
 can.V.123SP.PRES come.V.INFIN over.PREP[or]over.ADV and.CONJ hang.V.INFIN out.ADV

(1372) **JOC:** mmhm .
 %aut mmhm.IM

- (1373) **JEN:** and Tommy^S_E .
 %aut and.CONJ name
- (1374) **JOC:** what does she say about
 %aut what.REL does.SV.INFIN she.PRON.SUB.F.3S say.V.3S.PRES about.PREP
 him ?
 him.PRON.OBJ.M.3S
- (1375) **JOC:** does she like ?
 %aut does.V.INFIN she.PRON.SUB.F.3S like.V.3S.PRES
- (1376) **JEN:** so Tommy^S_E goes .
 %aut so.ADV name goes.SV.INFIN
- (1377) **JEN:** ok yeah we'll be there .
 %aut unk yeah.ADV we.PRON.SUB.1P+BE.V.FUT be.V.1P.PRES there.ADV
- (1378) **JEN:** so Tommy^S_E hangs up the phone
 %aut so.ADV name hang.SV.INFIN+PV up.ADV the.DET.DEF phone.N.SG
 and tells me .
 and.CONJ tell.V.INFIN+PV me.PRON.OBJ.1S
- (1379) **JEN:** oh my god this guy's
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG this.DEM.NEAR.SG guy.N.SG+GB
 gonna do a barbecue at
 go.V.PRESPART+TO.PREP do.V.INFIN a.DET.INDEF barbecue.N.SG at.PREP
 his house .
 his.ADJ.POSS.M.3S house.N.SG
- (1380) **JEN:** and I go .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (1381) **JEN:** ok so what's the problem ?
 %aut unk so.ADV what.REL+GB the.DET.DEF problem.N.SG

(1382) **JEN:** Tommy^S_E has been to his
 %aut name ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES been.V.PASTPART to.PREP his.ADJ.POSS.M.3S
 house one or two times previously
 house.N.SG one.PRON.SG[or]one.NUM or.CONJ two.NUM time.N.PL previous.ADJ+ADV
 when the guy was still married
 when.CONJ the.DET.DEF guy.N.SG was.V.3S.PAST still.ADJ marry.V.PASTPART
 mind you .
 mind.N.SG you.PRON.SUB.2SP

(1383) **JOC:** mmhm .
 %aut mmhm.IM

(1384) **JOC:** oh I remember this situation .
 %aut oh.IM I.PRON.SUB.1S remember.V.1S.PRES this.DEM.NEAR.SG situation.N.SG

(1385) **JEN:** that the house was
 %aut that.DEM.FAR[or]that.CONJ the.DET.DEF house.N.SG was.V.3S.PAST
 super tiny .
 sup.SV.INFIN+COMP.AG[or]super.ADJ tiny.ADJ

(1386) **JOC:** that they don't clean up
 %aut that.CONJ they.PRON.SUB.3P do.V.3P.PRES+NEG clean.V.INFIN[or]clean.ADJ up.ADV
 .

(1387) **JEN:** and it was really piggy .
 %aut and.CONJ it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST real.ADJ+ADV piggy.N.SG

(1388) **JEN:** right it was really piggy whatever
 %aut right.ADJ it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST real.ADJ+ADV piggy.N.SG whatever.REL
 .

(1389) **JOC:** .
 %aut

- (1390) **JEN:** so Tommy^S_E tells me .
 %aut so.ADV name tell.SV.INFIN+PV me.PRON.OBJ.1S
- (1391) **JEN:** oh my god this guy's
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG this.DEM.NEAR.SG guy.N.SG+GB
 gonna do a barbecue .
 go.V.PRESPART+TO.PREP do.V.INFIN a.DET.INDEF barbecue.N.SG
- (1392) **JEN:** [-spa] imagine tú .
 %aut [-spa] imagine.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S] you.PRON.SUB.MF.2S
- (1393) **JEN:** and me^S da^S pena^S .
 %aut and.CONJ me.PRON.OBL.MF.1S give.V.23S.PRES sorrow.N.F.SG
- (1394) **JEN:** I'm not gonna tell
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV go.V.PRESPART+TO.PREP tell.V.INFIN
 him no .
 him.PRON.OBJ.M.3S no.ADV
- (1395) **JEN:** what am I gonna tell
 %aut what.REL am.SV.INFIN I.PRON.SUB.1S go.V.PRESPART+TO.PREP tell.V.INFIN
 him .
 him.PRON.OBJ.M.3S
- (1396) **JOC:** is he living alone now ?
 %aut is.V.3S.PRES he.PRON.SUB.M.3S live.V.PRESPART alone.ADV now.ADV
- (1397) **JEN:** he's living alone but in
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES live.V.PRESPART alone.ADV but.CONJ in.PREP
 the same house .
 the.DET.DEF same.ADJ house.N.SG
- (1398) **JEN:** because it was it's
 %aut because.CONJ it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES
 his dad's house .
 his.ADJ.POSS.M.3S dad.N.SG+=POSS house.N.SG

- (1399) **JEN:** so the chick left .
 %aut so.ADV the.DET.DEF chick.N.SG leave.V.PAST[or]left.ADJ
- (1400) **JOC:** with the kids .
 %aut with.PREP the.DET.DEF kid.N.PL
- (1401) **JEN:** right .
 %aut right.ADJ
- (1402) **JOC:** where did they go ?
 %aut where.REL did.V.PAST they.PRON.SUB.3P go.V.3P.PRES
- (1403) **JEN:** he has the kids .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES the.DET.DEF kid.N.PL
- (1404) **JEN:** I don't know where she went .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN where.REL she.PRON.SUB.F.3S
 went.V.PAST
- (1405) **JEN:** but whatever .
 %aut but.CONJ whatever.REL
- (1406) **JEN:** so anyway .
 %aut so.ADV anyway.ADV
- (1407) **JOC:** [-spa] ella es gringa también ?
 %aut [-spa] she.PRON.SUB.F.3S be.V.23S.PRES North_American..N.F.SG.:NORTH_AMERICAN
 too.ADV
- (1408) **JEN:** no she's Hispanic .
 %aut no.ADV she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES name

- (1409) **JEN:** she's hispanic .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES unk
- (1410) **JOC:** oh .
 %aut oh.IM
- (1411) **JEN:** so he isn't .
 %aut so.ADV he.PRON.SUB.M.3S is.V.3S.PRES+NEG
- (1412) **JOC:** why do I think that
 %aut why.REL do.V.PRES I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES that.DEM.FAR[or]that.CONJ
 he's un^S
 he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES one.DET.INDEF.M.SG
 gringo^S ?
 North_American..N.M.SG.:NORTH_AMERICAN
- (1413) **JEN:** he's Cuban .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES name
- (1414) **JEN:** he's cuban .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES unk
- (1415) **JEN:** he's cuban .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES unk
- (1416) **JOC:** he's cuban .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES unk
- (1417) **JEN:** he's just blond and
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES just.ADV[or]just.ADJ blond.ADJ and.CONJ
 blue eyed .
 blue.N.SG unk
- (1418) **JOC:** ok .
 %aut unk

- (1419) **JEN:** or green eyes .
 %aut or.CONJ green.N.SG eyes.N.PL
- (1420) **JEN:** so anyways .
 %aut so.ADV anyway.ADV+PV[or]anyways.ADV
- (1421) **JEN:** so Tommy^S_E says .
 %aut so.ADV name say.SV.INFIN+PV[or]says.N.SG
- (1422) **JEN:** oh my god I'm not gonna tell him .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV
 go.V.PRESPART+TO.PREP tell.V.INFIN him.PRON.OBJ.M.3S
- (1423) **JEN:** [-spa] qué pena .
 %aut [-spa] what.INT sorrow.N.F.SG
- (1424) **JOC:** [-spa] que no .
 %aut [-spa] that.CONJ not.ADV
- (1425) **JEN:** you know .
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES
- (1426) **JEN:** I can't go to your house .
 %aut I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES+NEG go.V.INFIN to.PREP your.ADJ.POSS.2SP
 house.N.SG
- (1427) **JEN:** because you're a pig or whatever .
 %aut because.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES a.DET.INDEF pig.N.SG or.CONJ
 whatever.REL
- (1428) **JOC:** .
 %aut

- (1429) **JEN:** and I'd much less eat there
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.COND much.ADJ less.ADV eat.SV.INFIN there.ADV
 .
- (1430) **JEN:** so .
 %aut so.ADV
- (1431) **JOC:** oye^S send Mona^S before .
 %aut hear.V.2S.IMPER send.SV.INFIN name before.CONJ
- (1432) **JEN:** yeah yeah listen .
 %aut yeah.ADV yeah.ADV listen.SV.INFIN
- (1433) **JOC:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (1434) **JEN:** you need a help .
 %aut you.PRON.SUB.2SP need.V.2SP.PRES a.DET.INDEF help.N.SG
- (1435) **JEN:** so anyways .
 %aut so.ADV anyway.ADV+PV[or]anyways.ADV
- (1436) **JEN:** so of course he calls Jana^S .
 %aut so.ADV of.PREP course.N.SG he.PRON.SUB.M.3S call.V.3S.PRES name
- (1437) **JEN:** inviting her over .
 %aut invite.V.PRESPART her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S over.PREP[or]over.ADV
- (1438) **JEN:** so she goes .
 %aut so.ADV she.PRON.SUB.F.3S goes.V.3S.PRES

- (1439) **JEN:** **this** **is** **where** **the** **whole** **I**
%aut this.DEM.NEAR.SG is.V.3S.PRES where.REL the.DET.DEF whole.ADJ I.PRON.SUB.1S
turned into .
unk into.PREP
- (1440) **JEN:** **that's** **what** **Marie^{S_E}** **tells** **me**
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES what.REL name tell.SV.INFIN+PV me.PRON.OBJ.1S
 .
- (1441) **JEN:** **she** **goes** .
%aut she.PRON.SUB.F.3S goes.V.3S.PRES
- (1442) **JEN:** **oh** **my** **god** **but** **you've**
%aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG but.CONJ you.PRON.SUB.2SP+HAVE.V.PRES
turned into .
unk into.PREP
- (1443) **JEN:** **I** **called** **Jana^{S_E}** .
%aut I.PRON.SUB.1S call.V.PASTPART name
- (1444) **JEN:** **and** **I** **go** .
%aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (1445) **JEN:** **hey** **are** **you** **gonna** **go** ?
%aut hey.IM are.V.123P.PRES you.PRON.SUB.2SP go.V.PRESPART+TO.PREP go.V.INFIN
- (1446) **JEN:** **and** **she** **goes** .
%aut and.CONJ she.PRON.SUB.F.3S goes.V.3S.PRES
- (1447) **JEN:** **yeah** **of** **course** **there's** **free** **food** .
%aut yeah.ADV of.PREP course.N.SG there.PRON+BE.V.3S.PRES free.ADJ food.N.SG
- (1448) **JEN:** **yeah** **I'm** **going** .
%aut yeah.ADV I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART

- (1449) **JOC:** uhuh .
%aut uhuh.IM
- (1450) **JEN:** I'm going .
%aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART
- (1451) **JEN:** I go .
%aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (1452) **JEN:** ok great .
%aut unk great.ADJ
- (1453) **JEN:** I'll meet you there .
%aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.FUT meet.V.INFIN you.PRON.SUB.2SP there.ADV
- (1454) **JEN:** we're gonna go like
%aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP go.V.INFIN like.CONJ
 around three or four .
around.PREP[or]around.ADV three.NUM or.CONJ four.NUM
- (1455) **JOC:** have they been talking on
%aut have.V.INFIN they.PRON.SUB.3P been.V.PASTPART talk.V.PRESPART on.PREP
 the phone ?
the.DET.DEF phone.N.SG
- (1456) **JOC:** no .
%aut no.ADV
- (1457) **JEN:** not really .
%aut not.ADV real.ADJ+ADV
- (1458) **JEN:** this was briefly after
%aut this.DEM.NEAR.SG was.V.3S.PAST brief.ADJ+ADV[or]briefly.ADV after.PREP
 the whole Heat_E^S game .
the.DET.DEF whole.ADJ name game.N.SG

- (1459) **JEN:** **ok** .
 %aut unk
- (1460) **JEN:** **so** .
 %aut so.ADV
- (1461) **JOC:** **it's** **those** **back** **there** .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES those.DEM.FAR.PL back.ADV there.ADV
- (1462) **JEN:** **yeah** .
 %aut yeah.ADV
- (1463) **JOC:** **I'm** **not** **about** **to** **call**
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV about.PREP to.PREP call.V.INFIN
it **a** **humane** .
 it.PRON.OBJ.3S a.DET.INDEF humane.ADJ
- (1464) **JEN:** **on** **the** **way** .
 %aut on.PREP the.DET.DEF way.N.SG
- (1465) **JOC:** **Owen**^{S_E} **tells** **me** **every** **day** .
 %aut name tell.SV.INFIN+PV me.PRON.OBJ.1S every.ADJ day.N.SG
- (1466) **JOC:** **por**^S **qué**^S **tú**^S **no**^S **llamas**^S
 %aut for.PREP what.INT you.PRON.SUB.MF.2S not.ADV call.V.2S.PRES
al^S **animal** **control** ?
 to.the.PREP+DET.DEF.M.SG animal.N.SG control.N.SG
- (1467) **JOC:** .
 %aut
- (1468) **JEN:** **yeah** **that's** **really** **sad** .
 %aut yeah.ADV that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES real.ADJ+ADV sad.ADJ

(1469) **JOC:** ay^S but at the end of the day
 %aut oh.IM but.CONJ at.PREP the.DET.DEF end.N.SG of.PREP the.DET.DEF day.N.SG
 you know it's just
 you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES just.ADV[or]just.ADJ
 not in my nature .
 not.ADV in.PREP my.ADJ.POSS.1S nature.N.SG

(1470) **JEN:** you know what's gonna
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL+GB go.V.PRESPART+TO.PREP
 happen yeah .
 happen.V.INFIN yeah.ADV

(1471) **JOC:** [-spa] ay .
 %aut [-spa] oh.IM

(1472) **JEN:** so ok so I tell Jana^S_E .
 %aut so.ADV unk so.ADV I.PRON.SUB.1S tell.V.1S.PRES name

(1473) **JEN:** listen I'm gonna be
 %aut listen.V.INFIN I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP be.V.INFIN
 there like between three or four .
 there.ADV like.CONJ[or]like.SV.INFIN between.PREP three.NUM or.CONJ four.NUM

(1474) **JEN:** it's a barbecue whatever .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF barbecue.N.SG whatever.REL

(1475) **JEN:** ok what are you gonna
 %aut unk what.REL are.V.123P.PRES you.PRON.SUB.2SP go.V.PRESPART+TO.PREP
 wear ?
 wear.V.INFIN

(1476) **JEN:** and I told her .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S told.V.PAST her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S

- (1477) **JEN:** I actually thought of wearing like
 %aut I.PRON.SUB.1S actual.ADJ+ADV thought.AV.PAST of.PREP unk like.V.INFIN
 one of my cute summer dresses .
 one.PRON.SG of.PREP my.ADJ.POSS.1S cute.ADJ summer.N.SG dress.V.PRES.3S
- (1478) **JEN:** but at the end of the day
 %aut but.CONJ at.PREP the.DET.DEF end.N.SG of.PREP the.DET.DEF day.N.SG
 it's this guy's house .
 it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES this.DEM.NEAR.SG guy.N.SG+=POSS house.N.SG
- (1479) **JEN:** whatever I think I'm just
 %aut whatever.REL I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES just.ADV
 gonna wear little bermudas .
 go.V.PRESPART+TO.PREP wear.V.INFIN little.ADJ unk
- (1480) **JEN:** and you know call it
 %aut and.CONJ you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES call.SV.INFIN it.PRON.SUB.3S
 a day .
 a.DET.INDEF day.N.SG
- (1481) **JEN:** oh I just bought this
 %aut oh.IM I.PRON.SUB.1S just.ADV[or]just.ADJ bought.AV.PAST this.DEM.NEAR.SG
 little I just got this little um
 little.ADJ I.PRON.SUB.1S just.ADV got.V.PASTPART this.DEM.NEAR.SG little.ADJ um.IM
 like summer dress from Old_navy_E .
 like.CONJ summer.N.SG dress.N.SG from.PREP name
- (1482) **JOC:** .
 %aut
- (1483) **JEN:** because I went to go buy
 %aut because.CONJ I.PRON.SUB.1S went.V.PAST to.PREP go.V.INFIN buy.V.INFIN
 shorts .
 short.ADJ+PV[or]shorts.N.PL
- (1484) **JEN:** and I'm too fat .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES too.ADV fat.N.SG

- (1485) **JEN:** and .
 %aut and.CONJ
- (1486) **JEN:** ok yeah .
 %aut unk yeah.ADV
- (1487) **JEN:** she calls me like
 %aut she.PRON.SUB.F.3S call.V.3S.PRES me.PRON.OBJ.1S like.CONJ[or]like.SV.INFIN
 at three thirty .
 at.PREP three.NUM thirty.NUM
- (1488) **JEN:** we're in the Publix_E nearby
 %aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES in.PREP the.DET.DEF name nearby.ADJ
 buying stuff to take to the fricken
 buy.SV.INFIN+ASV stuff.SV.INFIN to.PREP take.V.INFIN to.PREP the.DET.DEF unk
 barbecue .
 barbecue.SV.INFIN
- (1489) **JOC:** mmhm .
 %aut mmhm.IM
- (1490) **JEN:** she calls me .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S call.V.3S.PRES me.PRON.OBJ.1S
- (1491) **JEN:** hey I'm here already .
 %aut hey.IM I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES here.ADV already.ADV
- (1492) **JEN:** oh my god I can't
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES+NEG
 believe I beat you .
 believe.V.INFIN I.PRON.SUB.1S beat.V.1S.PRES you.PRON.SUB.2SP
- (1493) **JEN:** I go .
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES

(1494) **JEN:** **bueno**^S **we're** **almost** **there** .
 %aut well.ADJ.M.SG[or]well.E we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES almost.ADV there.ADV

(1495) **JEN:** **we're** **in** **the** **Publix**^S_E .
 %aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES in.PREP the.DET.DEF name

(1496) **JEN:** **right** ?
 %aut right.ADJ

(1497) **JOC:** **come** **in** !
 %aut come.V.INFIN in.PREP

(1498) **JEN:** **enter** !
 %aut enter.V.INFIN

(1499) **JOC:** **enter** !
 %aut enter.V.INFIN

(1500) **JOC:** **[-spa]** **abre** !
 %aut [-spa] open.V.2S.IMPER

(1501) **JOC:** **the** **door's** **not** **locked** .
 %aut the.DET.DEF door.N.SG+GB not.ADV lock.N.SG+AV

(1502) **JEN:** .
 %aut

(1503) **JOC:** **did** **I** **lock** **the** **door** ?
 %aut did.V.PAST I.PRON.SUB.1S lock.N.SG the.DET.DEF door.N.SG

- (1504) **JEN:** maybe Chaquita^S_E did or somebody did
 %aut maybe.ADV name did.AV.PAST or.CONJ somebody.PRON did.AV.PAST
 on their way out .
 on.PREP their.ADJ.POSS.3P way.N.SG out.ADV
- (1505) **JOC:** I hope not .
 %aut I.PRON.SUB.1S hope.N.SG not.ADV
- (1506) **JEN:** I don't think she knew
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG think.V.INFIN she.PRON.SUB.F.3S knew.V.3S.PRES
 she would know how .
 she.PRON.SUB.F.3S be.V.3S.COND know.SV.INFIN how.ADV
- (1507) **JOC:** [-spa] abre !
 %aut [-spa] open.V.2S.IMPER
- (1508) **JEN:** I think you can
 %aut I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES you.PRON.SUB.2SP can.V.2SP.PRES
 disconnect yourself for two seconds .
 disconnect.V.INFIN yourself.PRON.REFL.2SP for.PREP two.NUM second.ADJ+PV
- (1509) **JOC:** what a grave inconvenience .
 %aut what.REL a.DET.INDEF grave.N.SG inconvenience.N.SG
- (1510) **JEN:** what a great .
 %aut what.REL a.DET.INDEF great.ADJ
- (1511) **JOC:** I don't understand .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG understand.V.INFIN
- (1512) **JEN:** but was it somebody knocking
 %aut but.CONJ was.V.3S.PAST it.PRON.OBJ.3S somebody.PRON knock.V.PRESPART
 or was it them playing ?
 or.CONJ was.V.3S.PAST it.PRON.OBJ.3S them.PRON.OBJ.3P play.SV.INFIN+ASV

- (1513) **JEN:** oh yeah yeah now yeah yeah now
 %aut oh.IM yeah.ADV yeah.ADV now.ADV yeah.ADV yeah.ADV now.ADV
 there's knocking ok .
 there.PRON+BE.V.3S.PRES knock.SV.INFIN+ASV unk
- (1514) **JOC:** the door's not locked .
 %aut the.DET.DEF door.N.SG+GB not.ADV lock.N.SG+AV
- (1515) **JOC:** oh it is locked .
 %aut oh.IM it.PRON.SUB.3S is.V.3S.PRES lock.N.SG+AV
- (1516) **JOC:** somebody knocking .
 %aut somebody.PRON knock.SV.INFIN+ASV
- (1517) **JEN:** I told you .
 %aut I.PRON.SUB.1S told.V.PAST you.PRON.SUB.2SP
- (1518) **JOC:** somebody's at the door .
 %aut somebody.PRON+GB at.PREP the.DET.DEF door.N.SG
- (1519) **JOC:** I don't know why somebody
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN why.REL somebody.PRON
 did that .
 did.AV.PAST that.DEM.FAR
- (1520) **JOC:** [-spa] yo no cerré la puerta
 %aut [-spa] I.PRON.SUB.MF.1S not.ADV shut.V.1S.PAST the.DET.DEF.F.SG door.N.F.SG
 .
- (1521) **OSE:** .
 %aut
- (1522) **OSE:** .
 %aut

- (1523) **JEN:** he's having a blast .
%aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES have.V.PRESPART a.DET.INDEF blast.N.SG
- (1524) **JEN:** he's having a blast .
%aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES have.V.PRESPART a.DET.INDEF blast.N.SG
- (1525) **OSE:** .
%aut
- (1526) **JEN:** no pero^S remember they're on
%aut no.ADV but.CONJ remember.V.INFIN they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES on.PREP
 break .
break.SV.INFIN
- (1527) **JOC:** I'm hooked up to the
%aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES hook.N.SG+AV up.ADV to.PREP the.DET.DEF
 microphone with my friend .
microphone.N.SG with.PREP my.ADJ.POSS.1S friend.N.SG
- (1528) **JOC:** so do your thing .
%aut so.ADV do.SV.INFIN your.ADJ.POSS.2SP thing.N.SG
- (1529) **OSE:** .
%aut
- (1530) **JEN:** yes .
%aut yes.ADV
- (1531) **OSE:** .
%aut
- (1532) **JOC:** well they're not going to
%aut well.ADV they.PRON.SUB.3P+BE.V.PRES not.ADV go.SV.INFIN+ASV to.PREP
 bed yet .
bed.N.SG yet.CONJ

(1533) **JOC:** but I'm hooked up to
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES hook.N.SG+AV up.ADV to.PREP
 this thing now so .
 this.DEM.NEAR.SG thing.N.SG now.ADV so.ADV

(1534) **JEN:** [-spa] sí él está él está
 %aut [-spa] yes.ADV he.PRON.SUB.M.3S be.V.23S.PRES he.PRON.SUB.M.3S be.V.23S.PRES
 está bien .
 be.V.23S.PRES well.ADV

(1535) **JEN:** [-spa] él está bien .
 %aut [-spa] he.PRON.SUB.M.3S be.V.23S.PRES well.ADV

(1536) **OSE:** .
 %aut

(1537) **JOC:** [-spa] que si no .
 %aut [-spa] that.CONJ if.CONJ not.ADV

(1538) **JOC:** [-spa] no pero me lo
 %aut [-spa] not.ADV but.CONJ me.PRON.OBL.MF.1S him.PRON.OBJ.M.3S
 tiene que volver a traer .
 have.V.23S.PRES that.CONJ return.V.INFIN to.PREP bring.V.INFIN

(1539) **OSE:** .
 %aut

(1540) **JOC:** [-spa] dale .
 %aut [-spa] give.V.2S.IMPER+LE[PRON.MF.3S]

(1541) **JEN:** [-spa] ah sí mira .
 %aut [-spa] ah.IM yes.ADV watch.V.2S.IMPER[or]watch.V.23S.PRES

(1542) **JEN:** [-spa] hablen con este muchacho
 %aut [-spa] talk.V.23P.SUBJ.PRES with.PREP this.ADJ.DEM.M.SG girl.N.M.SG
 que está de lo más interesante
 that.PRON.REL be.V.23S.PRES of.PREP the.DET.DEF.NT.SG more.ADV worthwhile.ADJ.M.SG
 .

(1543) **JOC:** [-spa] mira pero siéntense
 %aut [-spa] watch.V.2S.IMPER but.CONJ sit.V.3P.IMPER.PRECLITIC+SE[PRON.MF.3S]
 ahí afuera .
 there.ADV outside.ADV

(1544) **JEN:** he's smoking .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES smoke.V.PRESPART

(1545) **JEN:** and he's drinking .
 %aut and.CONJ he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES drink.V.PRESPART

(1546) **JOC:** [-spa] e este muchacho
 %aut [-spa] and.CONJ this.ADJ.DEM.M.SG girl.N.M.SG
 habla español .
 speech.N.F.SG[or]talk.V.2S.IMPER[or]talk.V.23S.PRES Spanish.N.M.SG[or]Spanish.ADJ.M.SG

(1547) **OSE:** .
 %aut

(1548) **OSE:** .
 %aut

(1549) **JOC:** [-spa] estamos en la grabadora .
 %aut [-spa] be.V.1P.PRES in.PREP the.DET.DEF.F.SG recorder.N.F.SG

(1550) **JOC:** [-spa] porque ella tiene un
 %aut [-spa] because.CONJ she.PRON.SUB.F.3S have.V.23S.PRES one.DET.INDEF.M.SG
 estudio que está haciendo de la
 study.N.M.SG that.PRON.REL be.V.23S.PRES do.V.PRESPART of.PREP the.DET.DEF.F.SG
 universidad .
 university.N.F.SG

- (1551) **OSE:** .
%aut
- (1552) **JEN:** .
%aut
- (1553) **JOC:** **the** **second** **one** .
%aut the.DET.DEF second.ADJ one.PRON.SG
- (1554) **JOC:** **the** **second** **one** .
%aut the.DET.DEF second.ADJ one.PRON.SG
- (1555) **JOC:** **Marta**^S_E **the** **second** **one** .
%aut name the.DET.DEF second.ADJ one.PRON.SG
- (1556) **JOC:** **the** **second** **one** .
%aut the.DET.DEF second.ADJ one.PRON.SG
- (1557) **JOC:** **mmhm** .
%aut mmhm.IM
- (1558) **JEN:** [-spa] **él** **es** **inglés** .
%aut [-spa] he.PRON.SUB.M.3S be.V.23S.PRES english.ADJ.M.SG[or]english.N.M.SG
- (1559) **JEN:** [-spa] **pero** **sabe** **español** .
%aut [-spa] but.CONJ know.V.23S.PRES Spanish.N.M.SG[or]Spanish.ADJ.M.SG
- (1560) **JOC:** [-spa] **oye** **pero**
%aut [-spa] hear.V.2S.IMPER but.CONJ
siéntate **allá**
sit.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S][or]feel.V.3S.IMPER.PRECLITIC there.ADV
fuera **quince** **minutos** .
be.V.13S.SUBJ.IMPERF fifteen.NUM minute.N.M.PL

- (1561) **OSE:** .
 %aut
- (1562) **JOC:** [-spa] cómo qué no ?
 %aut [-spa] how.INT what.INT not.ADV
- (1563) **JOC:** [-spa] allí está en el pasillo
 %aut [-spa] there.ADV be.V.23S.PRES in.PREP the.DET.DEF.M.SG corridor.N.M.SG
 en el pasillo .
 in.PREP the.DET.DEF.M.SG corridor.N.M.SG
- (1564) **JEN:** pero^S why why do you insist
 %aut but.CONJ why.REL why.REL do.V.PRES you.PRON.SUB.2SP insist.V.2SP.PRES
 on the plastic cups ?
 on.PREP the.DET.DEF plastic.N.SG cup.N.PL
- (1565) **JEN:** I don't understand .
 %aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG understand.V.INFIN
- (1566) **JOC:** what's with you and the and
 %aut what.REL+GB with.PREP you.PRON.SUB.2SP and.CONJ the.DET.DEF and.CONJ
 the styro .
 the.DET.DEF unk
- (1567) **OSE:** .
 %aut
- (1568) **JOC:** ay^S pero^S yo^S pero^S pero^S pero^S now
 %aut oh.IM but.CONJ I.PRON.SUB.MF.1S but.CONJ but.CONJ but.CONJ now.ADV
 that you're here why don't
 that.CONJ you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES here.ADV why.REL do.V.12S13P.PRES+NEG
 you get the other cups Marta^S_E ?
 you.PRON.SUB.2SP get.V.2SP.PRES the.DET.DEF other.ADJ cup.N.PL name
- (1569) **OSE:** .
 %aut

- (1570) **JOC:** [-spa] ay .
 %aut [-spa] oh.IM
- (1571) **JEN:** oh my god bueno^S .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG well.ADJ.M.SG[or]well.E
- (1572) **JEN:** so Jana^S_E calls me .
 %aut so.ADV name call.SV.INFIN+PV me.PRON.OBJ.1S
- (1573) **JOC:** anyways .
 %aut anyway.ADV+PV[or]anyways.ADV
- (1574) **JEN:** oh I'm already here .
 %aut oh.IM I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES already.ADV here.ADV
- (1575) **JOC:** uhuh .
 %aut uhuh.IM
- (1576) **JEN:** .
 %aut
- (1577) **JOC:** and I can't believe I
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES+NEG believe.V.INFIN I.PRON.SUB.1S
 beat you here .
 beat.V.1S.PRES you.PRON.SUB.2SP here.ADV
- (1578) **JEN:** right .
 %aut right.ADJ
- (1579) **JEN:** so I I go to
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES to.PREP
 her .
 her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S

- (1580) **JEN:** well we're in Publix^S_E down the street .
 %aut well.ADV we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES in.PREP name down.PREP the.DET.DEF street.N.SG
- (1581) **JEN:** we're buying things to take .
 %aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES buy.V.PRESPART thing.N.PL to.PREP take.V.INFIN
- (1582) **JEN:** did you buy anything to take ?
 %aut did.V.PAST you.PRON.SUB.2SP buy.V.2SP.PRES anything.PRON to.PREP take.V.INFIN
- (1583) **JOC:** mmhm .
 %aut mmhm.IM
- (1584) **JOC:** no she just showed up .
 %aut no.ADV she.PRON.SUB.F.3S just.ADV show.V.PASTPART up.ADV
- (1585) **JEN:** .
 %aut
- (1586) **JOC:** no she just showed up .
 %aut no.ADV she.PRON.SUB.F.3S just.ADV show.V.PASTPART up.ADV
- (1587) **JEN:** so yeah eso^S me^S puso^S .
 %aut so.ADV yeah.ADV that.PRON.DEM.NT.SG me.PRON.OBL.MF.1S put.V.3S.PAST
- (1588) **JOC:** what a shocker .
 %aut what.REL a.DET.INDEF shock.N.SG.AG[or]shocker.N.SG
- (1589) **JEN:** ya^S eso^S me^S puso^S a^S a^S you know whatever .
 %aut already.ADV that.PRON.DEM.NT.SG me.PRON.OBL.MF.1S put.V.3S.PAST to.PREP to.PREP you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES whatever.REL

- (1590) **JOC:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1591) **JEN:** so I had a .
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S had.V.PAST a.DET.INDEF
- (1592) **JEN:** ah whatever we show up at .
 %aut ah.IM whatever.REL we.PRON.SUB.1P show.V.1P.PRES up.ADV at.PREP
- (1593) **JEN:** we'd sip beer .
 %aut we.PRON.SUB.1P+BE.V.COND sip.V.1P.PRES be.SV.INFIN+COMP.AG[or]beer.N.SG
- (1594) **JEN:** and I took turkey burgers whatever .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S take.V.PAST turkey.N.SG burger.N.PL whatever.REL
- (1595) **JOC:** mmhm .
 %aut mmhm.IM
- (1596) **JEN:** she's there sitting there
 %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES there.ADV sit.SV.INFIN+ASV there.ADV
 whatever .
 whatever.REL
- (1597) **JEN:** .
 %aut
- (1598) **JEN:** as soon as I walk in that
 %aut as.CONJ soon.ADV as.CONJ I.PRON.SUB.1S walk.V.1S.PRES in.PREP that.CONJ
 we go to the house .
 we.PRON.SUB.1P go.V.1P.PRES to.PREP the.DET.DEF house.N.SG
- (1599) **JEN:** .
 %aut

- (1600) **JOC:** is it a house house or
 %aut is.V.3S.PRES it.PRON.SUB.3S a.DET.INDEF house.N.SG house.N.SG or.CONJ
 what is it ?
 what.REL is.V.3S.PRES it.PRON.SUB.3S
- (1601) **JEN:** ok this is what happened .
 %aut unk this.DEM.NEAR.SG is.V.3S.PRES what.REL happen.V.PAST
- (1602) **JEN:** it's not in .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES not.ADV in.PREP
- (1603) **JEN:** but it very well should be .
 %aut but.CONJ it.PRON.SUB.3S very.ADV well.ADV should.V.IMPER be.SV.INFIN
- (1604) **JOC:** .
 %aut
- (1605) **JEN:** it's a house .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF house.N.SG
- (1606) **JOC:** .
 %aut
- (1607) **JEN:** yeah it very well should be .
 %aut yeah.ADV it.PRON.SUB.3S very.ADV well.ADV should.V.IMPER be.SV.INFIN
- (1608) **JEN:** it was a house .
 %aut it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST a.DET.INDEF house.N.SG
- (1609) **JEN:** it was a normal house at
 %aut it.PRON.SUB.3S was.V.3S.PAST a.DET.INDEF normal.ADJ house.N.SG at.PREP
 one point in time .
 one.PRON.SG point.N.SG in.PREP time.N.SG

- (1610) **JEN:** and it's owned by this
 %aut and.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES unk by.PREP this.DEM.NEAR.SG
 guy's dad .
 guy.N.SG+=POSS dad.N.SG
- (1611) **JEN:** so apparently he got slick
 %aut so.ADV apparent.ADJ+ADV[or]apparently.ADV he.PRON.SUB.M.3S got.V.PAST slick.ADJ
 to the game .
 to.PREP the.DET.DEF game.N.SG
- (1612) **JEN:** he divided the house up .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S unk the.DET.DEF house.N.SG up.ADV
- (1613) **JOC:** oh my goodness .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S goodness.N.SG
- (1614) **JEN:** le^S hizo^S a car port or
 %aut him.PRON.OBL.MF.23S do.V.3S.PAST a.DET.INDEF car.N.SG port.N.SG or.CONJ
 whatever .
 whatever.REL
- (1615) **JEN:** dos^S efficiency .
 %aut two.NUM efficiency.N.SG
- (1616) **JOC:** oh my goodness .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S goodness.N.SG
- (1617) **JEN:** so this guy lives on
 %aut so.ADV this.DEM.NEAR.SG guy.N.SG live.N.PL[or]lives.N.SG on.PREP
 like this side of the house .
 like.CONJ[or]like.SV.INFIN this.DEM.NEAR.SG side.N.SG of.PREP the.DET.DEF house.N.SG
- (1618) **JEN:** and it's like this
 %aut and.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES like.CONJ[or]like.SV.INFIN this.DEM.NEAR.SG
 .

- (1619) **JOC:** oh my god .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S god.N.SG
- (1620) **JEN:** and I don't know how many
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG know.V.INFIN how.ADV many.ADJ
 bedrooms it has maybe two .
 bedroom.N.PL it.PRON.SUB.3S ha.IM+V.3S.PRES[or]has.V.3S.PRES maybe.ADV two.NUM
- (1621) **JOC:** oh my goodness .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S goodness.N.SG
- (1622) **JEN:** three pushing it .
 %aut three.NUM push.N.SG+ASV it.PRON.OBJ.3S
- (1623) **JOC:** oh my goodness .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S goodness.N.SG
- (1624) **JEN:** then next to on on the same
 %aut then.ADV next.ADJ to.PREP on.PREP on.PREP the.DET.DEF same.ADJ
 little side is two efficiencies which
 little.ADJ side.N.SG is.V.3S.PRES two.NUM efficiency.N.PL[or]efficiencies.N.PL which.REL
 happen to be rented out to family .
 happen.SV.INFIN to.PREP be.V.INFIN rent.V.PASTPART out.ADV to.PREP family.N.SG
- (1625) **JOC:** oh my goodness .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S goodness.N.SG
- (1626) **JOC:** oh my goodness .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S goodness.N.SG
- (1627) **JOC:** oh my goodness .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S goodness.N.SG
- (1628) **JEN:** parientes^S whatever .
 %aut relative.N.M whatever.REL

- (1629) **JOC:** oh my goodness .
 %aut oh.IM my.ADJ.POSS.1S goodness.N.SG
- (1630) **JEN:** exactly .
 %aut exact.ADJ+ADV
- (1631) **JOC:** .
 %aut
- (1632) **JEN:** um .
 %aut um.IM
- (1633) **JOC:** [-spa] siéntete
 %aut [-spa] feel.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S][or]sit.V.3S.IMPER.PRECLITIC
 si quiere .
 if.CONJ want.V.23S.PRES
- (1634) **OSE:** .
 %aut
- (1635) **JOC:** ok_E^S dale .
 %aut unk dale.N.SG
- (1636) **JEN:** I wanna go .
 %aut I.PRON.SUB.1S want.V.1S.PRES+TO.PREP go.V.INFIN
- (1637) **JOC:** [-spa] bueno bueno .
 %aut [-spa] well.ADJ.M.SG[or]well.E well.ADJ.M.SG[or]well.E
- (1638) **JEN:** so um and they even divided up
 %aut so.ADV um.IM and.CONJ they.PRON.SUB.3P even.ADJ unk up.ADV
 the fence and everything .
 the.DET.DEF fence.N.SG and.CONJ everything.PRON

- (1639) **JEN:** **no**_{E^S} **no**_{E^S} **no**_{E^S} **está**_{E^S} .
 %aut no.ADV no.ADV no.ADV be.V.23S.PRES
- (1640) **JEN:** **it's** **horrible** .
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES horrible.ADJ
- (1641) **JOC:** **[-spa]** **ay** **no** **no** **no** **no** .
 %aut [-spa] oh.IM not.ADV not.ADV not.ADV not.ADV
- (1642) **JEN:** **it** **should** **be** **in** **I'm**
 %aut it.PRON.SUB.3S should.V.3S.PRES be.SV.INFIN in.PREP I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES
telling **you** .
 tell.V.PRESPART you.PRON.SUB.2SP
- (1643) **JOC:** **where** **is** **it** ?
 %aut where.ADV is.V.3S.PRES it.PRON.SUB.3S
- (1644) **JOC:** **down** **south** ?
 %aut down.PREP south.N.SG
- (1645) **JEN:** **Bird_road**_{E^S} **and** **like** **the** **turn** **pike**
 %aut name and.CONJ like.CONJ[or]like.V.INFIN the.DET.DEF turn.N.SG pike.N.SG
 .
- (1646) **JOC:** **[-spa]** **ay** !
 %aut [-spa] oh.IM
- (1647) **JEN:** **[-spa]** **ay** !
 %aut [-spa] oh.IM
- (1648) **JOC:** **[-spa]** **abre** **abre** .
 %aut [-spa] open.V.2S.IMPER open.V.23S.PRES[or]open.V.2S.IMPER

- (1649) **JEN:** .
%aut
- (1650) **OSE:** .
%aut
- (1651) **JOC:** [-spa] **no** **no** **muchacha** **te** **dice**
%aut [-spa] not.ADV not.ADV girl.N.F.SG you.PRON.OBL.MF.2S tell.V.23S.PRES
suavecito .
soft.ADJ.M.SG.DIM
- (1652) **JEN:** [-spa] **deja** **si** **quiere** **la** **puerta** .
%aut [-spa] let.V.2S.IMPER if.CONJ want.V.23S.PRES the.DET.DEF.F.SG door.N.F.SG
- (1653) **JEN:** [-spa] **abre** **un** **pocatico** .
%aut [-spa] open.V.2S.IMPER one.DET.INDEF.M.SG little.ADJ.M.SG.DIM
- (1654) **JOC:** [-spa] **deja** **nada** **así** **así** .
%aut [-spa] let.V.2S.IMPER nothing.PRON thus.ADV thus.ADV
- (1655) **JEN:** [-spa] **sí** **porque** **ya** .
%aut [-spa] yes.ADV because.CONJ already.ADV
- (1656) **JOC:** [-spa] **déjalo**
%aut [-spa] let.V.2S.IMPER.PRECLITIC+LO[PRON.M.3S]
abierto **así** **así** **así** **así** **así**
open.ADJ.M.SG[or]open.V.M.SG.PASTPART thus.ADV thus.ADV thus.ADV thus.ADV thus.ADV
 .
- (1657) **JEN:** [-spa] **allí** .
%aut [-spa] there.ADV
- (1658) **JOC:** **yesterday** .
%aut yesterday.N.SG

- (1659) **JEN:** so .
 %aut so.ADV
- (1660) **JEN:** so bueno^S .
 %aut so.ADV well.ADJ.M.SG[or]well.E
- (1661) **JEN:** so we get there whatever .
 %aut so.ADV we.PRON.SUB.1P get.V.1P.PRES there.ADV whatever.REL
- (1662) **JEN:** she's sitting there .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES sit.V.PRESPART there.ADV
- (1663) **JEN:** as soon as I walk into
 %aut as.CONJ soon.ADV as.CONJ I.PRON.SUB.1S walk.V.1S.PRES into.PREP
 the backyard sure enough I see
 the.DET.DEF backyard.N.SG sure.ADJ enough.ADJ I.PRON.SUB.1S see.V.1S.PRES
 a dog .
 a.DET.INDEF dog.N.SG
- (1664) **JOC:** mmhm .
 %aut mmhm.IM
- (1665) **JEN:** and the dog looks familiar .
 %aut and.CONJ the.DET.DEF dog.N.SG look.N.PL familiar.ADJ
- (1666) **JEN:** but I'm not sure .
 %aut but.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV sure.ADJ
- (1667) **JEN:** and Jana^S_E goes .
 %aut and.CONJ name goes.SV.INFIN
- (1668) **JEN:** oh look this is my dog .
 %aut oh.IM look.V.IMPER this.DEM.NEAR.SG is.V.3S.PRES my.ADJ.POSS.1S dog.N.SG

- (1669) **JEN: I brought here .**
%aut I.PRON.SUB.1S brought.V.PAST here.ADV
- (1670) **JEN: and I turned that's where**
%aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S unk that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES where.REL
I turned into apparently together .
I.PRON.SUB.1S unk into.PREP apparent.ADJ+ADV[or]apparently.ADV together.ADV
- (1671) **JOC: why would she bring her**
%aut why.REL be.V.123SP.COND she.PRON.SUB.F.3S bring.V.3S.PRES her.ADJ.POSS.F.3S
dog ?
dog.N.SG
- (1672) **JOC: which dog did she bring ?**
%aut which.REL dog.N.SG did.V.PAST she.PRON.SUB.F.3S bring.V.3S.PRES
- (1673) **JEN: she only has one**
%aut she.PRON.SUB.F.3S on.PREP+ADV[or]only.ADJ ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES one.PRON.SG
dog .
dog.N.SG
- (1674) **JOC: which dog is that ?**
%aut which.REL dog.N.SG is.V.3S.PRES that.DEM.FAR
- (1675) **JEN: she only has one**
%aut she.PRON.SUB.F.3S on.PREP+ADV[or]only.ADJ ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES one.PRON.SG
dog .
dog.N.SG
- (1676) **JOC: ok what dog is that ?**
%aut unk what.REL dog.N.SG is.V.3S.PRES that.DEM.FAR
- (1677) **JOC: it's that mutt .**
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES that.DEM.FAR mutt.N.SG

(1678) **JEN:** **it's** **a** **mutt** **that's**
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF mutt.N.SG that.CONJ+BE.V.3S.PRES
a **mix** **between** **a** **Boston_terrier** **and**
a.DET.INDEF mix.N.SG between.PREP a.DET.INDEF name and.CONJ
a **.**
a.DET.INDEF

(1679) **JEN:** **I** **don't** **remember** **.**
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES+NEG remember.V.INFIN

(1680) **JOC:** **and** **how** **big** **is** **it** **?**
%aut and.CONJ how.ADV big.ADJ is.V.3S.PRES it.PRON.SUB.3S

(1681) **JOC:** **and** **why** **would** **she** **bring**
%aut and.CONJ why.REL be.V.123SP.COND she.PRON.SUB.F.3S bring.V.3S.PRES
it **?**
it.PRON.OBJ.3S

(1682) **JEN:** **exactly** **.**
%aut exact.ADJ+ADV

(1683) **JEN:** **so** **I** **do** **this** **.**
%aut so.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES this.DEM.NEAR.SG

(1684) **JOC:** **.**
%aut

(1685) **JEN:** **I** **do** **this** **.**
%aut I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES this.DEM.NEAR.SG

(1686) **JEN:** **and** **I** **tell** **her** **.**
%aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S tell.V.1S.PRES her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S

- (1687) **JOC:** isn't it her first
%aut is.V.3S.PRES+NEG it.PRON.SUB.3S her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S first.ADJ
time visiting his home ?
time.N.SG visit.V.PRESPART his.ADJ.POSS.M.3S home.ADV
- (1688) **JEN:** she doesn't know this guy
%aut she.PRON.SUB.F.3S does.V.3S.PRES+NEG know.SV.INFIN this.DEM.NEAR.SG guy.N.SG
.
- (1689) **JEN:** she's met him one
%aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES met.SV.INFIN him.PRON.OBJ.M.3S one.PRON.SG
time .
time.N.SG
- (1690) **JOC:** yeah .
%aut yeah.ADV
- (1691) **JOC:** once .
%aut once.ADV
- (1692) **JOC:** and she's never been to
%aut and.CONJ she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES never.ADV been.V.PASTPART to.PREP
his house .
his.ADJ.POSS.M.3S house.N.SG
- (1693) **JEN:** she's never been to
%aut she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES never.ADV been.V.PASTPART to.PREP
his house .
his.ADJ.POSS.M.3S house.N.SG
- (1694) **JEN:** she doesn't know if the
%aut she.PRON.SUB.F.3S does.V.3S.PRES+NEG know.SV.INFIN if.CONJ the.DET.DEF
guy fricken has a dog
guy.N.SG unk ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES a.DET.INDEF dog.N.SG
has what .
ha.IM+PV[or]has.V.3S.PRES what.REL

(1695) **JOC: wow** .
%aut wow.IM

(1696) **JOC: wow** .
%aut wow.IM

(1697) **JEN: you're in a barbecue** .
%aut you.PRON.SUB.2SP+BE.V.PRES in.PREP a.DET.INDEF barbecue.N.SG

(1698) **JOC: wow** .
%aut wow.IM

(1699) **JEN: it's understood that we're gonna be outside** .
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES understood.V.PAST that.CONJ we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP be.V.INFIN outside.PREP

(1700) **JOC: and there's gonna be other guests there** .
%aut and.CONJ there.PRON+BE.V.3S.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP be.V.INFIN other.ADJ guest.N.PL there.ADV

(1701) **JEN: it's gonna be understood that we're outside** .
%aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP be.V.INFIN understood.V.PASTPART that.DEM.FAR[or]that.CONJ we.PRON.SUB.1P+BE.V.PRES outside.PREP

(1702) **JOC: brilliant** .
%aut brilliant.ADJ

(1703) **JOC: that's brilliant** .
%aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES brilliant.ADJ

- (1704) **JEN:** right .
 %aut right.ADJ
- (1705) **JEN:** exactly .
 %aut exact.ADJ+ADV
- (1706) **JEN:** so I get there .
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S get.V.1S.PRES there.ADV
- (1707) **JEN:** we go to the backyard .
 %aut we.PRON.SUB.1P go.V.1P.PRES to.PREP the.DET.DEF backyard.N.SG
- (1708) **JEN:** the guy's cooking up the barbecue
 %aut the.DET.DEF guy.N.SG+=POSS cook.N.SG+ASV up.ADV the.DET.DEF barbecue.N.SG
 .
- (1709) **JEN:** .
 %aut
- (1710) **JEN:** I see the dog .
 %aut I.PRON.SUB.1S see.V.1S.PRES the.DET.DEF dog.N.SG
- (1711) **JOC:** .
 %aut
- (1712) **OSE:** .
 %aut
- (1713) **JEN:** [-spa] no no se lo
 %aut [-spa] not.ADV not.ADV to.him.PRON.INDIR.MF.23SP him.PRON.OBJ.M.3S
 están haciendo el estudio ni nada .
 be.V.23P.PRES do.V.PRESPART the.DET.DEF.M.SG study.N.M.SG nor.CONJ nothing.PRON

(1714) **JOC:** [-spa] a quién ?
 %aut [-spa] to.PREP who.INT.MF.SG

(1715) **OSE:** .
 %aut

(1716) **JEN:** no^S_E .
 %aut no.ADV

(1717) **JOC:** .
 %aut

(1718) **OSE:** .
 %aut

(1719) **JEN:** [-spa] no ellos están allí .
 %aut [-spa] not.ADV they.PRON.SUB.M.3P be.V.23P.PRES there.ADV

(1720) **JOC:** [-spa] no no dale .
 %aut [-spa] not.ADV not.ADV give.V.2S.IMPER+LE[PRON.MF.3S]

(1721) **JOC:** [-spa] y ese americano
 %aut [-spa] and.CONJ that.ADJ.DEM.M.SG american.N.M.SG
 habla español también
 speech.N.F.SG[or]talk.V.2S.IMPER[or]talk.V.23S.PRES Spanish.N.M.SG[or]Spanish.ADJ.M.SG too.ADV
 .

(1722) **JEN:** [-spa] no es americano .
 %aut [-spa] not.ADV be.V.23S.PRES american.ADJ.M.SG[or]american.N.M.SG

(1723) **JEN:** [-spa] es inglés .
 %aut [-spa] be.V.23S.PRES english.ADJ.M.SG[or]english.N.M.SG

- (1724) **JOC:** [-spa] sí sí ese ese
 %aut [-spa] yes.ADV yes.ADV that.PRON.DEM.M.SG that.PRON.DEM.M.SG
 el inglés el inglés .
 the.DET.DEF.M.SG english.N.M.SG the.DET.DEF.M.SG english.N.M.SG
- (1725) **JEN:** [-spa] inglés .
 %aut [-spa] english.ADJ.M.SG[or]english.N.M.SG
- (1726) **JOC:** [-spa] el inglés .
 %aut [-spa] the.DET.DEF.M.SG english.N.M.SG
- (1727) **OSE:** .
 %aut
- (1728) **JEN:** so I do the I look
 %aut so.ADV I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES the.DET.DEF I.PRON.SUB.1S look.V.1S.PRES
 .
- (1729) **JEN:** and I go .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
- (1730) **JEN:** and she's .
 %aut and.CONJ she.PRON.SUB.F.3S+BE.V.3S.PRES
- (1731) **JEN:** oh look I brought my dog .
 %aut oh.IM look.V.IMPER I.PRON.SUB.1S brought.V.PAST my.ADJ.POSS.1S dog.N.SG
- (1732) **OSE:** .
 %aut
- (1733) **JOC:** he's so cute .
 %aut he.PRON.SUB.M.3S+BE.V.3S.PRES so.ADV cute.ADJ

- (1734) **OSE:** .
%aut
- (1735) **JEN:** yes .
%aut yes.ADV
- (1736) **JOC:** .
%aut
- (1737) **JEN:** yes .
%aut yes.ADV
- (1738) **JEN:** so I look at
%aut so.ADV I.PRON.SUB.1S look.V.1S.PRES at.PREP
her .
her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
- (1739) **JEN:** my dog .
%aut my.ADJ.POSS.1S dog.N.SG
- (1740) **JEN:** and I do one of these
%aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES one.PRON.SG of.PREP these.DEM.NEAR.PL
I do a .
I.PRON.SUB.1S do.V.1S.PRES a.DET.INDEF
- (1741) **JOC:** .
%aut
- (1742) **JEN:** and I look at
%aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S look.V.1S.PRES at.PREP
her .
her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
- (1743) **JEN:** and I go .
%aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES

(1744) **JEN:** and did you ask him
 %aut and.CONJ did.V.PAST you.PRON.SUB.2SP ask.V.2SP.PRES him.PRON.OBJ.M.3S
 if you could bring your dog ?
 if.CONJ you.PRON.SUB.2SP can.V.COND bring.V.INFIN your.ADJ.POSS.2SP dog.N.SG

(1745) **JEN:** I turned in I turned into .
 %aut I.PRON.SUB.1S unk in.PREP I.PRON.SUB.1S unk into.PREP

(1746) **JOC:** ah !
 %aut ah.IM

(1747) **JOC:** .
 %aut

(1748) **JEN:** did you ask him if
 %aut did.V.PAST you.PRON.SUB.2SP ask.V.2SP.PRES him.PRON.OBJ.M.3S if.CONJ
 you could bring your dog ?
 you.PRON.SUB.2SP can.V.COND bring.V.INFIN your.ADJ.POSS.2SP dog.N.SG

(1749) **OSE:** .
 %aut

(1750) **JOC:** why would she do that ?
 %aut why.REL be.V.123SP.COND she.PRON.SUB.F.3S do.V.3S.PRES that.DEM.FAR

(1751) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV

(1752) **JEN:** yeah yeah .
 %aut yeah.ADV yeah.ADV

(1753) **JEN:** I was .
 %aut I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST

- (1754) **JEN: I was insulted .**
 %aut I.PRON.SUB.1S was.V.13S.PAST unk
- (1755) **JOC: it set a tone .**
 %aut it.PRON.SUB.3S set.V.3S.PRES a.DET.INDEF tone.N.SG
- (1756) **JEN: I it set a tone .**
 %aut I.PRON.SUB.1S it.PRON.SUB.3S set.V.3S.PRES a.DET.INDEF tone.N.SG
- (1757) **JEN: so then I I'm like .**
 %aut so.ADV then.ADV I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES like.CONJ
- (1758) **JEN: I can't fricken believe this .**
 %aut I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES+NEG unk believe.SV.INFIN this.DEM.NEAR.SG
- (1759) **JEN: [-spa] bueno .**
 %aut [-spa] well.ADJ.M.SG[or]well.E
- (1760) **JEN: sure enough I I tell**
 %aut sure.ADJ enough.ADJ I.PRON.SUB.1S I.PRON.SUB.1S tell.V.1S.PRES
this guy .
 this.DEM.NEAR.SG guy.N.SG
- (1761) **JEN: listen we brought beer .**
 %aut listen.V.INFIN we.PRON.SUB.1P brought.V.PAST be.SV.INFIN+COMP.AG[or]beer.N.SG
- (1762) **JEN: we brought this .**
 %aut we.PRON.SUB.1P brought.V.PAST this.DEM.NEAR.SG
- (1763) **JEN: no put it in the fridge .**
 %aut no.ADV put.N.SG it.PRON.SUB.3S in.PREP the.DET.DEF fridge.N.SG

(1764) **JEN:** **whatever** .
 %aut whatever.REL

(1765) **JEN:** **so** **Tommy**_E **and** **I** **go**
 %aut so.ADV name and.CONJ I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES
back **inside** **to** **start** **guardando**^S
 back.SV.INFIN[or]back.ADV inside.N.SG to.PREP start.V.INFIN save.V.PRESPART
las^S **cosas**^S .
 the.DET.DEF.F.PL thing.N.F.PL

(1766) **JEN:** **and** **I** **tell** **Tommy**_E .
 %aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S tell.V.1S.PRES name

(1767) **JEN:** **I** **can't** **believe**
 %aut I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES+NEG believe.V.INFIN
her .
 her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S

(1768) **JOC:** .
 %aut

(1769) **JEN:** **what** **the** **fuck** **is** **wrong** **with**
 %aut what.REL the.DET.DEF fuck.N.SG is.V.3S.PRES wrong.ADJ with.PREP
her ?
 her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S

(1770) **JEN:** **she** **brought** **her**
 %aut she.PRON.SUB.F.3S brought.V.PAST her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S
fucking **dog** .
 fuck.V.PRESPART dog.N.SG

(1771) **JEN:** .
 %aut

(1772) **JEN:** **and** **Tommy**_E **goes** .
 %aut and.CONJ name goes.SV.INFIN

(1773) **JEN:** pero^S what's your problem ?
 %aut but.CONJ what.REL+GB your.ADJ.POSS.2SP problem.N.SG

(1774) **JOC:** that's didn't care .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES did.AV.PAST+NEG care.SV.INFIN

(1775) **JEN:** I go .
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES

(1776) **JEN:** Tommy^S_E I think that's .
 %aut name I.PRON.SUB.1S think.V.1S.PRES that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES

(1777) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV

(1778) **JEN:** I go to Tommy^S_E .
 %aut I.PRON.SUB.1S go.V.1S.PRES to.PREP name

(1779) **JEN:** that's completely tacky .
 %aut that.DEM.FAR+BE.V.3S.PRES complete.ADJ+ADV[or]completely.ADV tacky.ADJ

(1780) **JEN:** she doesn't know this guy .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S does.V.3S.PRES+NEG know.SV.INFIN this.DEM.NEAR.SG guy.N.SG

(1781) **JEN:** she doesn't know him .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S does.V.3S.PRES+NEG know.SV.INFIN him.PRON.OBJ.M.3S

(1782) **JOC:** yeah but then again what do
 %aut yeah.ADV but.CONJ then.ADV again.ADV what.REL do.SV.INFIN
 you want from her .
 you.PRON.SUB.2SP want.V.2SP.PRES from.PREP her.PRON.OBJ.F.3S[or]her.ADJ.POSS.F.3S

- (1783) **JEN:** she doesn't know .
 %aut she.PRON.SUB.F.3S does.V.3S.PRES+NEG know.SV.INFIN
- (1784) **JEN:** ok but wait .
 %aut unk but.CONJ wait.V.INFIN
- (1785) **JEN:** so then Tommy^S_E goes .
 %aut so.ADV then.ADV name goes.SV.INFIN
- (1786) **JEN:** oh ok whatever just drop it .
 %aut oh.IM unk whatever.REL just.ADV[or]just.ADJ drop.N.SG it.PRON.OBJ.3S
- (1787) **JEN:** [-spa] bueno .
 %aut [-spa] well.ADJ.M.SG[or]well.E
- (1788) **JEN:** so we go back outside .
 %aut so.ADV we.PRON.SUB.1P go.V.1P.PRES back.ADV outside.PREP
- (1789) **JEN:** I get a beer .
 %aut I.PRON.SUB.1S get.V.1S.PRES a.DET.INDEF be.N.SG.AG[or]beer.N.SG
- (1790) **JEN:** I'm like .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES like.CONJ
- (1791) **JEN:** you know what ?
 %aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES what.REL
- (1792) **JEN:** let me just go outside and
 %aut let.V.INFIN me.PRON.OBJ.1S just.ADV go.V.INFIN outside.PREP and.CONJ
 do my .
 do.V.INFIN my.ADJ.POSS.1S

- (1793) **JEN:** I'm gonna relax .
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES go.V.PRESPART+TO.PREP relax.V.INFIN
- (1794) **JEN:** pobrecita^S the dog is a puppy
 %aut poor.ADJ.F.SG.DIM the.DET.DEF dog.N.SG is.V.3S.PRES a.DET.INDEF puppy.N.SG
 .
- (1795) **JEN:** it's barely a year
 %aut it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES bare.ADJ+ADV[or]barely.ADV a.DET.INDEF year.N.SG
 old .
 old.ADJ
- (1796) **JEN:** and it's a super
 %aut and.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES a.DET.INDEF sup.N.SG.AG
 hyper active dog .
 hyp.N.SG+COMP.AG active.ADJ dog.N.SG
- (1797) **JEN:** now it's
 %aut now.ADV it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES
 imagine^S it lives
 imagine.V.2S.IMPER.PRECLITIC+TE[PRON.MF.2S] it.PRON.SUB.3S live.V.3S.PRES[or]lives.N.SG
 in an apartment .
 in.PREP an.DET.INDEF apartment.N.SG
- (1798) **JEN:** so now it's in this
 %aut so.ADV now.ADV it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES in.PREP this.DEM.NEAR.SG
 a backyard the size of I
 a.DET.INDEF backyard.N.SG the.DET.DEF size.N.SG of.PREP I.PRON.SUB.1S
 don't even know who .
 do.V.1S.PRES+NEG even.ADV know.V.INFIN who.REL
- (1799) **JOC:** and it's going crazy .
 %aut and.CONJ it.PRON.SUB.3S+BE.V.3S.PRES go.V.PRESPART crazy.ADJ

- (1800) **JEN:** and she brought it little toys
 %aut and.CONJ she.PRON.SUB.F.3S brought.V.PAST it.PRON.INDIR.3S little.ADJ toy.N.PL
 to play which ok is
 to.PREP play.V.INFIN which.REL unk is.V.3S.PRES
 understandable
 understand.SV.INFIN+A.POT[or]understandable.ADJ .
- (1801) **JEN:** but now the dog wants to play .
 %aut but.CONJ now.ADV the.DET.DEF dog.N.SG want.N.PL to.PREP play.V.INFIN
- (1802) **JEN:** now the dog wants to play fetch
 %aut now.ADV the.DET.DEF dog.N.SG want.N.PL to.PREP play.V.INFIN fetch.V.INFIN
 and catch and the whole thing .
 and.CONJ catch.V.INFIN and.CONJ the.DET.DEF whole.ADJ thing.N.SG
- (1803) **JEN:** I'm not gonna play
 %aut I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES not.ADV go.V.PRESPART+TO.PREP play.V.INFIN
 with the dog fetch and catch .
 with.PREP the.DET.DEF dog.N.SG fetch.N.SG and.CONJ catch.V.INFIN
- (1804) **JEN:** I came to a barbecue to
 %aut I.PRON.SUB.1S came.V.PAST to.PREP a.DET.INDEF barbecue.V.INFIN to.PREP
 have .
 have.V.INFIN
- (1805) **JOC:** no .
 %aut no.ADV
- (1806) **JOC:** right .
 %aut right.ADJ
- (1807) **JEN:** yeah .
 %aut yeah.ADV
- (1808) **JOC:** right .
 %aut right.ADJ

- (1809) **JEN:** .
%aut
- (1810) **JOC:** right .
%aut right.ADJ
- (1811) **JEN:** so now the dog is .
%aut so.ADV now.ADV the.DET.DEF dog.N.SG is.V.3S.PRES
- (1812) **JEN:** you know I can't blame
%aut you.PRON.SUB.2SP know.V.2SP.PRES I.PRON.SUB.1S can.V.1S.PRES+NEG blame.N.SG
 the dog .
the.DET.DEF dog.N.SG
- (1813) **JOC:** mmhm .
%aut mmhm.IM
- (1814) **JEN:** the dog brings the little ball the
%aut the.DET.DEF dog.N.SG bring.N.PL the.DET.DEF little.ADJ ball.N.SG the.DET.DEF
 little bone .
little.ADJ bone.N.SG
- (1815) **JEN:** it wants to do this .
%aut it.PRON.SUB.3S want.V.3S.PRES to.PREP do.V.INFIN this.DEM.NEAR.SG
- (1816) **JOC:** mmhm .
%aut mmhm.IM
- (1817) **JEN:** it wants to do that .
%aut it.PRON.SUB.3S want.V.3S.PRES to.PREP do.V.INFIN that.DEM.FAR
- (1818) **JEN:** and I'm like .
%aut and.CONJ I.PRON.SUB.1S+BE.V.PRES like.CONJ

(1819) **JEN:** listen .
%aut listen.V.INFIN

(1820) **JEN:** get away from me .
%aut get.V.INFIN away.ADV from.PREP me.PRON.OBJ.1S